BON DIA Aruba

Diaranson 20 di Februari, 2008 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin

Fiscal Mayor Hans Mos ta desbarata articulo cu a sali den Telegraaf

"E noticia cu nos ta buscando Patrick vd Eem pa detene ta un mentira grandi"

A confirma solamente cu kier 'combersa' cune riba caso Holloway y nada mas

Pagina 3.

LOCAL

Awe Eclipse Total di Luna

Pagina 24

LOCAL

Directora di Aruba Tourism Authority

Boycot planea contra Aruba na Boston no tin efecto grandi

Pagina 6.

Señora herida den accidente na Pos Chiquito





ORANJESTAD – Ayera tardi a sosode un accidente na Pos Chiquito, un tiki pariba di Tele Aruba. Den e accidente aki entre un auto Toyota y un taxi-van, un señora a resulta herida. Pas mas informacion lesa pagina 2.

Minister Booshi Wever

Seguro Medico AZV lo keda existi pero cu miho control

No lo pase pa ningun otro compania di seguro

Pagina 2.

BON DIA Aruba

Minister Booshi Wever

Seguro Medico AZV lo keda existi pero cu miho control

No lo pase pa ningun otro compania di seguro

ORANJESTAD – E futuro di AZV ta den nos mesun man, comokiera cu actualmente Minister Booshi Wever a duna di conoce cu nan ta den proceso cu directiva di AZV pa wak con por sali for di e problemanan cu tin, pa asina sigura e existencia di AZV.

Minister Sr. Wever no ta kere cu tin hende na Aruba, serio cu ta bisa cu AZV no tin su funcion, unda cu bo pone, con cu bo hacie, bo ta keda cu e hecho cu bo mester tin un cudio medico sigur pa nos hendenan y gobierno ta keda bringa pa esaki.

Minister di Salubridad a duna di conoce cu e ta lamenta cu na momento cu a introduci AZV aki, no a tuma e pasonan cu awe MEP como Gobierno mester tuma.
Si e tempo ei a tuma e pasonan cu mester a tuma, entre otro e mecanismonan di control, e ora awe nos no tabata tin e problemanan cu tin awe.

Tempo ei tur hende, tur gremio aki na Aruba concientemente a tuma e paso di introduci AZV sin e mecanismonan di control, cu un prima casi mitar di locual e mester tabata, paso e mester tabata 13.3 porshento y awe ainda e ta bou di esaki, pero toch sa di manehe.

E diferencia grandi den e deficit cu tabata paga prome cu e mecanismonan di control tabata, cu antes tabata paga e deficitnan aki pa abuso, ladronicia y mafiamento di cierto dunandonan di servicio cu gobierno anterior a habri posibilidad dor di por medio di e minister e tempo ei cu tambe ta un specialista cu a habri e posibilidad pa mafia y horta AZV, awe e deficit aki ta pa cuido di e pueblo.

Unda e placa aki a bai? Na remedi, na hospital, na cuido di hendenan cu ta bai afo, Aruba no por yuda cu nos hendenan tin un problema mas grandi di diabetico. Aruba tabata tin famianan cu a biba lunanan afo, como gobierno y AZV no por a bisa nan sorry cu no tin mas stoel y no por dialysa nan, cu e la sali mas caro ta algo cu no por a yuda. Pero esei no kiermen cu gobierno ta hala atras y cu gobierno no ta bai duna su aporte, gobierno ta duna su aporte, nan ta den proceso cu esaki y den futuro lo haci esaki.

Lo mester bai wak con ta financia e deficit aki y e cuido medico y pa no tin deficit. Hecho ta cu costo di bida a subi, hecho ta cu costo di remedi a subi, hecho ta cu cuido medico den exterior a subi, tur esakinan a subi y Aruba tin cu bai paga pe.

Loke tur hende mester bira conciente ta, kico cada uno ta bai haci cu nan salud. Si cualkeir hende ta huma bai off, of nan ta bebe bai off, come, tur hende ta haci locual cu nan kier cu nan salud y na final ta AZV ta paga. AZV ta di pueblo, kiermen cu ora AZV paga, ta tur hende y pueblo ta esun cu ta bai paga pa e gastonan aki.

Actualmente AZV ta funcionando como un seguro independiente, pero solamente cu esaki no por nenga hende y tur hende ta sigura y no tin limite manera cu un compania di seguro priva. E hecho cu a tende un politico bisa cu mester sigura e imigrantenan separa, ta un discriminacion total, paso di un banda ta bisa cu Minister Booshi Wever tin rabia riba e hendenan aki y cu ta discrimina e hendenan aki y awor kier saca nan for di e sistema di AZV.

Esnan cu ta bisa cu e personanan aki ta esnan cu mas ta gasta den e sistema ta gran ekiboca, comokiera cu e personanan aki ta bin pa traha, nan ta personanan hoben cu ta bin busca un miho porvenir, y pa nan bira malo no ta un opcion, comokiera cu nan ta haya menos placa pa nan por sobrevivi.

Kiermen nan no ta bira malo y ta pesei mes e companianan di seguro a bula riba e idea aki pa segura e personanan aki separa, comokiera cu ta ganashi so lo bai tin cu nan. Pues e expresionnan di e politiconan aki no por keda teni na cuenta den e forma cu nan ta haci nan.

A puntra e mandatario si tin pensa di cambia e structura di AVZ, esta cu lo pase pa un compania priva cu tin rumor bisando cu lo a ofrece pa tuma AZV over, entre otro Boogaard. Riba esaki e mandatario a contesta rotundamente cu no, paso AZV ta keda existi y e no ta na altura di ningun tipo di negosacionnan aki

Señora den taxi a resulta herida den accidente na Pos Chiquito







ORANJESTAD – Ayera algo pasa di 5'or atardi a sosode un accidente na Pos Chiquito, un tiki pariba di Tele Aruba. Chofer di un auto Toyota ta declara cu un auto lo a pasa su dilanti, y e ta kita pa no dal tras di e auto aki. Sinembargo e maniobra aki a haci cu e ta topa cu un taxi cu tabata biniendo for di direccion contrario y a dal contra e taxi-van aki. E parti dilanti di e Nissan a keda totalmente destrui, y despues di e impacto el a bai dal contra cura di un cas. Mientras cu e taxi-van tambe a sufri hopi daño material. Un señora cu tabata den e taxi a resulta herida, y el a ser trasporta cu ambulance pa hospital. Riba e combinacion di potret aki nos por haya un bista di e accidente pisa aki.

Fiscal Mayor Hans Mos ta desbarata articulo cu a sali den Telegraaf

"E noticia cu nos ta buscando Patrick vd Eem pa detene ta un mentira grandi"

A confirma solamente cu kier 'combersa' cune riba caso Holloway y nada mas



E ciudadano Patrick vd Eem na su yegada na Aruba, dialuna ultimo.

ORANJESTAD – Ningun momento tabata intencion di detene ciudadano Patrick vd Eem na Aruba. Esaki segun declaracion di Fiscal Mayor Hans Mos na Bon Dia Aruba ayera tardi. For di ayera mainta esaki tabata e noticia cu a plama, despues cu e corant Hulandes Telegraaf a participa cu segun Mos, ta buscando vd Eem pa interogacion y cu no ta descarta cu lo por detene si e protesta.

Bon Dia Aruba den combersacion cu Mos, a compronde cu e noticia di Telegraaf ta uno fabrica. "Puro mentira" Mos a cataloga e loke a sali den e corant hulandes aki. "Ningun momento mi a papia cu Telegraaf, te pa nan cita cu nan a haci tal" Mos a declara enfaticamente. Pio ainda e hecho cu lo kier aresta vd Eem. Un ridicules, ta loke e autoridad di Ministerio Publico a cataloga henter e storia aki.

Berdad ta segun Mos, cu for di momento cu a conoce e persona aki, esta Patrick vd Eem su storia na Hulanda, tabata interesa pa papia cune y haya sa su storia. Si tabata sa cu e lo tabata biniendo Aruba lo a busca contacto cune mas liher pa palabra un que otro.

Pero no a logra contacto cune na Hulanda y aki na Aruba nan no por localise tampoco. Segun Mos, e unico cos cu OM kier haci ta invita vd Eem pa un combersacion como un testigo oficial, di algo cu a sosode entre e y Joran vd Sloot. Principalmente su rol den e ultimo episodio den cual Joran vd Sloot ta supuestamente confesa loke a sosode cu Natalee Holloway.

Te cu ayera tardi no por a localisa vd Eem na Aruba segun Mos. "Mi sa unda e ta, y mi a laga un mensahe pa e bin serca nos pa combersa" Mos a bisa. Y for di e articulo di Telegraaf, e la compronde cu vd Eem a laga sa cu e ta dispuesto pa papia. "Pues nos ta wardando riba dje. Pero no ta asina cu si e no aparece, nos ta bai buske y areste. Nos simplemente no tin e autorisacion pa haci tal. Ta un hues den un caso extremo lo por haci esaki" Mos a bisa. Y aworaki esei no ta e caso.

Vd Eem a declara segun Telegraaf, cu e no tin miedo di OM y cu e ta cla pa papia cu nan. Di otro banda, e sa tambe cu e lo por keda keto y no bisa nada. E ta conciente cu e lo por wordo deteni si e no papia. Algo cu segun Mos, no ta berdad. "Nos no tei pa sera vd Eem" Mos a bolbe sigura.

Loke ta un problema ta cu Telegraaf ta crea un situacion cu no ta cuadra cu berdad. Y Hulandesnan ta haya e impresion eroneo di con husticia na Aruba ta funciona.

E ta referi na e mas di 500 reaccion cu tabatin riba e articulo aki ayera. Cada articulo por reacciona riba dje y ta custumber cu ora cu ta trata di e caso aki, mayoria hulandes a scohe pa Natalee Holloway.

Mos ta finalisa bisando cu e ta spera cu den curso di awe, vd Eem por bishita Ministerio Publico pa nan por tin e combersacion cune riba e caso aki. "E tin mi number y si mi no tei, e por laga su mensahe unda e ta y ki ora e ta bin" Mos a continua bisando. "Mi no tin ningun motibo pa duda cu e lo bin" Mos a bisa finalmente.



Fiscal Mayor Hans Mos

Van de Eem ta na Aruba for di diadomingo anochi, den cuadro di produccion di un documentario cu e cadena di television mericano ABC y preparacion pa su buki riba su experiencia cu e caso Holloway. E la aparece den varios programa di television y noticia na Aruba y tambe den medionan di comunicacion skibi. No ta conoci ki dia e lo bandona Aruba.

Semper mester lesa esaki for di medionan di comunicacion

Ta inaceptabel pa partido MPA cu prensa ta ricibi rapportnan di AZV prome cu Parlamento

ORANJESTAD - Mirando e situacion di e deficit di AZV, MPA a haña sumamente importante pa parlamento ricibi un copia di e rapport di AZV over di e aña 2007.

Ta na parlamento e problema lo bin despues. Pesei MPA a hasi uso di su derecho di articulo III.17 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Orden di Staten di Aruba pa puntra Minister Wever un copia di e rapport di AZV.

Nos por lesa den corant splicacion di e problema di AZV. Cu tin un deficit cu lo ta 30 miyon. Nos por lesa cu un parti aki ta causa dor di prima cu no a wordu traspasa pa AZV. Kiermen un parti di e deficit a wordu crea dor di gobierno mes. No tabata necesario pa e deficit ta asina halto.
Segun corant e suma ta 11 miyon. Tambe por lesa den corant cu a sali cu un parti ta causa dor di gastonan di exterior.

Pero mas ainda por lesa den corant cu ya corant tin un copia di e rapport di AZV y ta cita di e rapport. Esaki ta inacceptabel pa MPA.

Semper parlamento mester lesa den corant e resultadonan di e rapport. MPA ta di opinion cu gobierno mester mustra mas respect na parlamento.

Mester duna parlamento, e organo mash alto, mesora un copia di e rapport. No ta aceptabel ni prudente cu parlamento tin cu traha cu informacion cu ta den corant. Cu e cifranan, motibonan etc parlamento mester lesa den corant. Pesei MPA a pidi un copia di e rapport aki pa parlamento. MPA ta keda den espera di e rapport di AZV.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mustrando cu un sentencia penal por perhudica su futuro na Florida

Abogado a pidi Hues pa un castigo alternativo mescos cu caso Sidney Ponson pa Tico Croes



Riba e potret di archivo aki nos por mira mr. Chris Lejuez hunto cu su cliente, ex minister Tico Croes.

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta 10'or abogado mr. Chris Lejuez a presenta e defensa di Tico Croes, contra e acusacionnan presenta pa Fiscal den e caso penal Fondo Desaroyo Nobo.

Den sala di Corte tabata presente sr. Tico Croes y mr. Chris Lejuez y un traductor, kende lo traduci e expresionnan di Tico Croes na Hulandes pa e Hues y Fiscal.

2052 ACUSACION CONTRA TICO

Abogado mr. Chris Lejuez a cuestiona e hecho cu Fiscal a presenta un acusacion consistiendo di 89 pagina cu ta contene un variedad di 2052 acusacion contra Tico Croes.
Esaki ta crea e impresion cu Ministerio Publco kier haci tur esfuerzo pa colga Tico Croes.
El a cuestiona tambe e cambio den e citacion cu Fiscal a haci cual ta perhudica Tico Croes den su defensa.

BRUHAMENTO DI CARTA

Mr. Lejuez a cuestiona e forma con den un di e documentonan cu a presenta contra Tico Croes, a bruha e secuencia di cartanan pa crea un otro impresion di loke realmente ta e caso.
El a mustra aki na e hecho cu Conseho di Minister a manda un carta prome notificando cu e gastonan di Fondo Desaroyo Nobo lo wordo cubri cu placanan di e cartera Asuntonan General. Despues di esaki a bin carta di e empleado di Direccion di Finanzas, A., cu a nenga di firma documentonan pasobra e ta haya cu tabata haciendo un hecho castigabel. Tambe tin e carta di e director di Direccion di Finanzas cu ta informa riba e reunion cu tabatin.
Lejuez a mustra cu den e documentonan, e carta di Conseho di Minister ta poni como ultimo, cual ta crea un impresion robez. E ta haya cu no por usa e documento aki contra Tico Croes.

NO VIOLA LEI

Mr. Lejuez a sigui bisa cu si analisa e relato anual di 1999, 2000 y 2001 di Finanzas por constata cu ningun momento so a surpasa e presupuesto o sea cu no a viola e lei di contabilidad manera Fiscal ta pretende. El a splica cu e suma di 6 miyon cu ta wordo menciona ta e minimo cu a pone disponibel pa inverti den proyectonan di Fondo Desaroyo Nobo. Pues no por bisa cu a surpasa e suma di 6 miyon. E abogado a señala cu Algemene Rekenkamer (ARA) y Central Accountant Dienst (CAD) ta cuestiona cu e pagonan haci ta ilegal pasobra legalmente no tabatin un fondo. Direccion di Departamento Huridico ta mustra cu no tabatin un violacion di lei di contabilidad si tin un "centrale post". Ta asina cu Tico Croes a sigui e conseho di Departamento Huridico cu ta e departamento cu ta encarga cu lei. E ta haya cu inhustamente ARA y CAD ta sali for di e punto di bista cu tin 6 miyon reserva. El a mustra cu Tico Croes a haya e aprobacion di Parlamento pa por usa placa di e "centrale post", pues no a concentra mas riba e supuesto fondo cu ARA y CAD ta referi na dje. El a sigui bisa cu Parlamento nunca a cuestiona e asunto aki tampoco. Segun mr. Lejuez, ta un wega politico a wordo haci door di ARA y CAD. El a enfatisa cu Tico Croes a sigui conseho di expertonan den lei esta Departamento Huridico y no a bay tras di conseho di esnan di accountant.

DESTAHO PUBLICO

Mr. Lejuez a bisa cu Tico Croes no ta responsabel pa no a tene destaho publico ya cu Tico Croes no a firma pa tene destaho publico. Segun mr. Lejuez, e minister concerni cu e proyecto ta responsabel pa e destaho publico y Tico Croes tabata firma e documentonan, pa asina e proceso por sigui su caminda. El a mustra cu tur proyecto di Fondo Desaroyo Nobo a bay via Conseho di Minister y ex Prome Minister, Henny Eman, tabata coordina e proyectonan. Mr. Lejuez a menciona un cantidad di documentonan cu a wordo firma pa Conseho di Minister y e minister concerni pa mustra cu no ta Tico Croes tabata firma e documentonan pa aprobacion.

DOCUMENTO FALSO

El a sigui bisa cu Tico Croes tabata confia den su personal cu mester a haci e control debido. Mr. Lejuez a enfatisa cu Tico Croes no tabata sa y no tabata sospecha cu tin documentonan falso entre otro ofertanan falso. Ta pesei el a firma e documentonan pa e procedura por sigui cana. El a señala cu e gobierno actual a sigui paga pa proyectonan te na momento cu CAD den un raport a cuestiona e asunto di documentonan falso.

DONACION

Mr. Lejuez a bisa Hues cu ningun momento so Tico Croes tabata haya donacion manera Fiscal kier laga aparenta, como pago pa proyectonan cu companianan di construccion a haci. E ta referi aki entre otro na Aris.
Segun mr. Lejuez, Tico Croes, como lider di AVP tabata busca donacion pa e partido y e tesorero ta keda encarga cu esakinan. Tico Croes no tabata busca donacion pa su mes. Ningun momento so Tico Croes tabata sa cu e personanan Herbert y Erna Croes, kendenan por cierto ta famia di dje y fanaticonan di AVP, tabatin Aris. Tico Croes no tabata sa cuanto e donacionnan tabata tampoco.
Mr. Lejuez a mustra Hues un sentencia di caso civil, caminda Hues a bari e asunto aki completamente for di mesa. El a pidi Hues pa declara Tico Croes liber di tur e acusacionnan.

CASTIGO ALTERNATIVO

Mr. Lejuez a bisa Hues cu mirando e hecho cu Tico Croes ta trahando na un Universidad na Florida, el a wordo adverti cu si e haya un castigo, e lo perde su trabou. Tico Croes tin 7 aña bibando na Florida y mr. Lejuez ta haya inhusto cu lo bay impone un castigo cu lo tin un consecuencia fatal pa Tico Croes.

El a propone Hues un castigo alternativo mescos cu tabata e caso di Sidney Ponson, kende por cierto ta mr. Lejuez mes a representa den su caso penal aki na Aruba. Lejuez a splica Hues cu pa evita cu Ponson lo perde su contract di 10 miyon dollar, Hues a impone cu e mester a paga daño per huicio na tur e personanan cu a keha di a wordo maltrata y cu e mester a inverti 250 mil florin na instancianan caritativo. Lejuez a pidi Hues pa impone un castigo alternativo pa no perhudica Tico Croes.
Dia 11 di Maart, Hues lo bay dicta sentencia pa tur e sospechosonan den e caso Fondo Desaroyo Nobo.



Parlamentario AVP, Mike de Meza

Partido MEP a bin realisa cu gobierno actual no ta cla pa enfrenta crisis di energia

Problema mundial di energia ta afectando nos pueblo di Aruba tambe

ORANJESTAD - Mike de Meza, Parlamentario di partido AVP, a expresa cu Minister President Nelson Oduber ta duna oido na e consehonan di AVP, ya cu gobierno actual no tin un maneho di eneregia y gobierno actual ya no por warda mas riba companianan di utilidad pa stipula un maneho.

Gobierno a bin realisa cu mester duna atencion na e problema mundial di energia cu ta afectando e pueblo di Aruba tambe. No por tuma e problema aki leve ya cu e problema di energia lo no ta di un carácter cortico y sigur no ta asina cu e problema aki ta uno simplistico.

Mundialmente tur pais ta uni forza tur dia mas y mas pa ta mihor prepara pa enfrenta of purba di contra aresta e crisis cu por perhudica un continuo suministro di fuente pa genera energia riba un costo cu mas control cu ta posibel. Un variedad di discusion ta necesario y mester inclui tur persona, gremio y Gobierno.

Aki de Meza a duna algun ehempel cu ta necesario pa por crea un base pa discussion. Aki por ehempel ta enfoca riba reparticion di ganashi dor di duna rebaho den prijs di awa y coriente; haci un "Detailed Operational Audit" den companianan di utilidad; construccion di proyectonan grandi, interesante y inovativo pa haci uso di "Deep Sea Cooling"; programa di energia camindata ta haci uso di fuentenan di energia por ehempel: Solo, Biento, Awa di lama y otro fuentenan alternativo pa combustibelnan.

Den e ultimo reunion di diahuebs den Parlamento pueblo di Aruba por a bin nota cu Prome Ministro sr. Nelson Oduber awor si ta totalmente di acuerdo cu e gran candidad di alternativa di fraccion di AVP pa yuda cu solucionnan a corto plazo, mediano y largo plazo cu nos a presenta ya dos aña pasa.

Tambe sr. Nelson Oduber cu ta totalmente di acuerdo cu partido AVP y ta puntra ta dicon ta warda te ultimo momento pa bin realisa cu e sistema convencional lo no ta pagabel sin mas den futuro cercano. Pueblo tin derecho di exigi di esnan cu ta goberna nos pais y ta e ehecutivonan cu ta dirigi e companianan di Gobierno pa ta diligente pa prepara e companianan pa enfrenta cualkier situacion na un manera adecuado.

No por tuma e postura arogante y conformista cu locual pasa tog ta pueblo tin cu paga ya cu ta un sistema di monopolio tin! E ta inaceptable ora mira cu no ta concerni kende por cumpli cu nan deber si of no y si no ta paga ta corta meternan. Ningun hende tin mag di bagatalisa e situacion socio/economico dificil na Aruba. Ta como sifuera cu hopi enbardad no sa ta kico ta e situacion doloroso cu ta biba den comunidad.

Partido AVP ta contento cu porfin Prome Ministro sr. Nelson Oduber a bin para banda di partido di AVP y cu Prome Ministro kier cuminsa precupa su mes pa e grupo financiero menos afortuna.

Awe partido AVP su precupacion ta: si gobierno actual lo sa di hasi bon uso di un proceso transparente pa hasi e cambionan necesario den companianan di utilidad y no pa bai hasi politica. Macaco ta hunga, huña y humiya su yiu y na fin di dia macaco ta saca wowo di su yiu tambe! Haci cambionan descabeya den e companianan no lo controbui na nada bon pa ni nos pueblo ni e companianan estatal y lo no wordo eccepta. Ta pa es motibo cu nos fraccion di AVP a urgi gobierno pa tuma e siete moccionan, di AVP cu unanimamente a wordo aproba den parlamento, y haci bon uso di nan pa contra aresta e crisis petrolero y trese alivio den e costo di awa y electricidad.

"Locual si ta precupa nos ta cu te dia di awe Gobierno actual no por a presenta un maneho riba energia, sin enbargo e precupacion pa cu e crisis mundial di energia ta uno hopi serio y cu mester su debido atencion", de Meza a duna di conoce.



Parlamentario AVP, Mike de Meza ta demanda un maneho coherente di gobierno pa enfrenta un crisis energetico.

Directora di Aruba Tourism Authority Myrna Jansen na Bon Dia Aruba:

Boycot planea contra Aruba na Boston diabierna awor no tin efecto grandi

Esaki ta di tres aña cu ta organisa e protesta aki relaciona cu caso Holloway

ORANJESTAD – E hecho cu pa di tres biaha un grupo di Mericano tin planea pa boicotea un show di turismo grandi na Merca, no mester precupa Aruba. Esaki segun directora di Aruba Tourism Authority Myrna Jansen den un declaracion na Bon Dia Aruba.

Esaki ta di tres aña caba cu e grupo aki ta planea e boycot aki cu den pasado tabatin efecto minimal.

Ta trata di un grupo cu ta uni su mes cu e website Scared Monkeys cu for di momento cu e caso di desaparicion di Natalee Holloway a cuminsa, ta fomenta un odio contra pais Aruba y tur loke tin di haber cu nos isla.

Den cuadro di esaki, ta pa di tres biaha caba, cu e grupo aki ta purba, usando internet como nan vehiculo principal, pa mobilisa un grupo grandi di persona pa acudi na e sede di e Show di turismo na Boston, cu e fin pa trece disturbio y duna Aruba un mal nomber.



Directora di Aruba Tourism Authority Myrna Jansen.

Awor cu Joran vd Sloot no ta wordo deteni mas pa un di tres bes, e grupo a haya mas forza indicando cu esaki kier men definitivamente cu no tin husticia na Aruba y cu mester mustra Aruba cu no ta e forma di trata Mericano. A mobilisa hende pa asina ta presente na e trade show cu ta cuminsa diabierna awor na Boston, Massachusetts, cu segun Jansen, ta wordo considera como un di e shownan mas grandi di turismo na Merca.

Y como tal Aruba su participacion tambe ta grandi y ta un di e patrocinante nan di e show. Como tal nan tin un grupo grandi cu ta acudi, cu musica, show, presentacion y mas, pa asina duna un impacto completo di e producto Aruba. Y e grupo cu kier boicotea Aruba, ta bon na altura di e interes di Aruba y e importancia pa cu e show aki. Como tal nan ta haciendo todo por todo pa purba mobilisa mas hende posibel pa protesta.

No obstante tur e 'hoopla' rond di esaki, e grupo mas grandi di hende cu nan a logra di acumula pa protesta, ta 10 pa 15 hende bisti cu t-shirt y borchi a bai para pafor di e lugar di conferencia, pasobra paden nan no por drenta.

Y mirando e importancia di Aruba den e show aki, seguridad segun Jansen ta percura pa ningun hende sin carchi drenta e show aki.

Notable ta cu tin hendenan cu ta dispuesto pa core 12 ora di caminda pa nan yega e sitio djis pa protesta contra Aruba.

E biaha aki atrobe a alerta e grupo di hendenan cu ta bai pa Aruba y a prepara nan pa esaki. A informa e organisadonan di e show mes.

E manera cu nan ta hacie tambe ta duna esnan participe, 'talking points' cu ta basicamente puntonan di discusion pa por papia riba e topico aki si e mester presenta. Esaki pa tur hende ta prepara. Ta duna masha hopi interviews riba Aruba pero no ta haci mencion di e caso Holloway. Ta papia riba e producto turistico Aruba.

Tambe mester bisa segun Jansen, cu e hendenan cu ta bin e show, ta apenas un of dos, ta haci algun pregunta riba e caso Holloway. Mayoria di nan no ta haci esaki.

Ta mas bien busca informacion riba esaki.

Aunke e no kier a papia pa AHATA, Jansen a mustra cu AHATA ta pensando pa busca un abogado pa asina contraresta e situacion aki. E problema cu e situacion di protesta por crea, ta e atencion di prensa cu e por haya segun Jansen. No ta kere cu e lo tin un efecto grandi den mercadonan principal mericano di Aruba.

Servicio di Impuesto ta pidi prueba di seguro na momento di busca e plachi di number

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta participa cu entrante diaranson, dia 20 di februari 2008, tur doño di un vehiculo di motor mester mustra e prueba di seguro valido na momento di busca e plachi di number.

Manera conoci Servicio di Impuesto a stop di pidi e prueba di seguro na momento di haci pago di impuesto di vehiculo di motor.

E decision aki a wordo tuma a base di e conseho huridico cu gerencia a haya di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico di Ministerio di Husticia. Awor a haya un notificacion di e departamento aki cu su conseho anterior no ta corecto. E departamento aki a revisa su conseho y ta di opinion cu Servicio di Impuesto ta autorisa pa pidi e prueba di seguro na momento di otorga e plachi di number.

Pa e cliente esaki ta nifica cu e por haci su pago sin tin mester di mustra su prueba di seguro, pero na momento cu e busca e plachinan di number, e ora si e cliente mester mustra e prueba di seguro aki. Si e cliente no tin un seguro valido na e momentonan ei, e ora e no por ricibi su plachinan.

Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e cambio aki pa evita cualkier inconvenencia.



Edificio di Servicio di Impuesto na Oranjestad.

Minister Rudy Croes

Ontvanger mes mester controla seguro valido prome cu entrega number di auto



Minister Rudy Croes.

ORANJESTAD—Personal di Ontvanger mester cumpli cu lei y controla si autonan tin seguro valido prome cu por busca number di auto nobo. Esei ta e posicion di Minister di Husticia Sr. Rudy Croes riba e decision di Ontvanger pa laga polis mes controla si autonan tin seguro si of no.

Minister Croes a bisa cu henter e asunto ta basa riba un malentendimento entre departamento, y cu el a manda un carta pa Departamento di Impuesto pa mustra cu e asunto ta regla pa lei. "Si nan no ta controla ta haya e consequencia cu hopi auto lo core sin seguro. Mi mes a haya mi mes ta paga un auto den pasado, pasobra un mucha homber a dal den mi, y su auto no tabata sigura." Sr. Croes no ta kere cu mester tuma paso, ya cu e ta convenci cu Ontvanger lo cumpli cu lei. Riba e pregunta pakico mester a manda un carta pa Ontvanger y no a papia cu Minister di Finanzas Nilo Swaen, kende a sostene e decision pa no controla e seguro di auto, Minister Croes no tabata mucho cla. E ta djis corda tur hende cu tin un lei cu ta regla e asunto aki, y no tabata necesario pa yega na un areglo aparte. "Nan tin cu haci'e, no tin nada di haber cu Minister di Finanzas. Ami a manda un carta como Minister di Husticia cu nan (Ontvanger) mester haci e trabou." E ponencia cu kizas control pa seguro di auto lo yuda polis pa haci controlnan adicional, por ehempel pa arma y droga no ta un argumento pa Minister di Husticia. Polis tin e autoridad caba pa haci e controlnan riba auto. "E polisnan mester cuminza controla di berdad. E control riba rijbewijs, keuringskaart y seguro di auto ta den nan trabou. Haci nan mester haci'e."

Universidad di Aruba ta evalua imagen cu turistanan tin di Aruba como destinacion

Mester traha duro pa percura cu nos hendenan mantene nan calidad humano di ta caluroso y comunicativo cu bishitantenan

Aruba ta 'placentero,' pero no ta relahante ni exotico



Dr. Ryan Peterson, Decano di e Facultad.

ORANJETAD--E Facultad di Turismo na Universidad di Aruba recientemente a conclui un estudio profundo cu ta tuma lugar den un periodo di dos aña riba e imagen cu Aruba tin como destinacion.

Dr. Ryan Peterson, Decano di e Facultad, hunto cu Facilitador na e Facultad Thais Nierop Kappel a presenta e resultadonan aki durante un session informativo di AHATA recientemente unda a elabora riba e imagen cu bishitantenan tin di Aruba.

BEAUTY LIES IN THE EYE OF THE BEHOLDER...

Awendia, destinacionnan ta compete pa atencion den un mercado economico global, competitivo y hopi activo. Sinembargo, segun Peterson, ya no por papia mas di haya un parti di e mercado, sino cu e palabra magico awendia ta 'haya parti di e mente.' Percepcionnan di destinacion y imagennan di e 'brand' cada biaha ta hunga un papel mas importante den e mente y decision di e biahero rond mundo. Como resultado, destinacionnan turistico mester considera y maneha nan imagen, reputacion y credibilidad mirando cu esaki ta establece e relacion principal di confianza cu e mercado y potencial consumidonan.

Un elemento importante di e programa di estudio 'Brand Tracks' di Facultad di Turismo, cu ta un modelo crea pa Dr. Peterson mes, ta pa enfoca riba identificacion y evaluacion di e imagen prome y despues cu a bishita Aruba, manera e bishitantenan a percibi y interpreta. Ta trata di un cantidad grandi di bishitante cu ta varia di huespednan hotelero, doñonan di timeshare, esnan cu a bin Aruba pa prome biaha y e bishitante cu ta bin Aruba mas biaha. A tuma tambe un variacion grandi den edad.

IMAGEN DI ARUBA PROME CU E BISHITA

E resultado di e estudio ta indica cu na 2007, e imagennan mas importante cu 45 porshento di bishitantenan tin di Aruba prome cu e bishita ta beach y lama, cu ta un caida cu 9 porshento compara cu 2006 y solo y clima, cu a aumenta cu tres porshento te na 22 porshento na 2007.

Esnan cu tabatin un imagen di un destinacion relahante y ambiente exotico prome cu nan a yega Aruba tabata 11 porshento (na 2007, cu ta un aumento di 1 porshento compara cu 2006), sigui despues pa hendenan cu ta tres porshento. E resultadonan aki ta sosteni pa data colecta riba e motibo principal di e bishita, cu ta indica cu e razonan principal pa bishita Aruba ta pa haya Descanso y Relahamento (47 porshento), Romance (19 porshento), y Solo y Lama (16 porshento). Locual tambe a resulta interesante for di e investigacion ta cu e imagenan cu Aruba ta uza pa promocion di destinacion no ta resona cu turistanan (menos cu 5 porshento). Esakinan ta Musica, Cuminda y Herencia, y tambe Hotel, Casino y Entretenimento.

IMAGEN DI ARUBA DESPUES DI BISHITA

Pa loke ta imagennan cu bishitantenan di Aruba, despues di nan estadia, ta cu un biaha mas Beach y Lama, y Solo y Clima ta domina cu 43 y 21 porshento respectivamente. E impresion di nos hendenan a logra un percentage di 13 porshento cu ta 5 porshento menos cu locual e investigacion a mustra na 2006. E imagen di un paisahe exotico y relahante ta 5 porshento, un caida di 2 porshento compara cu 2006. Dos imagen despues di e bishita ta inclui comunicacion, cu ta 3 porshento, cu ta dos porshento menos cu e aña prome y siguridad cu ta 2 porshento, cu tambe ta 3 porshento menos cu 2006.

ELEMENTONAN INVISIBEL

E estudio a indica cu e imagenan cu turistanan tin di destinacion 'Aruba' ta predominantemente esunnan di lama, solo y santo. E resultadonan ta mustra ademas cu, compara cu 2006, e imagen cu tabatin prome cu e bishita di un destinacion relahante y ambiente exotico, no ta un parti elemental di e imagen unabez cu e turista a bishita Aruba. Pues, mientras cu e turista tin un imagen cu e isla ta un destinacion relahante cu ambiente exotico, menos cu 1 den cada 20 turista ta laga Aruba atras cu un impresion asina di nos pais.

Di otro banda, e imagen di hendenan hospitalario y amabel na Aruba ta resona fuertemente serca turistanan despues cu nan bishita Aruba, cu ta un aumento di 10 porshento den e imagen cu tabatin prome y despues di e bishita. Asina mes, tin un tendencia negativo notable den e impresionnan despues di e bishita paloke ta 'Hende y Comunicacion,' cu ta mustra un caida di casi 10 porshento entre 2006 y 2007.

CONCLUSION

Segun conclusion di e estudio grandi aki, mientras cu Aruba tin un imagen fuerte y solido den e termino di e tradicional lama, santo y solo, tin un debilidad potencial den e falta di un aspecto 'exotico,' ademas cu e isla como destinacion ta cuminza mustra señalnan di un perdida latente den e elementonan no-fisico mas imporante di nos hendenan y e comunicacion cu turistanan. Den sentido di lesnan cu por saca di e investigacion aki, Dr. Peterson ta mustra cu mester trata di tur forma pa mantene standardnan halto, y mehora calidad di beachnan, pa asina nan por recobra nan 'caracter' exotico. Pero mescos ta conta pa medio ambiente en general di Aruba. Esaki ta vital pa motibo cu otro destinacionnan cu ta competi cu Aruba cu e mesun oferta di lama, santo y solo por ofrece turistanan beachnan pristine, limpi y bashi.

Segun Dr. Peterson e resultadonan ta mustra cu mester duna hopi cuido y prioridad na desaroya y rehubenece e elementonan unico y tipico di e comunidad Arubano, cu ta inclui e hospitalidad y flexibilidad di nos hendenan pa comunica cu turista. "Esakinan semper tabata e mannan invisible cu a mantene nos isla contento, caluroso y dushi," ta e mensahe di Dr. Peterson.

Finalmente, Dr. Peterson a gradici tur e studiantenan cu a participa den e investigacion grandi aki, y tambe na tur e instancianan cu a habri nan porta pa por entrevista e turistanan, cu tabata pa gran parti procedente di Norte America (Canada + Merca = 82 porshento). E participacion di 10 porshento di turista Europeo den e investigacion aki no ta representativo pa e mercado Europeo. Den caso cu Aruba kier enfoca mas riba e mercado Europeo, anto lo mester haci investigacion kico Europeonan ta pensa di nos destinacion, y spesificamente mester concentra riba e diferente regionnan Europeo, mirando cu un Spaño tin otro expectativa di un destinacion cu uno di Dinamarca por ehempel.

En todo caso, e resultado di e investigacion ta mustra cu turistanan ta considera Aruba den liña grandi como un destinacion placentero. En comparacion cu otro destinacionnan den Caribe, nos a 'score' miho cu Bahamas, Jamaica y otro, pero comparable cu varios otro destinacion.

E pregunta pa esnan encarga cu mercadea nos producto turistico ta si esei ta e obhetivo, esta cu Aruba ta unicamente un destinacion placentero, enbez di un destinacion cu ta fantastico. Pero si nos kier ta riba e averahe, anto tin trabou pa haci na Aruba. Segun Peterson, Aruba tin puntonan fuerte y mester sigui traha riba e puntonan aki y haci uzo di e oportunidadnan cu ta bin nos dilanti.

Nan a tira un victima y maltrata diferente cu martieu

Ocho sospechoso di serie di atraconan arma cu violencia diabierna den Corte



Diabierna awor, Corte di Aruba lo atende un caso relaciona cu atraconan arma cu violencia.

ORANJESTAD – Diabierna mainta ocho sospechoso di un serie di atraconan arma cu violencia, ta presenta dilanti Hues. Aunke cu e caso lo ta pro forma, nan tin cu presenta dilanti Hues pa asina Hues determina un fecha caminda lo bay trata e casonan serio aki. E sospechosonan ta: U.R.G., G.A.M.P., I.E.D., M.R.W., S.R.W., G.R.R., A.A.B. y J.Y.R.W.

PROME ATRACO ARMA

Tratamento pro forma di e caso aki a tuma lugar dia 14 di Januari 2008, caminda a keda dicidi cu lo trata e caso aki diabierna 22 di Februari 2008 pa 8.30 di mainta. Informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Ministerio Publico ta mustra cu e prome atraco a wordo cometi dia 11 di Juli 2007, caminda U.R.G. y A.A.B. a drenta un cas di e victimanan L. y a horta computernan y of un camera di video y of un auto BMW y of joyas y placa y otro pertenencianan. E duo aki a usa violencia y of menaza di violencia door di pone arma contra cabes di un di e victimanan. Ademas nan a menasa e tres victimanan cu palabra y of a pusha nan y of mara nan y tapa nan boca cu plakband.

DI DOS ATRACO ARMA

E di dos atraco arma a sosode dia 21 di Juli 2007 caminda e sospechosonan U.R.G., G.A.M.P., A.A.B. y J.Y.R.W. a drenta cas di e victimanan Y. y Z. y a horta cellularnan y a obliga un di e victimanan pa entrega placa, bebida, joyas y otro pertenencianan. E atracadonan pa logra esaki a usa violencia y of menaza di violencia door di punta arma riba e victimanan, pone arma contra nek di un di e victimanan y of pusha nan cu forza, menaza nan cu palabra y mara nan.

VICTIMA TIRA DURANTE ATRACO ARMA

E di tres atraco arma a sosode dia 24 di Juli 2007, caminda cos a bay completamente for di man ora cu e victima a wordo tira na su pia.

Na e occasion aki e atracadonan a drenta den cas di e victimanan X.-W., L. y X. Na e cas aki e atracadonan a horta placa y joyas, caminda na a usa violencia cu forza. A bay asina leu cu e atracadonan a dal un di e victimanan cu e cabo di e arma y cu mokete, tene su brazanan y los un of mas tira den direccion di e victimanan. A consecuencia di esaki, un di e victimanan a wordo alcansa na su pia.

VICTIMA TA WORDO MALTRATA CU MARTIEU

Dia 21 di Augustus 2007 e grupo di sospechosonan a comete un atraco arma riba un restaurant. Nan a drenta via cushina di e restaurant y horta placa, cellularnan, sigaria, joyas y otro pertenencianan di e victimanan W.Z. y Z. Aki e atracadonan no solamente a menasa cu arma sino a bay mas leu door di maltrata un di e victimanan. Nan a dal un di e victimanan cu un saco, cu mokete y martieu, dal un otro cu mokete, martieu y stoel y pase dor di un bentana.

MENAZA DI MORTO

Ademas di e atraconan ariba menciona, tin acusacion serio di menasa di morto. Esaki ta contra U.R.G. kende dia 8 di September 2007 lo a menasa dos persona cu morto door di punta arma riba nan.

Ademas Ministerio Publico ta acusa U.R.G., G.A.M.P. y I.E.D. di posecion di droga, mientras cu tur e grupo ta wordo acusa di posecion ilegal di arma. Notabel ta cu den e caso aki mayoria di e victimanan ta Chines.

Diabierna awor ta bay ta hopi ocupa den Corte cu casonan penal

ORANJESTAD – Ademas di e casonan penal geschedule pa tuma lugar diabierna 22 di Februari, lo bay tin diferente sentencia tambe cu lo mester wordo dicta.

GANG DI DROGA

Diabierna awor e sospechosonan E.Tromp, A.Bruin y F.Amparo lo mester presenta den Corte pa asina scucha nan sentencia. Siman pasa nan sentencia mester a wordo dicta pero esaki a wordo posponi pa e siman aki.

TIRAMENTO NA MACUARIMA

Diabierna awor tambe tin sentencia den e caso di tiramento na Macuarima caminda Lo-A-Njoe tabata esun cu a tira mientras cu Tiel tabata esun cu tabata maneha e auto. Pa Lo-A-Njoe Fiscal a exigi 10 aña di prison mientras cu pa Tiel 6 aña.

ATRACO ARMA

Despues di e sentencianan aki, lo sigui un caso grandi di atraco y despues lo tin un otro caso mas di atraco. Den e ultimo caso di atraco, e persona M.R.W. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 18 di October 2006 su so of conhuntamente cu un otro caminda el a usa violencia contra un persona door di dirigi un arma di candela riba dje y menace cu palabra. M.R.W. a hora un laptop y otro pertenencianan.

Bon Dia Aruba lo bay cubri e casonan aki y lo informa nos lectornan di tur loke a sosode den Corte.

Alumnonan di EPI di bishita serca Parlamentario Zulay van Poppel-Marquez



ORANJESTAD - Diamars ultimo, d.d. 20 februari 2008, Zulay a haya un bishita di trabao di dos alumno di EPI Salubridad y Servicio kendenan tabata den preparacion di un tarea pa school.

Nan tarea ta ensera pa entrevista un Parlamentario cu preguntanan riba diferente topico di importancia manera entre otro motivacion di nos hobennan den enseñanza, costo di bida, onderstand, adictonan ambulante, AZV, trafico na Jaburibari, onderstand etc.

Alavez nan ta conoce y ta experencia e parlamentario na trabao den su oficina na Parlamento. Tur dos alumno, Erica y Vainella, tin como meta pa caba EPI y despues bai IPA pa bira educador. Zulay a desea nan hopi exito den nan estudio y cu lo tin di hasi sacrificio pa por logra nan meta.





Monica Kock, lider MPA

Baha prima AZV pa pensionado ta posibel

ORANJESTAD - Semper nos ta papia cu ta nos grandinan a traha, pa nos por biba mas miho. Nan a traha henter nan bida caba pa logra nos pais ta para na unda e ta awe, pa lage atras pa nan yiunan. Nan a duna nan parti. Nan a paga belasting hopi aña largo. Paga AOV etc. Nan a carga nan responsabilidad pa e pais y nan famia, nan yiunan.

Awo cu nan ta grandi y nan curpa no por duna mas y ta na nos turno pa duna un man y carga e responsabilidad pa logra pa nos pais bai dilanti, pa nos pueblo bai dilanti, pa nos yiunan. Pero tambe nos tin cu carga e responsabilidad pa cuida esun cu a cana e caminda prome cu nos y a lucha pa logra pa Aruba yega na unda e ta. Nos no por laga e responsabilidad cai. Nan no a laga nan responsabilidad cai ora nan tabata wak pa nos. Nos tin cu demostra cu nos ta carga responsabilidad.



Parlamentario di MPA, Monica Kock ta señala cu e problema mas grandi di pensionado ta e prima di AZV.

E problema mas grandi di pensionado ta e prima di AZV. Nan problema mas grandi ta cu nan curpa no ta duna mas. Esei no ta nan culpa. Pero pensionado ta e unico cu ta paga e prima completo. MPA tin e siguiente solucion. MPA kier pa e prima di pensionado baha cu 1,5-2%. Pero mirando e deficit di AZV, mester percura pa e suma aki wordu cubri dor di un otro entrada. MPA ta sugeri pa esun cu ta gana mas lo cubri e parti aki. Es decir esun cu ta gana mas cu Afl. 100.000,= lo paga banda di e prima actual un prima extra di 1,5-2%.

Esun cu ta gana bon placa por cubri e extra aki pa e pensionado por haña mas alivio. Kiermen esun cu por carge, ta carge pa esun cu no por carge. Asina nos ta carga responsabilidad pa esunnan cu a cana e caminda caba y a traha pa nos ta para unda nos ta awe. MPA ta di opinion cu asina ta parti e responsabilidad na un manera husto. Esun cu por ta cubri pa esun cu no por pasobra e la bira grandi. E no por juda cu su curpa no ta perfecto mas. Esaki no ta nan culpa ni nan deseo. Pa MPA tur hende ta conta.

Segun Monica Kock di MPA

Pueblo ta esun cu ta carga e consecuencianan di e decision di MEP

E ta haya cu mester cuminsa cambia cos



Parlamentario Monica Kock.

ORANJESTAD - Na Aruba nos por mira cu e decisionnan di gobierno di MEP ta trece chaos. MEP no ta preocupa cu consehonan. Ta tuma decision sin pensa pa su consecuencianan. Y e resultadonan di e decisionnan di gobierno ta chaos. Mas ainda e ta pone cu pueblo ta pasando den momentonan dificil.

Un par di e decisionnan aki ta: -BBO. Chaos despues di esaki den nos economia cu a bira un free for all y pueblo ta carga e consecuencianan tur dia. -LTU chaos despues di casonan pasobra e departamento no ta ehecuta e ley corecto, pero mas ainda no ta funciona deber ser. 800 peticion ta wordu wanta. Belasting, por ehempel e situacion di e donacionnan pa instancianan caritativo. AZV, un deficit di 30 miyon.

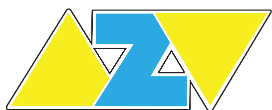
Inflacion a yega na 10,2 algo increible. No por tira culpa riba situacion mundial pasobra e inflacion di Merca no ta 10,2. Un parti ta causa dor di gobierno mes BBO.

Kiermen hopi decision tuma pura of cabes ariba, sin pensa pa e consecuencianan. Resultado ta chaos cu tin un meta: genera mas placa pa gobierno di MEP. E ultimo decision cu a crea chaos ta esun di seguro di auto. Decision sin pensa kico su consecuencia ta (djis pasobra kier cobra mas facil) y e resultado tabata chaos completo.
Tur biaha pueblo ta carga e consecuencia. Kico ta pasa cu esun cu awo a haña nummerplaat sin seguro? Ken ta paga BBO, y ken no? Ken ta bai paga e deficit di AZV?
Ken ta pagando e consecuencianan di e casonan di LTU? Decision pura, cabes ariba cu ta causa chaos cu pueblo ta paga pe. Esaki no por sigui asina.

Mester trece cambio. Mester uni pa trece cambio. Nos mes. Ban cambia cos. MPA a trece solucion riba hopi tereno. Solucion pa AZV, awa y coriente, Choller, enseñansa, nos problema di hubentud, violencia domestico. Lastima te awo nos ta mira e gobierno di MEP no ta interesa den soluciona problema. Kiermen ta nos mes mester trece cambio. ABO Y AMI. Cos tin cu cambia na Aruba. Segun Kock, mester ban cambia cos.



un boletin semanal cu ta duna un bista riba e situacion di salubridad na Aruba
presenta pa:



Exterior

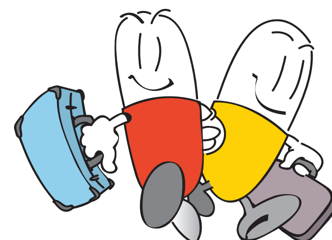
Na momento cu un tratamento medico no por tuma lugar na Aruba, e specialista medico cu ta trata bo por dicidi pa manda bo un hospital den exterior.

E specialista medico ei ta manda un peticion cual ta wordo evalua dor di e Comision Cuido den Exterior.
E comision ta consisti di specialistanan medico bou presidencia di Director di Hospitaal.

Cua paisnan?



Colombia
Antiyas Hulandes
Hulanda
Venezuela



Mas o menos 80% di e personanan cu ta wordo manda exterior pa medio di Organo Ehecutivo AZV ta biaha cu un acompañante. Tambe e gastonan di biahe i parti di estadia di e acompañante ta cai bou di gasto di Fondo AZV i ta wordo cubri.

Gastonan di Tratamento Medico den Exterior

E gastonan di cuido medico den exterior ta wordo aclarea como lo siguiente:

	2005	2006	2007
Tratamento medico	12.676.261	12.766.064	15.325.649
Gastonan di transporte	2.285.444	2.436.089	2.980.736
Compensacion pa gasto diario	2.141.905	1.901.463	1.874.747
Total	17.103.610	17.103.616	20.181.132

sumanan ta den florin Arubiano

Cantidad di personanan

E cantidad di personanan cu a wordo manda pa exterior den e ultimo 3 anjanan.

	2005	2006	2007
Colombia	324	415	435
Antiyas	173	244	302
Hulanda	165	67	92
Venezuela	85	61	102
Otro	2	5	0
Total	749	792	931



Comision Promove Cultura di Centro di Bario Tanki Lender ta informa

Reunion cu tur lider di banda enconexion cu Festival di "Un Canto na nos Himno y Bandera Infantil y Hubenil"

Dia 27 di februari pa 7.00 pm



ORANJESTAD - Comision Promove Cultura di Centro di Bario Tanki Lender (C.B.T.L.) pa di seis biaha ta organiza e Festival di Un Canto na nos Himno y Bandera Infantil y Hubenil, cu ta tuma lugar na C.B.T.L, dia 8 di maart cuminsando pa 6.30 pm,e festival aki ta parti den 3 categoria, esta 2 infantil di 7 pa 9 aña y di 10 pa 12 aña, y un hubenil di 13 pa 17 aña.

Enconexion cu e esaki e atardi aki lo premia e prome 3 lugarnan di cada categoria. Pues en total 27 premio, ya cu ta premia e cantantenan, compositor, areglista.

Nos ta avisa cu dia 27 di februari pa 7.00 pm nos lo tin un reunion cu tur lider di banda. Tene cuenta cu e fecha aki ya cu nos lo duna información ariba e reglanan cu nos kier introduci den e festival.

Y dia 5 di maart pa 7.00 pm nos lo trek lot, e grupo of reprentante cu no ta presente na e momento di trek lo ta automaticamente ta bai como number 1 tene bon cuenta cu esaki.

Comision Promove Cultura di Centro di Bario Tanki Lender (C.B.T.L.) kier invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya e participantenan den e festiva. Pa informacion por yama Oslin Ismail na 5926248.

Awe "Un anochi di Fe"

ORANJESTAD - Misioneronan di Hesus ta haci un invitacion pa un anochi di Fe, Diaranzon 20 Februari, si bo ta ripara cu bo tin falta di Fe, bin mira y tende con Hesucristo su promesanan lo keda cumpli den bo bida pa medio di Fe.

Lo reuni dilanti di Witgelekruis pa 7.15 pm y despues ta sali pa e cas di oracion na Macuarima cas di Sra. Eta Wernet. E cas ta keda schuin tegenover di Harnac NV.

RIGHT NOW!

Relaciona cu celebracion di Dia Nacional

Ultimo dia pa inscribi pa defile ta dia 7 di maart y peticion pa un contribucion financiero dia 10 di maart

Informacion di Comision Celebracion Dianan Nacional





ORANJESTAD - Relaciona cu e celebracion di Dia Nacional, esta 18 di Maart 2008 Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) kier a participa cu e aña aki atrobe lo tin e tradicional defile di e gruponan uniforma riba tereno social, cultural y deportivo dilanti Plaza Libertador Betico Croes.

E formulario pa inscripcion di e gruponan uniforma ya ta obtenibel na Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, Wilhelminastraat 6 (pabao di Stadhuis). E siguiente datonan ta importante na momento cu un grupo pasa pa inscribi: Nomber di grupo, districto, fecha y lugar di fundacion, nomber di lider di grupo, cantidad di miembro, edad di e miembronan, cantidad di miembro participando, telefoon/celular di persona di contacto, e-mail y un descripcion cortico di e meta di e grupo). E ultimo dia di inscripcion lo ta diabierna 7 di Maart 2008.

Alavez CCDN kier a haci un suplica na tur organisacion cultural, social y deportivo cu tur aña ta organisa actividadnan den bario y cu ta desea pa bin na remarke pa un contribucion financiero pa haci nan peticion na mas tarda cu dialuna 10 di maart 2008 serca e Presidente di CCDN sr. Frank Croes, Wilhelminastraat 6. Despues di e fecha aki no ta posibel pa procesa ningun peticion mas. E motibo ta cu mester traha riba e decreto gubernamental cu ta haci e contribucionnan aki posibel y asina ta cumpli tambe cu e ley di Comptabilidad.

CCDN den nomber di gobierno for di awor caba ta suplica henter comunidad pa hisa bandera na cas y pone bandera na auto riba e dia special di celebracion di nos Himno y Bandera. Ban demonstra un biaha mas nos amor patrio y haci e dia aki uno sumamente exitoso.

Hobennan di Parlamento Hubenil Aruba a haya un charla di Telefoon pa Hubentud

ORANJESTAD - Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a organisa un charla 12 Februari 2008, unda cu Telefon pa Hubentud a bin duna informacion encuanto con nan ta yuda hobennan via telefoon.

E charla a ser duna dor di e Directora di Telefon pa Hubentud Sra. Madeline Doulabi-Ridderstap y Sra. Janine Tromp trahado social na Telefon pa Hubentud.

Nan ta enfatisa cu Telefon pa Hubentud tin 8 aña di existencia y ta pa muchanan te cu 18 aña y ta consisti di personanan boluntario cual ta varia entre studiantenan, docentenan, amanan di cas, y trahadornan social.

E manera cu Telefon pa Hubentud ta pak aan un yamada di un hoben cu ta yama tocante un problema of situacion fastioso ta dunando nan: e voordeel y nadeel y pa asina di un manera laga e hoben mes dicidi kico ta mihor pa hasi. Tambe nan a conta nos cu na aña 2003, yamadanan a subi hopi pa motibo cu e yamadanan a bira gratis pa 131. Na aña 2007 e yamadanan a baha un tiki tambe, y ta kere dor cu hopi hoben no sa usa e telefon dje hopi ey mas, y ta mas tanto riba internet.

Y cu pronto Telefon pa Hubentud lo introduci tambe:

- Servicio di 'chat online'
- Servicio di telefon te cu 8:00 p.m (ainda ta analisando e necesidad di esaki)

Den Januari, Februari, y Maart ta e lunanan mas hot cu mas yamada ta drenta. Den e temporada aki tin carnaval y campamento, y e muchanan tin mas tempo liber.

Den October y September tambe e cantidad di yamada cu ta drenta ta halto.

Mayoria di muchanan cu yama ta di 13/14 aña, sigui pa e muchanan di 15/16 aña. Sa haya yamadanan tambe di muchanan chikito di 7/8 aña hasta cu hobennan adulto di 25 aña mes. Mayornan y welo(a)nan sa yama tambe puntra consejo pa nan yiu of nietonan.

Pa mayornan of hendenan grandi tin SOS cual ta un number di telefon cu nan por bel pa haya sosten of consejo. Den e delaster temporada por mira un cambio di e sexo cu mayoria sa yama cu ta mucha homber. Hopi di nan ta dor di e problemanan di nan pareha mes. E mucha mujernan no ta tuma nada mas di e guynan.

Un danki di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta bai pa Sra. Madeline y Sra. Janine di Telefon pa Hubentud cu a tuma e tempo pa contesta tur e preguntanan di e hobennan y tambe pa e informacion cu nan tabata tin mester.



Recientemente Directora di Telefon pa Hubentud Sra. Madeline Doulabi-Ridderstap y Sra. Janine Tromp trahado social na Telefon pa Hubentud, a duna un chala pa e miembronan di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba, encuanto con nan ta yuda hobennan via telefoon.



Personal di Guarda Nos Costa ta raporta

Homber cu arma di candela

SAN NICOLAS—Dialuna pa 2.30 di madruga, polisnan ta haya informacion for di un personal di Guarda Nos Costa, cu tin un homber, lo ta canando den caya principal di San Nicolas cu un arma di candela. Patruya a tuma describcion di e persona y a bai busca den caya. Den Village, Polis ta bin topa cu e conoci di nan Tracy B, kende tabata cuadra cu e describcion. Polis a busca na su curpa , pero no a haya arma di candela.

Mucha muhe di 15 aña den House of Choller

ORANJESTAD—Dialuna 00.05 di madruga, patruya di Oranjestad ta bai na House of Choller, na unda lo tin un mucha muhe di 15 aña. Polis a bai na e sitio y ta topa cu e mucha muhe S.B. naci na Aruba di 15 aña. E ta bisa polis cu e tin problema cu su tata y a bai keda na cas di su amigo. Pero awor el a haya problema tanto cu e amigo como su tata y nan a bise cu e no por keda mas einan. E ta bisa polisnan cu e no sa naunda e mester bai, como cu e no kier bai na cas di su tata, ya cu e tin miedo di dje. Polis a bai cune` na cas di su tata G.A.B. di 47 aña, naci na Aruba, kende ta bisa polisnan cu su yiu tin custumber di bai for di cas y keda na cas di amigo. El a bisa cu un biaha el a keda un siman. Polis a mustre riba su responsabilidad, debi cu e mucha ta menor di edad. Polis a sinta papia cu tur dos y nan a yega na un acuerdo cu mainta nan dos lo sinta papia pa mira si e mucha ta bai keda na cas di su wela.

Homber kier duna keho di stalking

NORT—Dialuna pa 9'or di mainta, e homber J.E.R. naci na Aruba di 38 aña, ta bai warda di Nort y ta duna keho di stalking contra e muhe Y.G.F. naci na Aruba di 32 aña. E ta bisa polisnan cu e tin dos yiu cu Y.G.F., y e no kier lague mira e muchanan. E ta bisa polisnan cu tur ora e muhe ta yame y molesti'e na telefon. Ora cu polis a papia cune, a resulta cu no ta trata di stalking, pero cu ta un problema relaciona cu bishita di e yiunan. Polis a papia cune y a bise pa e bai Voogdijraad, mira si e por haya solucion pa su problema.

Problema cu homber den House of Choller

ORANJESTAD—Dialuna pa 8'or di mainta,polisnan a bai na House of Choller pa un asistencia y intermediacion. Einan nan ta papia cu un trahado, kende ta bisanan cu e homber D.B. naci na Aruba di 55 aña, ta haci fastioso. E trahado ta bisa cu B, ta menasa nan y tambe a bisa cu e ta bai cende e luga na candela, como cu e no ta di acuerdo cu e reglanan stipula den e luga. Debi cu e luga tin su regla y e no kier mantene na dje, e trahado a bisa cu pa tres luna e no mag di bin einan. Polis a bai cune for di e luga.

Partido MEP ta puntra

Kende tabata e autor intelectual di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas?

Henny Eman tabata sigui e consehonan di Mike Eman ciegamente y tabata nabega ariba su compas

ORANJESTAD – Hopi hende cu a vota pa AVP ta puntrando nan mes, di con e Consehero Principal di ex-Ministro Presidente Henny Eman, esta e lider actual di AVP Mike Eman nos a bisele pa pa para e estafa di 50 miyon florin di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Tur hende den AVP sa cu Henny tabata sigui e consehonan di Mike Eman ciegamente, hasta e coordinadornan di AVP tabata bisa cu Henny Eman tabata nabega ariba compas di Mike, asina den su comunicado di prensa partido MEP ta bisa.

Hasta a bay asina leu cu e eleccion di 2001, unda a pone Tico Croes carga cu e consecuencianan di mal maneho, hortamento, corupcion y estafa, tabata Mike Eman cu a prepara e strategia pa laga Tico Croes perde e asientonan di AVP. Hecho ta cu riba e mesun anochi di eleccion a yama cas di Tico Croes y culp'e di e derota fulminante di AVP. Djei a bay pa bula su cabez y pa Mike Eman drenta como lider di AVP, manera cu e no sa nada kico a pasa desde 1994 pa 2001 den Gabinete Eman. E trampa tabata asina visto cu Tico Croes algun siman despues a bay den exilio y a bay duna les den mafiamento na Merca y laga e partido eternamente pa e dinastia Eman, esta e partido di Apa (Henny Eman Sr.), yiu di Apa (Shon A Eman), yiu di yiu di Apa (Henny Eman Jr.) y despues ruman di yiu di yiu di Apa (Mike Eman). Pregunta di pueblo ta, cual familiar directo di e ruman di yiu di yiu di Apa lo bira lider di AVP despues di e derota fulminante di Mike Eman y AVP dia 25 di September 2009?

E hendenan di AVP por lubida e bagamunderianan di Gabinete Eman, pero e pueblo cu a perde miyones di florin hamas por pordona nan of confia Mike Eman cu gobernacion di e pais aki atrobe! Na September 2001 e gran mayoria di nos pueblo a manda AVP cas pa nan corupcionnan, malgastamento di placa di pueblo, mafiamento di fondonan publico, fraude, estafa etc. Pueblo a yama nan danki pa nan no bolbe nunca mas, pasobra nunca AVP a gana eleccion nan so, semper nan a uza partidonan chikito pa goberna, unda atrobe nan tin nan sucursalnan manera RED, Democracia Real y sra. Monica Kock cu a siña tur e mal mañanan di su tata.

Nos pueblo a ripara cu awor cu tin declaracionnan di activistanan di AVP cu nan a haña 'bevel' pa haci fraude, comete estafa, falsifica ofertanan, pone placa pa hendenan den gobierno den e ofertanan, traha ofertanan ficticio etc. Cada un di e coordinadornan a declara cu Henny Eman y Tico Croes a orkestra tur cos y tambe un tal Otmar cu tabata haña 1000 florin pa Dia di Mama, 3000 florin pa T.O.B., 1000 florin pa 'Wine and Cheese party' etc. Ansiosamente nos tur ta sperando awor riba e sentencianan contra e malandronan, e grupo di Alibaba den AVP. Tin cu ya a cuminsa aserca otro partido politico pa pidi 'asilo', pasobra nan tur a bisa cu nan a spierta Mike Eman di tur e bagamunderianan cometi, pero e no a haci net nada!

Lo ta bon pa hunto cu Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas start tambe e 'Interbank gate' di familia Eman/Mansur, unda nan so a waniaps 70 miyon florin y despues pusha un fundacion social FCCA – cu mester construi casnan social – cu tur e debenan astronomico di e banco. Mester cuminza interoga Mike Eman y Henny Eman ariba nan mansionnan na Jaburibari y e Penthouse den Marisol Building, pa no papia mes di nan tempo di fiestamento cu placa di pueblo den e periodo di e ruman notario cu tabata tin nan tur ariba su payroll.

Nos di MEP lo bin tur dia ariba Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas y e 'Interbank gate' di Eman/Mansur pa nan nunca mas por ser confia cu gobernacion di nos pais. Ni e wega politico cu un grupo di Latino lo por scapa nan di e tribunal di pueblo. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Tempo Aruba N.V. ta recompensa su trahadornan!



ORANJESTAD - Den cuadro di e celebracion di 15 aña di existencia di Tempo Aruba, tur persona cu ta trahando via Tempo Aruba tin e oportunidad di gana premio tur luna. E meta ta pa gradici tur trahadornan pa nan confiansa pone den e compania. Corda inscribi y traha via Tempo Aruba pa bo no perde bo oportunidad. E prome ganador di luna di Januari a resulta Sr. Randolf Diaz. Keda pendiente pa loke Tempo Aruba tin pa ofrece e pueblo trahador.

Segun miembro di AVP, Marlon Sneek

Minister Marisol ta un politico di palabra nechi sin contenido

ORANJESTAD – Den su comunicasdo di prensa, miembro di AVP, sr. Marlon Sneek ta bin cu e siguiente citacion: "Mester caba cu inhusticia prome cu por reina harmonia den nos pais!" Esaki ta e cabes di un articulo skirbi na juni 2001, pa e tempo ey, parlamentario di pais Aruba, drs. Marisol Tromp, den cuadro di politica nobo.
Ironia di bida ta mustra nos cu awe tin mas inhusticia cu nunca ariba e pida baranca aki. Talbes ta e malesa, di e lider di partido M.E.P a contagi'e, esta cu den campaña e ta bisa algo anto na momento di goberna e ta hasi otro? Of ta e malesa di Chonini "come y lubida" nos minister di enseñansa, infrastructura y asuntonan social tin? Mester haci un C.T scan pura cune pa nos por sa ta kico e tin.
Siguientemente mi ta bay elabora algun di e puntonan cu e tempo ey parlamentario y awe minister a elabora aribanan.

KIBRA CU STEMPEL PARLAMENT…

Den e ultimo 7 añanan Aruba a conose e 11 parlamentarionan di mas bergonsoso di e 22 aña di su existencia como pais Aruba. Marionetanan cu no tin opinion propio, cu no por ni expresa nan mes drechi y tur loke nan ta haci ta grita "voor" ora cu nan lider bisanan. Parlamentarionan cu ta vota abase di fabor personal, cas na prijs di baca flaco, paga hypoteca etc… Ora cu nos a kere cu M.E.P, tabata tin hendenan drechi den parlamento, pa para banda di pueblo y controla gobierno, tabata net lo contrario, nan tabata fiel na nan amo Nel, manera un cacho ta fiel na su amo y manera hopi di nan mes a confirma, poniendo stickernan ariba nan auto cu e slogan FIEL.

KIBRA CU NEPOTISMO…

Miembro di AVP, sr. Marlon Sneek kier sa si e minister aki sa kico e palabra aki kiermen of el a lubida kico ta e significacion di e palabra aki, paso na Aruba no tin un gobierno cu a practica nepotismo manera e gobierno di M.E.P. Nos por a lesa den diferente medionan di comunicacion tocante container di T-shirt, 1.000.000 di Namdar, a cambio di fabor.
Ruman di lider di M.E.P ta haya miyones pa traha "deal" cu China y India, Nel Oduber tin ful su famia den gobierno, minister Lee su yiu ta haya un salario barbaro sin estudio, pueblo ta paga pa cas di sobrina di minister Lee na Jaburibari, sin lubida e salario barbaro cu e ta ricibi.
Rudy ta huur edificionan di famia pa un suma di 7.000.000 pa aña y asina nos por sigui menciona. Marisol ta e unico cu aparte di haci su ruman hefe di noticia di Tele Aruba y manda tur raport, pa compaña di su casca traha a dunanan Aruba completo na oportunistanan. Tereno pa "Friends and Family" manera a ser publica den diferente matutino e tan popular Moris gate Moris, bodigard gate etc.. Pero pa e simpel trahado si no tin nada. Hypoteca di 1.000.000, brug di 600.000, etc. Nan ta mucho pa menciona. "Ki berguensa, foei Marisol mi a spera mas di bo", asina miembro di AVP, sr. Marlon Sneek ta bisa.

PUEBLO NO TA HAYA OIDO SERCA GOBIERNO…

Esaki si ta grandi, definitivamente e minister aki a lubida por completo kico el a skirbi den e articulo di dia 19 di juni 2001. No tin suficiente palabra pa splica e falta di respet y oido di gobierno pa cu e pueblo aki. E gobierno aki no solamente no ta scucha e pueblo pero simplemene a bira asta sordo pa e grito y yantonan di e pueblo aki. Pa colmo sr. Sneek ta bisa cu e no por corda cu el a yega di wak minister Marisol bin tuma o alomenos compaña su coleganan ora cu un of otro organisacion a bin entrega manifesto. Anto e ta papia di bira sordo, di falta di respet pa pueblo "kom nou" Marisol.

CAMPAÑA TA UN GOBERNACION TA OTRO…

Despues di a analisa e articulo cu awe minister, Marisol Tromp a skirbi dia 19 di juni 2001, den un matutino local, sr. Sneek por conclui cu e politico aki, ta un politico di palabra nenchi sin contenido. Un politico cu ta laga inhusticia prevalese ariba e pida baranca aki. Talbes ta dor di wak e bagamunderianan aki, nos hobennan no kier bai scol mas? Nan ta mira cu famianan di ministernan, ta haya trabou serca di minister cu salario halto sin importa estudio, amigonan ta haya terenonan pa supuesto proyecto, y despues esakinan ta wordo bende, pa prijsnan miyonario.


Miembro di AVP, Marlon Sneek

E GOBIERNO AKI A KIBRA TUR REGLA DI CONTABILIDAD…

Gobierno ta gasta placa di pueblo, sin entrega un presupuesto na tempo, na parlamento. Pa colmo e aña aki por fin un presupuesto, a wordo entrega na tempo, despues di 7 aña di e gobernacion, awor ta resulta cu expertonan ta bisa, cu nan ta mira un buraco di 100 miyon den e presupuesto aki. Foei Marisol bo a faya barbaramente, segun Sneek. E puntonan aki ta puntonan, cu abo a trece dilanti 7 aña pasa. Bisando cu gobierno anterior lo a faya aribanan. Marisol kico bo gobierno a haci ariba e puntonan aki? Bay wak pa bo mes y lo bo ripara cu ta un desastre completo boso a haci. Bo no tin ningun autoridad, pa cuestiona ningun hende awe. Despues di tur loke bo a haci, foei Marisol foei, mi a spera mas di bo, un biaha mas den su comunicado sr. Marlon Sneek ta bisa.

Tres pais no ta exigi visa pa e Colombianonan

E excepcion aki ta pa esun cu tin visa Mericano caba

ORANJESTAD – Recientemente tres pais a dicidi di kita e rekisito di visa pa e Colombianonan, nan ta: Costa Rica, Turk & Caicos y Republica Dominicana. Ta asina aki cu e Colombianonan cu tin un visa Mericano vigente por ingresa na e tres paisnan menciona ariba sin mester di visa, solamente nan mester yena e carchi di turismo so.
Lo keda un inkietud pa e gremio turistico y nos autoridadnan competente pa analisa e medida aki, y evalua si esaki lo por wordo introduci na Aruba tambe, esta di introducci e model di caarchi di turismo so pa e Colombianonan cu tin un visa Mericano vigente.

N.V. Elmar ta splica

Corto circuito a ocasiona interrupcion den suministro di coriente for di di Savaneta te cu San Nicolas

ORANJESTAD – Pa medio di e comunicado aki, compania di utilidad N.V. Elmar ta splica cu diadomingo cu a pasa, dia 17 di februari, alrededor di 3'or di atardi, tawata tin un interrupcion den e suministro di electricidad pa e area completo di Savaneta te cu San Nicolas.
E origen di e interupcion tawata dor di un corto circuito ariba un poste di lus di alta tension (12000 volt) den e bario di Pos Chikito y cu a ocasiona un interupcion na nos substacion na San Nicolas, cu ta suministra e area ariba menciona.

Inmediatamente nos tecniconan a mobilisa y pa 3.45 atardi a restablece e suministro di electricidad den e areanan afecta, cu excepcion di e area di Pos Chikito, patras di Keuringslokaal, cu a hanja suminstro di electricidad bek pa mas o menos 4.30 'or di atardi. Servicio na nos consumidor ta di sumo importancia y un suministro sin interupcion ta esencial den e maneho diario di e empresa.
N.V. ELMAR ta pidi su disculpa na su consumidornan pa e inconvenencia cu e interupcion ariba menciona por a ocacionа.

BON DIA Aruba

Na Universidad di Aruba

Oportunidad unico pa sigui un modulo tocante Strategianan di intervencion social cultural

ORANJESTAD - Den cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu e titulo: Social-cultural intervention strategies, duna dor di drs. Anco Ringeling.

Inscripcion pa e seminario ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree.

Drs. Anco Ringeling ta un persona conoci pa su trayectoria largo den e campo di trabou social. Ademas Sr. Ringeling ta docente na e facultad di derecho di Universidad di Aruba. Metanan di e modulo ta:

- comprendemento profundo di strategianan di intervencion social cultural y nan hustificacion cientifico.
- identifica, analisa y evalua di un manera critico strategianan di intervencion den e practica profesional
- comprondemento di e contextonan social cultural y historico cu ta duna sentido na strategianan di intervencion social cultural specifico
- evalua strategianan di intervencion social cultural riba nan aspecto di relevancia y balor instrumental den cuadro di maneho social
- capacidad pa scohe di un manera critico e strategianan di intervencion social cultural adecuado, den cuadro di demandanan specifico di gruponan meta specifico, temanan specifico y problemanan y contextonan specifico.



Sede di Universidad di Aruba na Oranjestad.

Durante e modulo participantenan lo desaroya un plan di intervencion pa un problema social di nan mes escohencia of nan mes practica.

Idioma lo ta Hulandes y Papiamento. Costo total pa sigui e seminario ta Afl. 500.- cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado.

Dianan di college ta 29 di februari, 1, 6 , 7, 13, 14, 15, 20, 28 di mart 2008, pa un total di 60 ora.

E cantidad di cupo ta limita na 5. E oportunidad aki ta unico pa tur esnan cu ta trahando den e campo social, sea den practica, investigacion of maneho.

Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama Sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Ta invita henter pueblo pa mira e programa special aki

AIB-Bank N.V. ta repasa su 20 aña di existencia den un programa na television

E programa ta pasa awenochi via Telearuba y ATV

ORANJESTAD - Den cuadro di nan celebracion di 20 aña di existencia, un documentario special a ser prepara pa e ocasion cu ta pasa na television awenochi. E unico banco di inversion di Aruba a nace 20 aña pasa y durante e programa special aki lo repasa su inicio, su metanan inicial, su desaroyo y tambe e logronan grandi cu e banco aki tin den e ultimo dos decadanan di su existencia.

Ta obvio cu AIB-Bank a demostra nan derecho di existencia den un economia manera esun di nos y esaki lo bini padilanti awenochi den e programa di television.

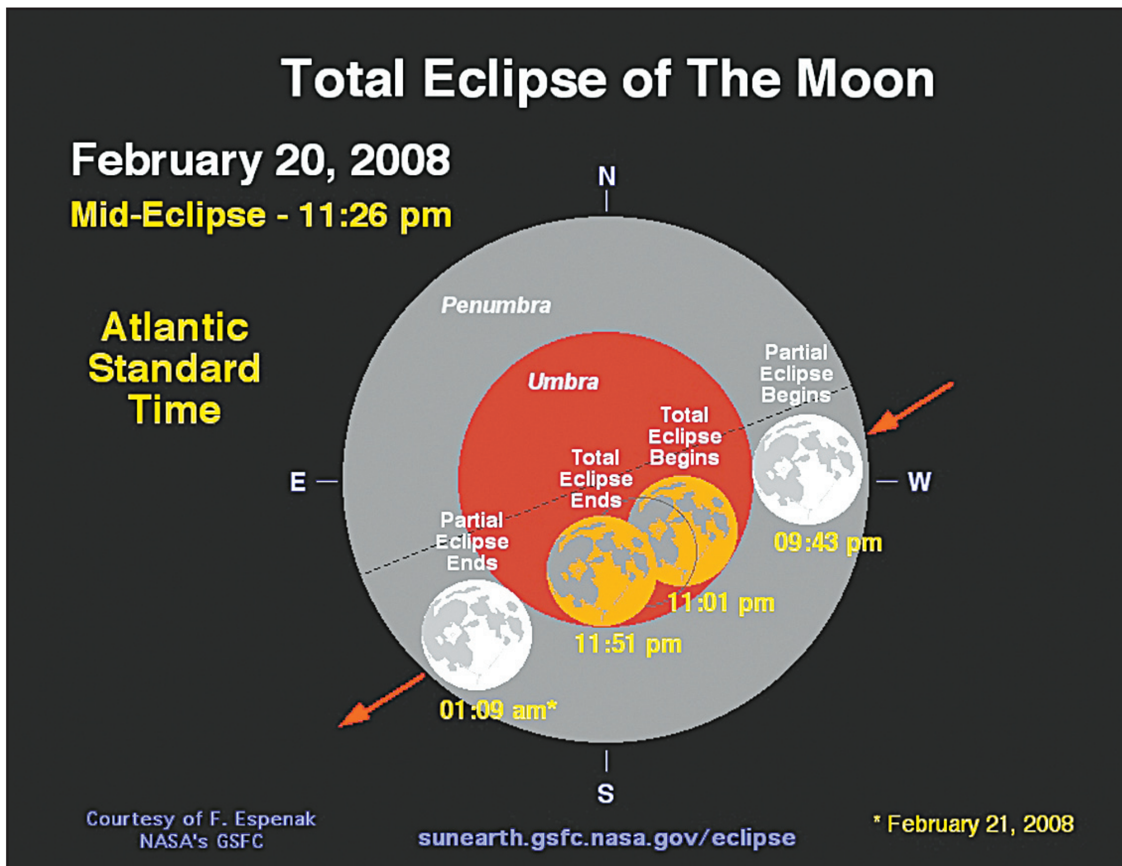
Durante e programa aki e hunta di directiva, gerencia y clientenan di AIB-Bank lo relata nan experencia y punto di bista tocante AIB-BANK. E programa tin un duracion di 35 minuut y ta pasa awenochi 8:30PM via ATV y 9:15PM via Telearuba. Ta invita henter e pueblo di Aruba pa mira e programa aki, cu sigur lo laga cada Arubiano sinti nan mes orguyoso di nos mesun banco di inversion, AIB-Bank, celebrando 20 aña di exito y crecemento!

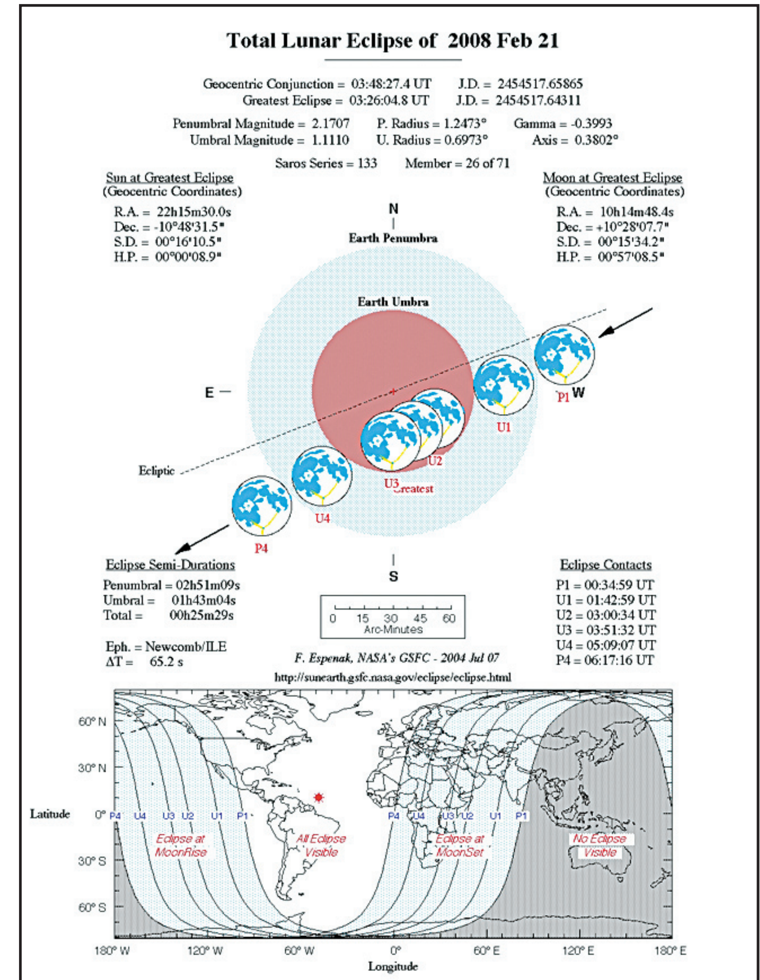


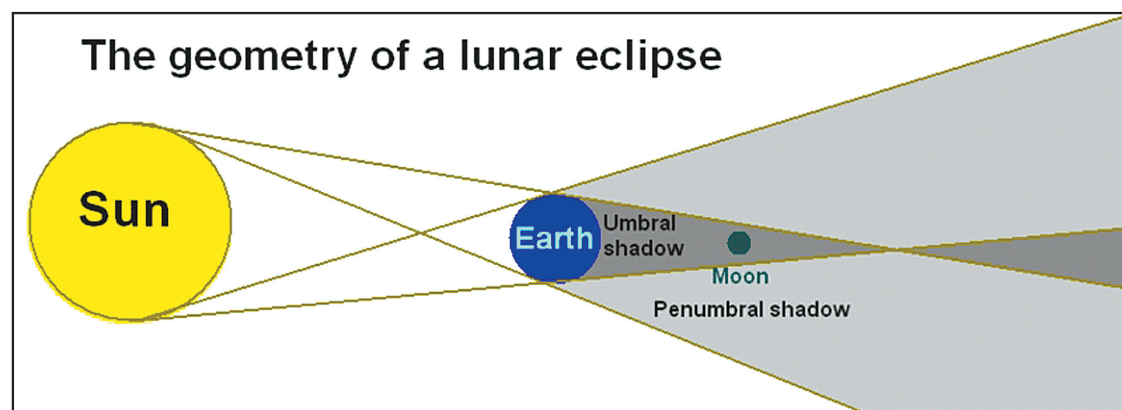
Aruba Time & Space Observation Center (ATSOC)

Awe nochi Eclipse Total di Luna Saros 133 ta visibel na Aruba

Un eclipse total similar lo tuma lugar atrobe na Aña 2010







ORANJESTAD – ATSOC, Centro di Observacion Astronomico hunto cu Asociacion Arubano di Astronomia Aruba Astronomical Society mihor conoci como Aruba Astro Research Int afilia na Astronomical Leaque pa medio di Sr. Marcos Bislip representante di ambos instancia menciona y den calidad como representante maximo den e tereno di ciencia di astronomia aki na Aruba y representante di Astronomical Leaque ta informa cu Dia 20 di Februari 2008 den oranan di anochi Aruba lo experiencia un Eclipse Total di Luna masha bunita mes.

E eclipse ta visibel na tur parti di Aruba y ta ser recomenda pa observa e eclipse na un sitio leu for di contaminacion di luz y tambe trata di keda for di e biento fuerte cu ta suplando durante e periodo aki.

INICIO, FASE Y VISIBILIDAD

Pa observa e eclipse di luna mas di serca por usa verkijker di 7x50 mm y 20x50 mm. Eclipse Total di Luna pa cu e parti Parcial ta inicia pa 09:42:59 di anochi.

Mientras cu e parti Total di Eclipse ta inicia pa 11:01:34 di anochi. E maximo di eclipse total ta tuma lugar pa 11:26:04 di anochi. E Eclipse Total ta termina pa 11:51:32 di anochi.

E sombra di Eclipse Parcial di Luna ta termina pa 01:09:05 di marduga di Dia 21 di Februari 2008 na unda e sombra di Umbra ta kita completamente for di e Luna.

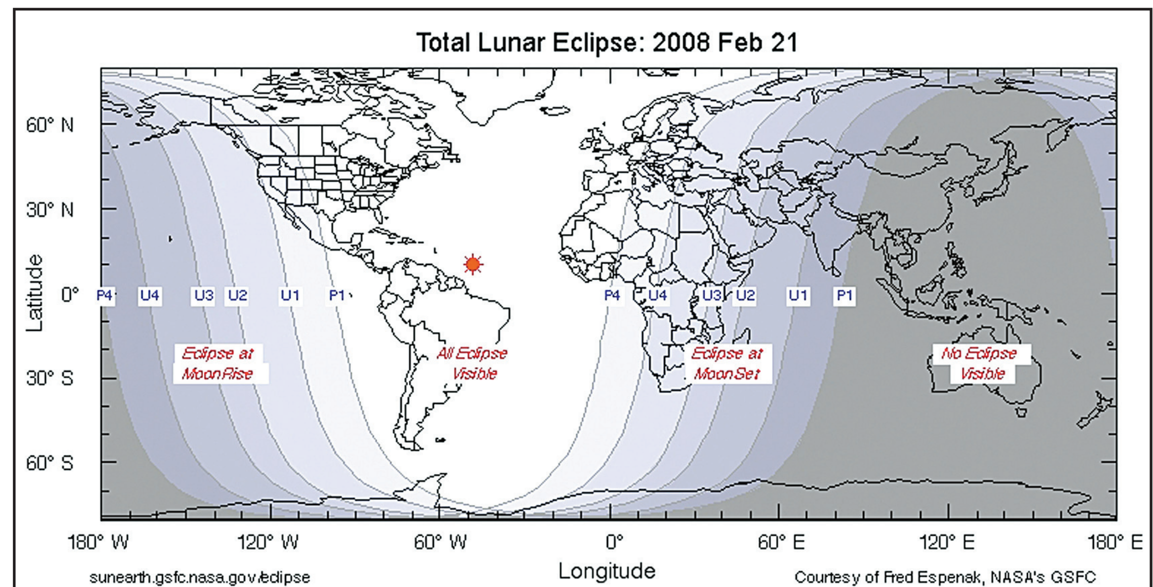
Magnitud di Penumbra ta di 2.170 y magnitud di Umbra ta di 1.111

Duracion maximo di eclipse ta di 00 Ora 51 Min.

Eclipse ta visibel na Nort America, Centro America, Caribe, Sur America y Oceano Atlantico cu 100% di visibilidad. E Continente di Africa y Europa tambe lo observa e Eclipse Total di Luna.

Durante Eclipse Total di Luna por observa tambe e planeta Saturno y e strea briyante Regulus.Un eclipse total similar cu esun di Dia 20 di Februari 2008 lo tuma lugar atrobe na Aña 2010.

Pa loke ta e instancia cu ta representa ciencia di astronomia aki na Aruba esta e asociacion arubano di astronomia Aruba Astro Research Int y centro di observacion ATSOC y Sr.Marcos Bislip como e persona cu ta responsabel pa e tereno di astronomia na Aruba oficialmente pa medio di e team special di observacion ta bai colecta datanan importante di e eclipse y lo saca fotonan y haci filmacionnan di e eclipse di luna.



20 Anivarsario De Palm Island

























De Palm Island como facilidad a mustra di ta multi funcional

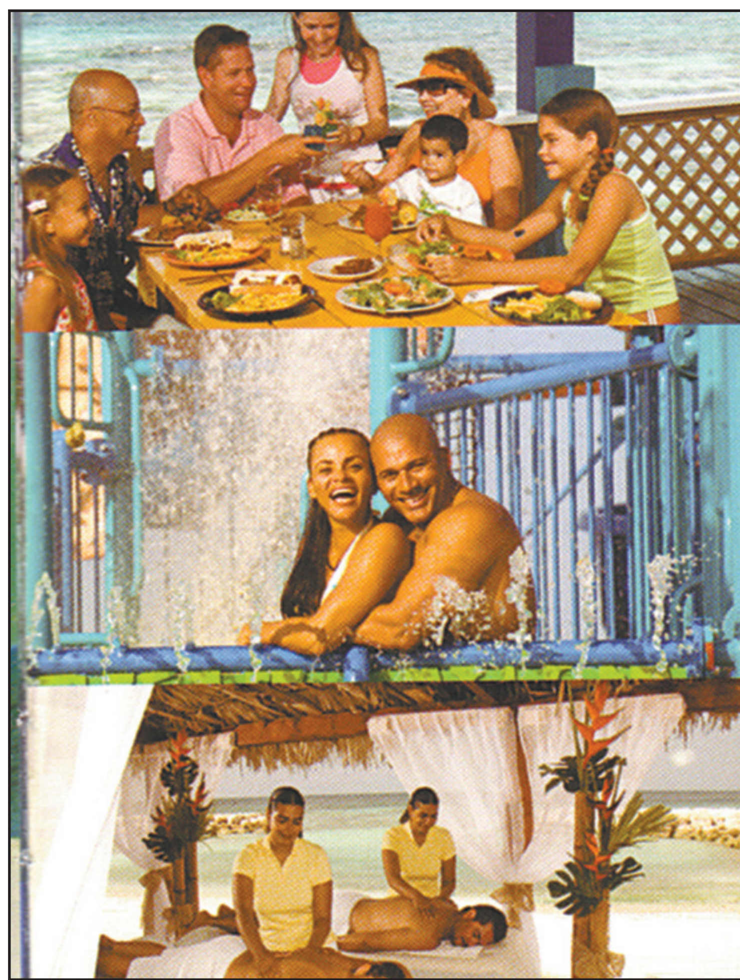


ORANJESTAD - E grupo mas grandi di persona riba e isla pa un evento en particular te aworaki, a consisti di 1.600 empleado durante e Dia di Famia di Valero. E isla ta adecua y ekipa pa fiestanan tematico como tambe tur tipo di actividad.

De Palm Island tambe ta situa mei-mei di formacionnan fabuloso di rif di coral y esakinan ta habita pa e variedad mas colorido di bida marino y piscanan tropical. E Blue Parrotfish ta esun di mas famoso na e isla. Ta pesey mes el a bira un lugar asina ideal pa practica snorkeling.

Fuera di turista, residentenan local tambe ta haci uso frecuente di e facilidadnan aki pa fiestanan di compania, bruid, gruponan di incentivo, etc.

Riba e isla priva aki, bo ta haya diferente edificio of seccion caminda tin bar, restaurant, tienda di souvenir, diferente spot di lama y varios cushina.



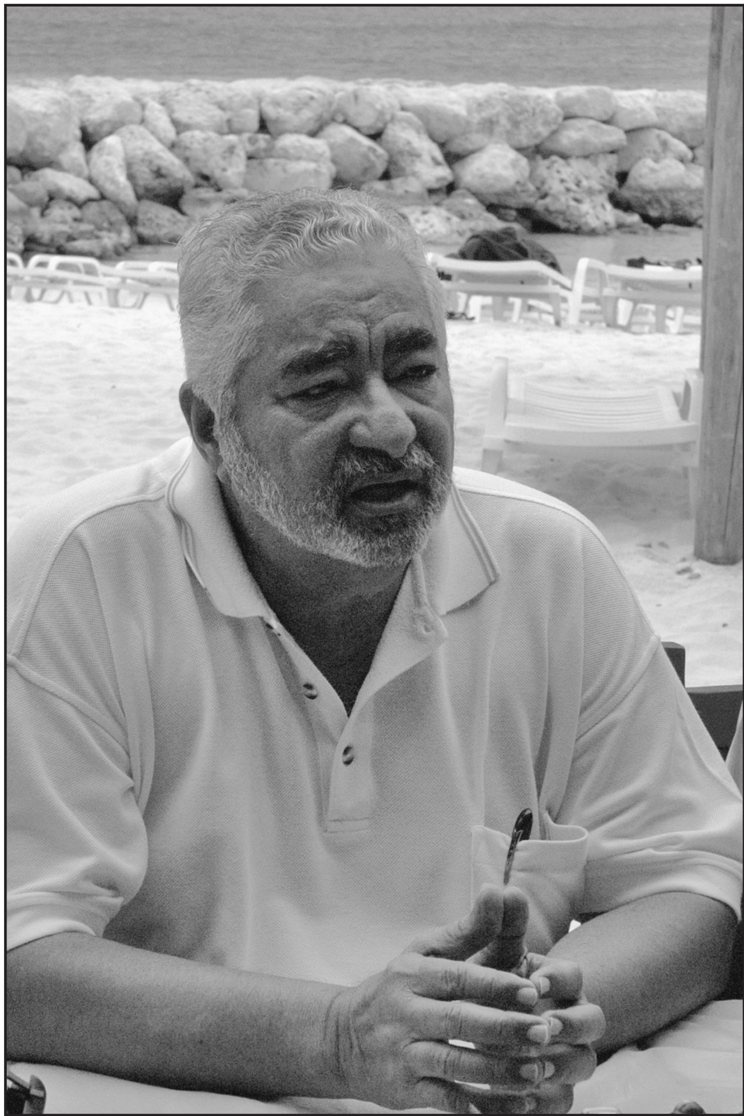
E ta bon pa tene actividadnan durante dia, mescos cu durante anochi.

Destination Management

Atrabes di su departamento di Destination Management, De Palm Tours ta specializa den e disenjo y realizacion di reunion, convencion y otro tipo di eventonan corporativo. Na mas cu un ocasion, De Palm Island a sirbi como sede pa fiesta y reunionnan caminda cada un di esnan asistente a disfruta enormemente, cu un esfuezo minimo di parti di e compania anfitrion.



Sr. Harold Malmberg, un homber di vision pa diversificacion di turismo





ORANJESTAD - Ora cu e refineria di Lago a sera su portanan na 1985, e empresario Arubiano Harold Malmberg na cabez di De Palm Holdings - a conclui cu turismo lo reemplaza e industria di petroleo como e fuente di entrada y lo bira e pilar di mas importante den e economia di Aruba.

De Palm Tours for di comienzo a tuma nota cu tur hende tabata enfoca den construccion di camber di hotel pa e industria turistico, pero ningun tabata trahando riba facilidadnan recreacional y cosnan pa e bishitante haci durante su estadia. Pesey mes e compani a dicidi di combina su servicio di transportacion cu un desaroyo agresivo di su facilidad recreacional y tambe servicionan. Di e manera ei ta con inversion den desaroyo di De Palm Island a bira un obhetivo.

E ora ei a cuminza busca pa un localidad recreacional, cu e capacidad di duna bishitantenan di Aruba como tambe su habitantenan posibilidadnan unico y innovativo di entretenimento. E innovacion adicional tabata cu e facilidad aki tambe lo ofrece un atraccion turistico nobo y un destino pa e compania su boto, bus, jeep, auto, ATV, etc. E proposito princial tabata pa solidifica e posicion lider di e compania den e industria turistico di Aruba.

Di manera acerta pero mas ainda, exitoso, e proyecto a bira un realidad. Manera el a demostra den su carera, Sr. Malmberg a crea loke el a propone. Awendia De Palm Island ta un di e atraccionnan turistico mas bishita riba nos isla, no solamente dor di turista, pero tambe dor di nos mesun hendenan. Localnan ta mira De Palm Island como un oasis na cual nan por core hui cada bes cu nan tin mester di relahacion y kier sinti cu nan a bai un lugar leu.

De Palm Island ta un extension logico di e structura actual di e companianan. E ta ofrece e grupo di companianan di De Palm un oportunidad excelente pa resalta ainda mas nan mesun linja di producto y servicion. A cambio, e otro miembronan di De Palm ta haci nan contribucion dor di manda constantemente un fluho di cliente pa De Palm Island.



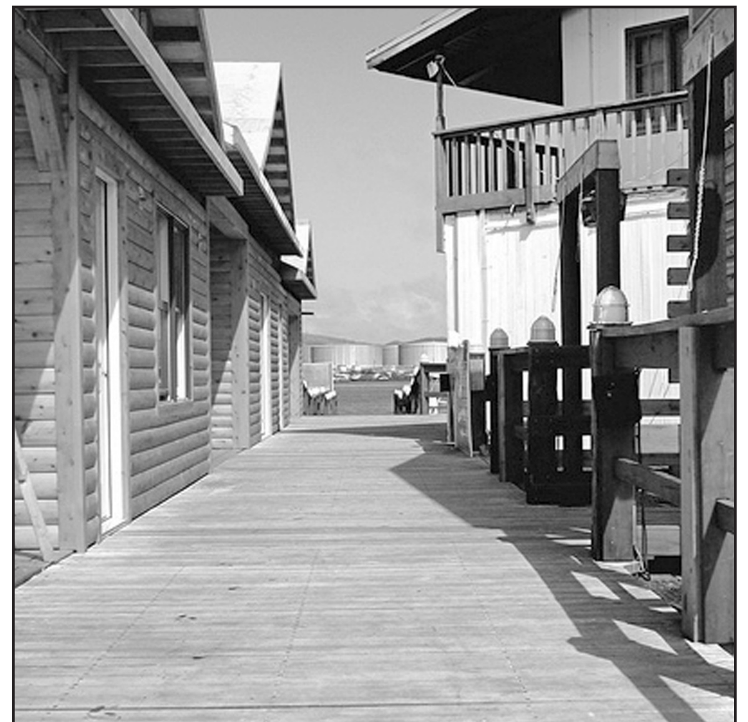


Renobacion y ampliacion di e propiedad ta nifica mas balor pa usuarionan









ORANJESTAD - E Blue Parrotfish water park, cu a bira operacional na Juli 2006 ta un di e trabounan mas nobo, grandi y visibel riba De Palm Island. Sin embargo no ta e unico. Bishitantenan frecuente y ocasional por mira, sigur ultimamente, trabounan wordo haci riba e isla. Tur esaki ta bai di acuerdo cu e vision y maneho di De Palm pa mantene e destinacion den un condicion optimal y semper fresco pa su bishitantenan.

Pa crea un parke submarino a zink dos aeroplano chikito y un bus di De Palm Tours creando asina rifnan artificial y haci e area hopi mas atractivo pa bishitantenan. E proyecto aki a keda cla na 2004. Fuera di esey a mehora, y re-modela y re-acondiciona e dos edificio grandi riba De Palm Island.

De Palm Island ta bira un isla 'all inclusive'









ORANJESTAD - Cu e fin di tin mas control riba e cuentanan, De Palm Island a bira un destinacion 'all inclusive'. Bishitantenan ta paga un prijs, cu ta inclui e trip riba e ferry-boat pa bai y bin for di e isla, ekipo di snorkel, tur cuminda y bebida.

E stacionnan di cahera riba De Palm Island a ser elimina y no tin ningun maneho di placa mas un bes cu e pasaheronan yega riba De Palm Island. E unico actividadnan opcional na disposicion ta Seatrek, pagando pa esaki na e tienda local di souvenir y mescos pa e tripnan di scuba.

E sistema aki ta ofrece e bishitantenan di e destinacion un facilidad enorme di por relaha completamente sin tin mester di cada rato saca cuenta of busca cartera pa cumpra algo. Famia y gruponan ta probecha di e oportunidad den cual nan sa cu siguridad cu invirtiendo un suma fiho, nan lo por disfruta di mitad of un dia completo cu tur loke nan tin mester. Tur esaki ta bin for di un personal amabel y den un ambiente masha agradabel y tropical.

De Palm Island tin variedad den entretenimento







ORANJESTAD - E idea cu De Palm Island ta djis beach, cuminda y bebida, mester di bolbe pasa un dia pronto na e destinacion pa asina ripara cu e ta hopi mas cu esey. E isla ta ofrece un variedad di facilidad di entretenimento sea riba santo of bou lama. Na ocasionnan specialmente manera Dia Nacional, Pasco Grandi, etc. ta organiza tambe weganan special manera bingo, domino y otro atraccionnan popular. A continuacion djis algun di e actividadnan fiho cu por disfruta di dje riba De PalmIsland.

Snorkeling

E manera mas liher pa aprecia e colorido precioso di e bida marino, incluyendo e impresionante Blue Parrotfish, ta djis dor di pidi bo ekipo di snorkel y zambuya.

Snuba

Si bo ta prefera, bo por bai un stap mas leu cu Snuba pa ainda mas pret. Esaki ta un combinacion di snorkeling y scuba diving cu ta hiba bo abou na e awanan cristalino pa explora e mundo submarino.



Sea Trek

Aruba su beyeza mundialmente famoso ta extende na e mundo fascinante cu ta haya bou lama.

Y Sea Trek ta e manera mas facil y comodo di explora esaki. Haya un bista serca na e impresionante y colorido bida marino, nunca tabata mas facil. Sea Trek ta mes facil cu cana y hala rosea.

Waterpark

Despues di chill out, bo lo pasa momentonan mas dushi den famia na e Blue Parrotfish Water Park, cu mas di 70 atraccion emocionante, incluyendo seis slide pa laga bo adrenalina core.

Otro Facilidadnan

No worry si bo ta muha un tiki despues di tur e diversion aki. E diferente facilidad, como por ehempel e cambernan di cambia panja y e showers ta na bo disposicion, mientras e miembronan mas hoben di e famia ta keda activo cu un bon wega di volleyball of futbol na e canchanan pa esaki.

De Palm Island ta opera cu cuido pa medio ambiente



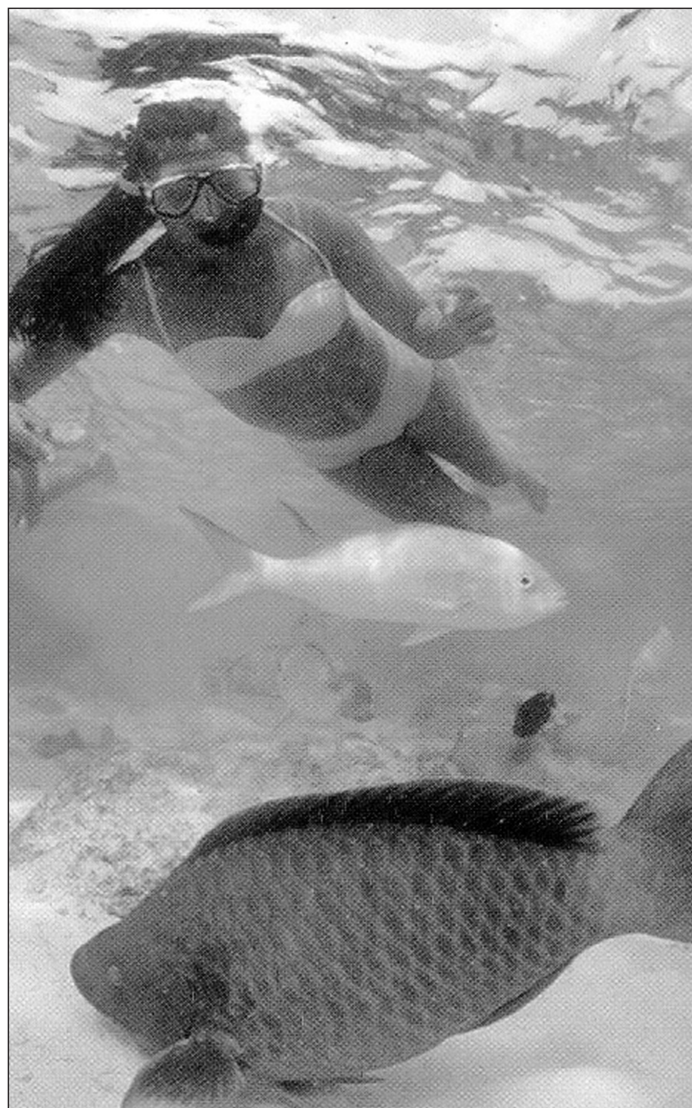
ORANJESTAD - De Palm Island ta tuma su responsabilidad den proteccion di medio ambiente di un manera interesante.

Como parti di e mehoracionnan na e producto cu ta De Palm Island, gerencia a laga instala un planta grandi di tratamtento di sushi.

E planta aki ta kita totalmente tur bacteria for di desecho humano pa preveni contaminacion di awa y por bolbe usa esaki pa propositonan di mantencion, como por ehempel ora di muha matanan.

E atractivo di De Palm Island atrabes di imagen – Pabien pa e 20 Aniversario

ORANJESTAD – Siguiendo conseho di he dicho cu ta bisa: "Un imagen ta bal mas cu mil palabra," nos ta laga e paisahe y atractivo di e destinacion aki papia pa su mes y na un manera simpel splica pakico e ta asina bon bishita te cu awe e ta cumpliendo 20 aña di existencia. Un pabien grandi ta bai na fundador, gerencia y personal di De Palm Tours y De Palm Island cu e aniversario aki, di parti di directiva y personal di Caribbean Speed Printers, cas editor di corantnan Bon Dia Aruba y Aruba Today.











RIGHT NOW!

Asistencia na De Palm Island ta supera población local



ORANJESTAD – Esey ta algun di e datonan interesante cu a haya for di De Palm Tours. Un atraccion di e magnitud y nivel di calidad aki mester tin un persona capaz y dedica na cabez. Direccion y cordinacion di De Palm Island ta den persona di Eduardo Diaz, kende ta supervisa un personal cu ta bai for di lifeguards te na maintenance y for di bartenders te na diving instructors.

Durante aña 2007, De Palm Island a ricibi un cantidad total di bishita di 120.000 persona. E cantidad ei ta supera e cifra oficial di Censo pa loke ta e población di Aruba. For di esey, un 40% di e clientenan ta local.

Durante su 20 aña di existencia, De Palm Tours a inverti entre 15 y 20 miyon Florin den e desaroyo, mantencion y mehoracion di De Palm Island, un hoya di atraccion turistico, pero tambe recreativo pa e pueblo di Aruba.

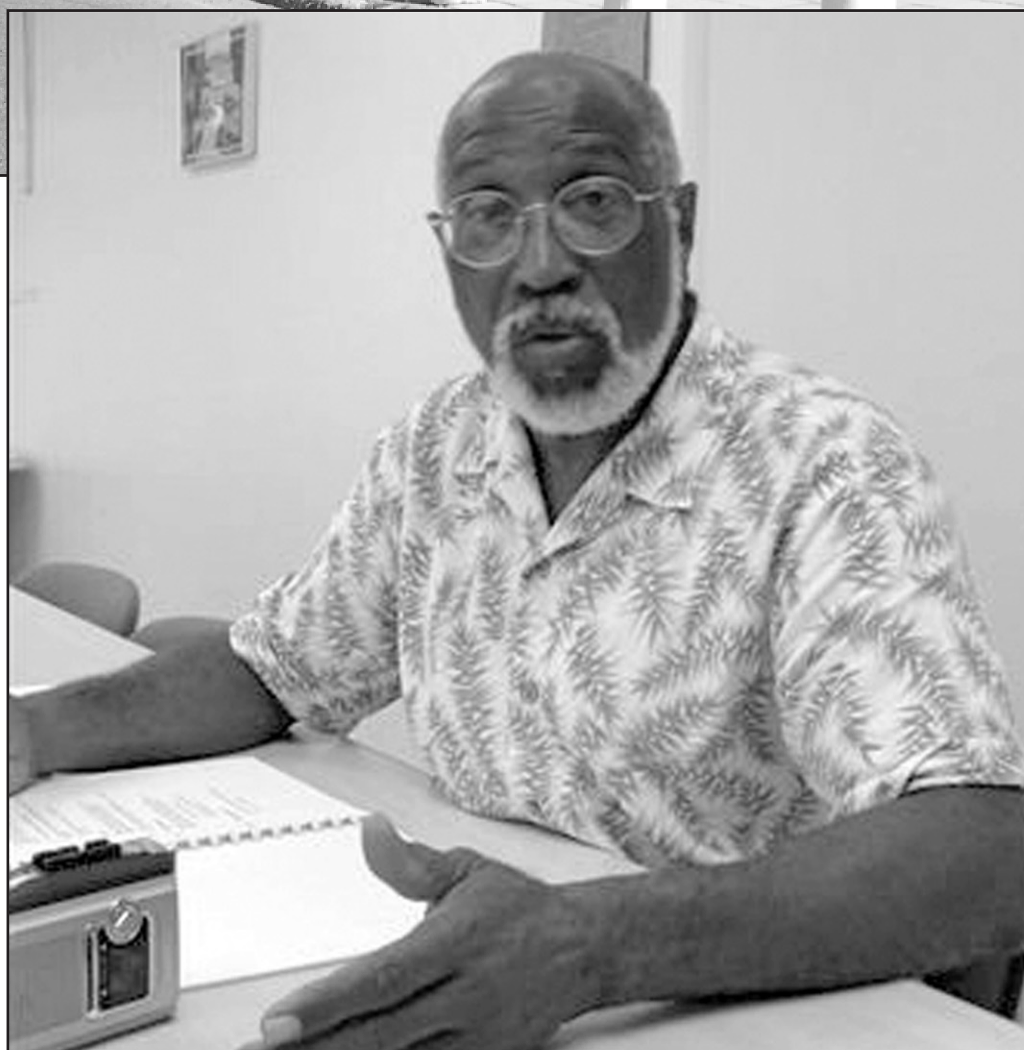




BON DIA Aruba

Celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno

Na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD - E aña aki pa di nuebe biaha ta celebra riba dia 21 di februari "Dia Internacional di Idioma Materno". Ademas di esei a proclama aña 2008 como "Aña Internacional di Idioma". Dos motibo grandi pa dedica atencion na idioma en general y na idioma materno en particular.

Pesei Diahuebs awor, dia 21 di Februari proximo, Biblioteca Nacional di Aruba (BNA) hunto cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta organisa un anochi interesante na Biblioteca Nacional.

Señor Jimmy Oduber, Secretario General di Comision Nacional di UNECSO Aruba, lo habri e anochi cu un splicacion tocante e dia special aki.

Despues señor Ramon Todd Dandaré, Mag. Ling, lo tene e charla principal di e anochi cu ta trata "E balor di Papiamento". Gwendy Sneek, cu den 2007 a publica su coleccion di poesia "Meimei di shelo y tera", lo declama dos poema.

Un autor di Corsou, señor Wilfredo Ortega, lo lesa un fragmento for di un di su novelanan. Etty Toppenberg lo papia di composicion di cantica na Papiamento y lo canta algun di su composicionnan.

E programa ta cuminza 8'or di anochi y ta tuma luga na Biblioteca Nacional na Oranjestad. Tur hende ta bon bini y lo papia di composicion di cantica.



MUJER

E manera nechi pa bira shinishi

Shinishi ta chic, na moda y te hasta bo por luci hoben si bo hacie di e manera corecto

B/14-15

LOCAL

Un Imagen ta Bal Mil Palabra...

Universidad a haci encuesta di imagen di destinacion di Aruba entre turistanan

B/16

LOCAL

Universidad di Aruba a tene un presentacion na Radisson

B/18

Aruba lo por bay bolbe crea e BRAND di 'One Happy Island' despues di caso Holloway

nos FLORIN

Volumen 8 Aña 2 Prijs: Awg 8.50

MAGALY BRITO

Ta prome biaha den historia sindical cu e relacion ta asina malo cu gobierno

Despues di ATIA

POLITICA

ta e solucion pa Serge Mansur

Knegt di

VNO

E 'shock absorber' pa e relacion tenso entre Aruba & Hulanda

Director CBS

MARTIJN BALKESTEIN

INFLACION 10.2%

UN SHOCK PA ARUBA

- Influencia pa negoshinan cu cambio den ley di impuesto
- Prome 100 dianan di trabou di presidente di AHATA
- Training & upgrading di empleado: necesario?

Despues di 28 aña reinando y cu 70 aña, con leu su mahestad Reina Beatrix ta den traspaso di corona pa Willem Alexander?

Seis manera sorprendente pa haci bo luci mas hoben

Sende bo blow-dryer na frieu y laga bo crema haci su trabou

Haci uso di un blow-dryer pone riba e nivel pa supla frieu y lague seca bo lotion y sunscreen, esaki ta un recomendacion di dermatologonan. Laga e producto aki set den e cuero ta haci bo make up bai mas suave riba bo cara y dura mas largo sin kita.



Aplica mushroom

E borador mas nobo di edad? Ta productonan yena cu fungi. Mushroom nan rico na antioxidante ta menora inflamacion cu por hiba na liñanan fini den e cara y tambe perdida di firmesa y nan no ta causa iritacion. Algun mushroom ta contene enzimanan cu ta yuda celnan recupera, ta baha e velosidad cu cual collageno ta kibra y ta mehora e textura y tono di e cuero.





Haci uso di extracto di 'coffee bean berry'

Dermatologonan ta poniendo e tapijt cora pa 'CoffeeBerry', un streya nobo den cuido di cuero cu ta priminti un complexion mas hoben. E extracto, cu ta bin den e berry nan for di unda ta saca e bonchi di cofi, ta yen di polyphenols, antioxidante cu ta esnan cu ta bringa contra di tur loke cu por haci nos cuero mustra mas bieu. Bo ta proteha bo mes di daño celular, e causa mas grandi di envehecimento.



Uza un humectante cu por haci varios trabou

Na momento cu bo haci 40 aña, bo mester a siña haci mas di tres cos na mes momento. Awo algun humectante ta yegando e velosidad aki. Fuera di contene un tiki bronzeador propio cu ta duna e cuero oportunidad pa bira scur poco-poco, e lotion nobonan ta yena cu humectantenan poderoso manera ginkgo biloba y ingredientenan pa haci e cuero mas strak incluyendo cafeina y gingseng, cual ta haci e cuero moli mustra mas firme.

Haci uso di un humectante pa ora di drumi

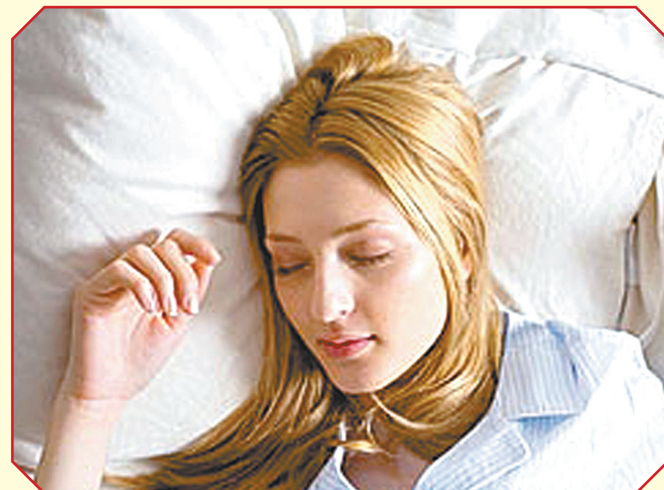
Si e cantidad grandi di humectantenan pa anochi riba mercado no ta un señal cla, e miho momento pa bo malcria bo cuero ta ora cu bo ta drumi. Durante di aña pasa mas o menos 56 miyon dollar a wordo gasta riba lotionnan pa anochi.



Apesar cu asina nan no a prueba ainda si esakinan ta miho cu esnan den dia. Segun cientificonan splica productonan humctante ta mucho mas activo ora cu nan no wordo expone na luz.

Drumi plat riba bo lomba

Primi bo cara den bo cusinchi ta crea liñanan dobla cu eventualmenteta bira permanente si nan ta wordo ripiti tur anochi. Pasa tempo riba bo lomba tambe ta yuda combati e efectonan di gravedad cu ta acumula durante di dia. Den un estudio recien haci riba 38 hende muhe y hende homber, investigadornan Japones a saca afo cu tabata tin mas machicamento durante di atardi cu mainta, nan a conclui cu e cara di berdad ta cai cu e cantidad di gravedad cu e ta acumula durante di e dia. Anochi bo ta haya e chens pa bai bek den esaki.



Dia di 'Fun & Games' na Cafe the Plaza a wordo gana pa QP Fresh

ORANJESTAD – E ekipo di QP Fresh cu a consisti di Sjoerd Rutten, Jaap Rikken, Peter van Heuvel, Ramon Groot antink, Greg Kahn, bas van Oers y Bas Kruisselbrink a bisa e ganadornan absoluta di e dia di 'Fun & Games' na Cafe the Plaza diadomingo atardi ultimo. Apesar cu e ekipo no tabata victorioso den tur e weganan cu a wordo hunga, nan a score masha hopi punto na momento cu nan mester a pone caha riba otro, canamento riba ski, competencia di waiter, tiamento di webo y ta pesei mes nan a logra bai cu e titulo di ganador absoluto.

E parti mas spectacular tabata e stiuamento di caha, cual mester a wordo haci cu masha hopi tactica y masha delicado. E division di Marina Real a gana e wega aki cu un total di 32 caha di cerbes stiua riba otro! E stapel di caha tabata mas halto cu e palonan di coco gigantesto cu tin dilanti di Cafe the Plaza.

Ekipo Heli Tours a gana e competencia di canamento cu ski, den cual seis hende mester coordina nan canamento pa asina nan por logra pas rond di un cnatidad di bocht cu a wordo poni riba nan cmainda. Sin duda algun esnan di e ekipo di Cafe the Padoc tabata esnan cu a gana e competencia di e miho waiter.

E dia di 'Fun & Games' a hala un cantidad masha grandi di spectador, kende a pasa momentonan masha agradabel hariendo y apoyando e participantenan den e diferente weganan cu a tuma luga. Cada un di e participantenan di ekipo QP Fresh, kende a bira ganadornan absoluto, a ricibi un cadeaubon na balor di cuater les di kitesurfing. Asina ta cu nos ta spera cu pa orto aña e ekipo aki lo tin mucho mas forza y lo tin hopi mas condicion pa asina competin un biaha mas den e competencia ameno aki.













E manera nechi pa bira shinishi

Shinishi ta chic, na moda y te hasta bo por luci hoben si bo hacie di e manera corecto

Laba saca e shinishi for di bo cabey? Un cantidad mas grandi di hende muhe ta bisando 'No' na esaki. Casi mitar di e hende muhenan riba 40 aña no ta tiña nan cabey mas. Fuera cu na ta sinti nan mes orguyoso y libera di cada biaha mester bai tiña, bira shinishi ta haci un punto di un hende cu masha hopi confiansa den su mes. Bisando esnan rond di nan 'Esaki ta ken mi ta y mi ta orguyoso di mi beyeza natural'.

ORANJESTAD – Fuera di esei e por ta un look tremendo, pensa riba Meryl Streep den e pelicula 'The Devil Wears Prada', Jamie Lee Curtis cu un estilo unico completamente shinishi of Emmylou Harris cu su tremendo look di 'salt and pepper'.

Ainda, si bo kier duna shinishi un chens, bo mester sa con pa evita e fase na unda cu e ta creciendo of cambia pa shinishi, cu ta presenta su mes na momento cu bo stop di tiña bo cabey.

E simpel combinacion di tur e colornan aki cu ta saliendo di bo cabey lo por haci cu un hende muhe ta core bai tiña su cabey bek.

Pero no tene miedo, aki tin u manera pa haci e, un guia stap pa stap cu lo por haci bo luci spectacular cada minut.

Stap 1: Haci e gradualmente

Warda te ora cu mas o menos 60% di bo raiznan ta shinishi prome cu bo stop di tiña bo cabey, di e manera aki bo color nobo lo mustra manera uno natural y poco-poco e lo por crece y combina di forma natural.

Pero no stop di tiña por completo ainda.

E contraste den textura y tono di bo cabei cu ta presenta su mes na momento cu e ta crece lo por mustra manera cu bo no ta mantene esaki.

Durante di e fase aki, cu por dura mas o menos un aña, busca un kita cu cual bo mes por pone highlight den bo cabey of puntra bo pelukero pa pone algun highlight fini como tambe algun lowlights pa asina agrega dimension y combina e raiznan.

Stap 2: Considera un corte nobo

Corta bo cabey na un largura te na bo cachete durante di e periodonan mei-mei ta haci e contraste di e parti shinishi y esun tiña di color menos notabel. Diferente laag tambe lo por camufla e diferente colornan di e cabey.

Un corta cortico ta mustra mucho mas hoben y tambe ta sconde tur e raiznan. Na momento cu e color caba di cambia bo por bolbe laga esaki crece na un largura desea.

Pa cabey shinishi pro mustra glamuroso y chic bo mester corta bo cabey di forma contemporaneo. Pa bo haci e partinan shinishi luci un tiki mas miho, cual ta absorbe luz, haci bo cabey mustra laf, haci bo estilo di cabey stret pa asina bo promove brio.

Na momento cu bo cabey bira completamente shinishi papia cu bo pelukero pa asina bo adopta un corte di un largura te nabo schouder di diferente laag.

Stap 3: Haci uso di

Continua B-15





Continuacion di B-14

E manera nechi pa bira shinishi







productonan special pa cabey shinishi

Na momento cu bo cabey ta bira shinishi, e laag protectivo ta bira mas fini, cual por haci cu e cabey ta mustra mucho mas seco y ta kibra masha facil. Mantene bo cabey suave y fini haciendo lo siguiente:
*Scoge un shampo humectante pa suavisa bo cabey y haci e mustra luminoso.

*Laba bo cabey cy un frmula crea pa cabey shinishi un biaha pa siman ya cu e por bira geel door di contacto cu solo, awa contamina, polucion y huma. Pero no haci di mas, mayoria di e productonan aki ta contene tiña blou cu lo por duna bo cabey un color biña.
*Aplica un gloss transparente of un glaze cada luna pa asina cuida e lag protectivo di bo cabey y duna e un brio.
*Opta pa gel y mousenan cu ta transparente, e colornan cu na ta haci uso di dje den e producto aki por daña cabey shinishi.

5 tip pa haci cabey shinishi luci spectacular

1. Haci bo cabei mas manehabel

Haci uso di un producto asina un biaha pa siman. E producto mester contene safflower oil pa asina bo por controla cabey seco. Un producto cu bo por purba ta Clairol Nice 'n Easy ColorSeal Conditioning Gloss.

2. Restaura suavidad

Bo lo por purba Pantene Pro-V SilverExpressionsConditioner den e color 'sterling snow' cu no tin ningun tint den dje cu lo por cambia bo color di cabey. Esaki lo suavisa bo cabei sin haci e blou.

3. Evita pa bo cabey bira geel

Door cu bo cabey ta birando shinishi e pro bira geel masha lihe pa motibo di sushi, huma y polucion. Bo por purba haci uso di Phyto Phytargent Whitening Shampoo cu lo por kita tur sushedad y mantene su color original.

4. Boost e brio den bo cabey

Ora bo cabey ta bira shinishi e tin hopi chens di perde su luminosidad. Bo por haci uso di Aveda Brilliant Emollient Finishing Gloss pa asina mantene su brio di semper.

5. Baha e nivel di secura

Laba bo cabey y duna e un estilo tur dia por haci bo cabey seca. Absorbando vet di mas Bumble & Bumble Hair Powder den blanco lo yuda bo salta un dia of dos di laba cabey.

Un Imagen ta Bal Mil Palabra...

Universidad a haci encuesta di imagen di destinacion di Aruba entre turistanan

E Facultad di Turismo na Universidad di Aruba recientemente a completa un estudio profundo di dos aña riba e imagen di marca di destinacion, experiencia di destinacion di marca y calidad di marca di destinacion di Aruba. Encabesando e programa investigativo conoci como 'Brand Tracks' tabata Dr. Ryan Peterson, kende a elabora riba algun di e resultadonan mas importante relaciona specificamente cu e imagen di destinacion di Aruba entre bishitantenan.

Beauty Lies in the Eye of the Beholder...

Awendia destinacionnan ta competi pa atencion den un economia di mercado global hopi druk y competitivo. Sinembargo, nos no ta papia mas di market share – e palabra popular awo ta 'mind share'. Percepcion nan di destinacion y imagennan di marca ta hunga un rol cu ta birando mas y mas importante den e mentenan y decisionnan di viahero nan global. Sub-secuentemente, destinacionnan di turismo mester considera y maneha nan imagen, nan reputacion y nan credibilidad ya cu esaki ta establece e relacion principal (di confianza) cu e mercado y e consumidornan potencial.

Un parti clave di e programa investigativo 'Brand Tracks' ta enfoca riba e identificacion y evaluacion di e imagen pre-bishita y post-bishita di Aruba manera e ta wordo mira y interpreta pa bishitantenan, kendenan ta varia di huespetnan di hotel pa doñonan di timeshare, esnan cu ta di bishita pa prome biaha pa esnan cu ta bin frecuentemente, di diferente generacion.

Imagennan di Aruba

E resultadonan di e encuesta ta indica cu e dos imagennan pre-bishita mas importante ta Playa/Lama (45%; un reduccion di 9% for di 2006), y Solo/Tempo (22%; subiendo cu 3% di 2006). Un ambiente relahante y exotico ta conta pa 11% (subiendo cu 10% compara cu 2006), sigui pa hende (3%; bahando cu 7% di 2006). E resultadonan aki ta sosteni pa informacion colecta pa loke ta e motibo principal di e bishita, cual ta indica cu e motibonan principal pa bishita Aruba ta Descanso y Relahacion (47%), Romance (19%) y Solo y Santo (16%). Igualmente interesante ta



imagennan di destinacion di Aruba cu no ta resona cu turista (menos cu 5%), y cu ta cai bou di dos categoria: (1) Musica, Cuminda y Herencia, y (2) Hotelnan, Casino y Fiesta.

Pa loke ta imagennan post-bishita, e imagennan di destinacion mas importante atrobe ta Playa/Lama (43%) y Solo/Tempo (21%). Hende a score 13% (bahando cu 5% di 2006), un ambiente relahante y exotico 5%(bahando cu 2% compara cu 2006). Dos imagen post-bishita adicional ta inclui comunicacion (3%; reduci cu 2% compara cu 2006) y seguridad 2% (bahando cu 3% compara cu 2006).

Mannan Invisibel

E estudio ta indica cu pa un gran parti, e lama, solo y santo ta e imagennan dominante di destinacion di Aruba entre bishitantenan internacional. Compara cu 2006, e resultadonan ta sugeri un pre-imagen adicional pa loke ta un ambiente relahante y exotico, cual ta, sinembargo, no un elemento clave di e recoleccion post-imagen. Esaki kiermen cu mas y mas turista tin un imagen di un ambiente relahante y exotico prome cu nan bishita e isla, pero ora nan regresa pa nan pais, menos cu un den cada binti turista ta bandona nos pais cu un imagen relahante y exotico di Aruba.

Di otro banda, e imagen di hendenanArubianocalurosoy amabel ta resona fuertemente cu turistanan ora nan bishita Aruba (un aumento di 10% entre pre- y post-bishita). Asina mes, un tendencia negativo ta riparabel den e post-imagennan di 'Hende' y 'Comunicacion', cual ta creando un reduccion di casi 10% entre 2006 y 2007.

Pa conclui, mientras cu Aruba tin un imagen solido y fuerte pa loke ta e 3 's'nan tradicional (sea, sun y sand), un debilidad potencial ta existi den e falta di elemento exotico, y e señalnan tempran di un perdida scondi den e elementonan intangibel importante di hende y comunicacion. Pa loke ta trata lesnan siña, e resultadonan ta sugeri cu standardnan halto mester wordo manteni y mehora pa loke ta e calidad y elemento exotico di playanan, y e medio ambiente en general. Particularmente ya cu otro destinacionnan di sea-sun-sand cu ta compitiendo cu nos, ta proveendo bishitantenan cu playanan den condicion perfecto. Mas importante ainda, gran cuido y diligencia mester wordo dedica na e desaroyo y rehuvenecimento di e elementonan unico y tipico di e comunidad Arubiano, incluyendo e amabilidad y flexibilidad di comunicacion di nos ciudadanonan. Esakinan semper tabata e 'mannan invisibel' cu a tene nos isla contento, caluroso y dushi...





Riba e potretnan por mira e encuentro na Radisson Aruba Resort & Casino, durante e presentacion di e universidad.

RIGHT NOW!

Aleman ta paga sigaria cu pagado di candela



ALEMANIA – Un persona sumamente fuerte contra di humamento na Alemania tabata asina rabia na momento cu su pareha a sende un sigaria cu el a haci uso di un pagado di candela pa paga e sigaria, sushando su pareha y henter e apartamento cu e puiro di e paga candela. 'Mi colega a bisa cu tabata parce manera cu un bom a rementa den e apartamento', asina vocero di polis a bisa prensa den un conferencia. 'Pero e homber a logra di paga e sigaria si', e polis a sigui bisa.
Despues cu e dama a nenga su apelacion pa no huma, e homber di 42 aña a spray tur e contenido di e cos di paga candela rond den e apartamento bisando cu loke cu e dama ta haci ta un abuso. 'E homber a bisa cu e no tin ningun problema cu e daño cu el a causa na su apartamento', vocero di polis a sigui bisa', e no ta preocupa su mes tampoco cu e no ta cu su pareha mas'.

Pastor ta bisa su pueblo pa haci sex tur dia

MERCA – Un lider di un misa na Florida ta retando e miembronan di su misa cu ta casa pa tene relacion sexual tur dia pa un luna completo. E reto pa e miembronan di su misa cu ta soltero ta diferente, nan mester abstene di sex pa 20 dia, asina corantnan local a raporta.
Paul Wirth, pastor principal di Relevant Church na Ybor City, e ta pensa cu e maraton aki lo por yuda contra di e cantidad halto di divorcio. El a bisa: 'Parehanan rond di merca ta pasando duro den nan relacion, tanto casa como soltero. Pa esnan cu ta casa ta parce manera cu sex ta un bon manera pa ta hunto pero net ora nan ta cla pa esaki, bida ta sosode. Pero ora cu bo ta soltero ta manera cu semper bo ta pensando riba dje y bo te pensa cu bo tin gana di haci e mas hopi biaha posibel'. 'Y tin ora esei ta preveni nan di tin u relacion saludabel di berdad despues cu nan cas'. E misa aki ta describi su mes manera un misa Christian casual y contemporaneo y ta bisa cu su servicionan ta diseña specialmente pa famianan urbano, hoben y profesional.

'Pigcasso' ta sorprende mundo

MERCA – Un porco cu ta pinta diferente pintura a bira un hit pa e canvasnan abstracto cu e ta pinta. E cunukero orguyoso a bisa cu el a bende e pinturanan di su porco pa mas di 8 dollar. E porco di 10 aña, cu ta tene e cuashi pa pinta cu su boca, a bira masha famoso rond di Merca. Te hasta su pinturanan a wordo bendi den un subasta pa recauda fondo organiza pa Oprah Winfrey. Cientificonan ta bisa cu porconan ta kleurenblind pero segun e doño e porco aki si por wak e diferencia di color.



CD silencioso ta number un riba top

NEW ZEELAND – Un cancion cu hende no por scucha a bira e produccion mas bendi na New Zeeland y ta pone pa wordo distribui mundialmente. 'A very Silent night' a aparentemente ta graba riba un frequencia asina halto cu unicamente cachonan por scucha esaki, el a wordo introduci pa asina recauda fondo pa e comision cu ta bataya contra di crueldad contra di animal. E sorpresa mas grandi tabata cu e CD aki a bira number un riba e carteleranan musical. Awo distribuidonan Mericano y australiano ta buscando manera pa cumpra e derechonan pa bende esaki internacionalmente. Apesar cu e doño di e cacho lo pasa basta tempo ta scucha nada mientras cu e CD ta draai den e CD player, e cacho lo por scucha e y segun informacion comparti bo o por nota con bo cacho ta disfruta di esaki yangando su rabo y gozando di alegria.

Universidad di Aruba a tene un presentacion na Radisson

PALM BEACH -- Recientemente e Facultad di Turismo di Universidad di Aruba a completa un estudio profundo di dos aña tocante e imagen di marca y experiencia di destinacion di Aruba. Encabesando e programa di investigacion conoci como "Brand Tracks" tabata Dr. Ryan Peterson, kende recientemente a elabora riba e razon y motibonan tras di e estudio longitudinal aki.

Den e ultimo añanan, e estudio ta splica, e Caribe a experiencia un explosion di marca, casi un asina yama "brand-o-mania," ya cu destinacionnan ta purbando di re-inventa nan mes, nan imagen, y e experiencianan memorabel cu nan ta laga cu nan huespetnan y bishitantenan. Tradicionalmente, marcanan di destinacion tabata purba di mustra un playa bashi, e stul para su so, e boto perdi....Tin biaha nan tabata grita "gratis" of "descuento", combina cu un pakete special, cual a haci cu nan esfuerso promocional tabata sin un personalidad berdadero.

E estudio ta sigui bisa cu awendia, nos ta observa diferente destinacion internacional y regional ta analiza nan mes profundamente, cuestionando nan identidad. En bes di enfoca riba e imagennan clasico di '3S', destinacionnan lider ta creando caracternan psicologico mas profundo, y ta conectando cu e viahero experiencia. De hecho, mercadeo di turismo y demanda di viahe a evolve for di productonan y servicionan cu a refleha un imagen di marca (na fin di añanan 80) y experiencia di marca (durante fin di añanan 90) pa un enfoke nobo riba identidad di marca. Apesar, of kizas exactamente debi na globalizacion, hendenan no kier identifica nan mes mas como parti di un inspiracion: nan kier expresa nan diferencia dor di nan identidad.

Consecuentemente, companianan di turismo y hospitalidad ta puntrando nan mes mas y mas: Kico ta e 'demanda emocional' di mi producto? Ki tipo di experiencianan unico mi producto ta inspira y crea? Y kico ta, si tin, e identidad central di mi producto? Asina tambe, destinacionnan y gerentenan di destinacion ta confronta cu preguntanan cu ta varia di 'kico ta e caracteristicanan tangibel di e destinacion su experiencia di marca?', 'ki beneficionan experiencia turistanan ta saca afo di nan bishita na e destinacion, y con esaki ta compara cu nan espectativanan y competidornan?' te cu 'con fuerte e destinacion su 'equity' di marca ta?" y 'con nos ta mehora e balor di marca di nos destinacion?'











"Cu e tendencianan y desaroyonan aki den mente nos a lanza e programa di investigacion conoci como 'Brand Tracks' tres aña pasa", segun Dr. Peterson. "E estudio a enfoca riba e analisis di e marca Arubiano y identificando y splicando e caracteristicanan central di e imagen di marca Arubiano y experiencia di marca, y den e proceso cu a sigui nos a entrevista y cuestiona mas di 4000 bishitante", Peterson a splica, indicando tambe cu "e resultadonan ta basta interesante, particularmente ora nos a cuminsa saca afo e berdad tocante e dinamico nan y complexidad di e marca Arubiano…." E resultadonan general di e estudio a wordo presenta na oficialnan local di e industria di turismo diabierna ultimo, 15 di februari, na Radisson Aruba Resort & Casino, manera por ser mira riba e potretnan, y a wordo ricibi cu gran interes.

Radisson a entretene dignatarionan

PALM BEACH -- Clarence Anthony, e Alcalde di South Bay pa e ultimo 20 añanan, a bishita Aruba pa su vakantie, y el a hospeda na Radisson Aruba Resort & Casino.
Cu 8.000 habitante registra, South Bay ta parti di Palm Beach County y asina tambe ta afilia cu e Palm Beach Meetings & Convention Bureau, awo bou maneho di Jorge Pesquera, un amigo bieu di Aruba y ex-Presidente & CEO di e Aruba Hotel & Tourism Association.

Jorge a recomenda Radisson y e pareha Anthony, kendenan ta celebrando nan di 10 aniversario di matrimonio, a sigui su conseho, disfrutando di un experiencia excelente na Aruba, incluyendo un masashi di Aloe Vera & Rum pa pareha na Larimar spa.
Mientras cu esaki ta nan prome bishita akinan, ya caba nan ta sinti nan mes na cas, nan a splica.
Clarence & Tammy Anthony a wordo ricibi na Radisson pa miembronan di gerencia Lily Polsbroek, Narshell Gibbs, Germaine Wever y Matilda Clement.
Anthony ta raporta cu e tabata impresiona cu loke el a wak na Aruba y na Radisson Aruba Resort & Casino compara cu otro islanan, y el a bisa cu e lo raporta bek na Pesquera cu tur cos ta bon den nos paraiso.











Juan Luis Guerra ta bisa cu

Musiconan no mester retira y cu premionan ta habri tur tipo di porta

Interprete di exitonan manera «Ojalá que llueva café» a mustra di ta partidario di e artistanan cu na cierto punto di nan bida ta cuminza traha menos, pero nunca no retira.

«Musica ta algo cu ta den mi, mi conoce compositornan dor di añanan a sigui haci nan trabao di crea musica y eventualmente cada biaha mas miho semper», asina e cantautor a duna di conoce den un conferencia di prensa n'e aeropuerto Internacional Las Americas na Santo Domingo.

Juan Luis Guerra a yega di Merca unda cu el a ricibi un Grammy pa 'Miho Album Tropical' cu e tema «La llave de mi corazón», disco cu e mes a defini como uno sumamente «completo».

«Mi ta kere cu e ta un disco completo y bon», asina Juan Luis a argumenta plus no por lubida cu e sensiyo «La llave de mi corazón» a mantene su mes n'e prome luganan durante 4 siman consecutivo.

Mescos a pasa cu e otro temanan di e produccion cu segun Juan Luis Guerra a menciona «nan a yega practicamente n'e prome luga».





Y relaciona cu e premiacionnan, e dominicano a bisa cu esaki ta un estimulo p'e artistanan y cu e ta habri masha hopi porta mes.

La llave de mi corazón» a bai cu 6 Grammy Latino na november aña pasa.

«E premionan ta algo cu Dios ta duna'bo», asina Juan Luis a bisa plus e ta pone tras di su carera su di dos Grammy, un premio cu tin su importancia ya cu e ta reconoce e importancia di e categorianan di e galardon aki.

Juan Luis a bisa cu inmediatamente despues di a haya e premio e la haya un yamada p'e presenta na Francia, na unda e lo bai despues di su presentacion dia 21 februari den 'Premios Lo Nuestro' na Miami (Florida) y su actuacion den e aniversario di e cadena di radio spaño 'Dial'.

Despues di presentacionnan ey e lo bai Alemania unda cu e lo participa dia 4 di maart n'e inauguracion 'Bolsa Internacional di Turismo' (ITB) di Berlin, cu e aña'ki ta dedica na na Republica Dominicana.

Despues e lo bolbe Santo Domingo unda cu dia 10 maart e lo ricibi un reconocimento di parti di e Asociacion di Cronistas di Arte (Acroarte).

E cantante tambe a bisa cu n'e ceremonia ey lo tin e presentacion di por ehempel artistanan manera e puertorriqueñonan Ricky Martín y Luis Fonsi, e colombiano Juanes y e spañol Alejandro Sanz.

Esaki ta algun di esnan cu lo ta den e anochi di reconocemento cu tabata cu mi riba e anochi di Grammy Latino aña pasa.

Juan Luis Guerra a mustra su interes di canta na Japon y di por haci un duo cu The Beatles, tambe e la anuncia su proximo gira cu lo start entre luna di mei y juni na Merca y lo sigui pa Europa.

Asina mes, e interprete di «La bilirrubina» a informa cu e lo desea di graba un disco sinfonico.



E ta haya sa esaki prome cu su concierto

Tata di Guillermo Dávila a fayece



Tata di e cantante Venezolano Guillermo Dávila a fayece diasabra pasa na Caracas, Venezuela, mientras cu e vocalista tabata na Puerto Rico pa un show.

E interprete, a informa e productor César Sainz cu e tabata na caminda p'e pueblo di Aguada y aki ta na unda e mester a duna su concierto diasabra ultimo, na momento cu e la haya e yamada for di e capital venezolano notificando e lamentabel perdida.

"Guillermo a drenta den panico, e la keda deprimi un bon rato, el a grita y yora. E la pidi pa nan hib'e bek n'e hotel na Mayagüez na unda e tabata hospeda, p'e por ta un rato su so. Despues el a lanta y el a presenta su show, manera nada a pasa" asina e productor di e show a duna di conoce.

Guillermo Dávila, a sali diadomingo merdia mes direccion pa Caracas, den su show e la canta y haci joke, disimulando y tapando su dolor. Pero n'e parti final di e show e la bisa cu semper e lo recorda e escenario cu e ta riba dje y despues e la bisa cu e la haya e noticia cu su tata a fayece…..



Ta teme pa posibel secuestro di e babynan Jennifer

Jennifer Lopez ta actualmente hospitaliza den un prestigioso centro medico di e ciudad di New York, ya cu su yiunan por nace na cualkier momento. Segun loke a sali riba www.tmz.com, e diva tin motivonan pa pensa cu su yiunan por wordo rapta, pa cual a exigi n'e hospital pa subi e medidanan di seguridad pa evita cualkier cos.

«Jennifer Lopez ta masha preocupa p'e posibil secuestro. E hospital ta den estado di codico roos pa evita loke nan ta supone loke por pasa», asina un persona yega na Marc Anthony y Jennifer Lopez a bisa n'e web site….

Di nan parti e hospital a confirma n'e medionan di comunicacion cu nan a haci diferente simulacro pa un emergencia di estilo ey, pero tambe nan ta señala cu esaki ta trata di un coincidencia.

Marc y Jennifer a gasta mas di 150 Mil Dollar den personal medico p'e babynan.

Lindsay Lohan ta pose sunu manera Marylin

Despues di e rehabilitacion, Lilo ta ataca di nobo, anto con. E biaha aki el a haci esaki sunu p'e revista New York Magazine.

Lindsay Lohan a pose sunu p'e fotografo Bert Stern, e mesun cu a saca e potret di Marylin Monroe na 1962.

E actriz Lindsay Lohan a acepta e propuesta di e revista New York Magazine y el a pose sunu mescos cu Marylin Monroe a haci den su ultimo sesion di potret: "The last sitting".

Esaki lo sali cu un entrevista chikito. Den e revista bo lo por wak un Lindsay Lohan hopi sexy hungando di ta e simbolo sexual mas reconoci di mundo Marilyn Monroe.

Durante e reportahe, ta wordo recorda e forma tragico cu Monroe y Heath Ledger a fayece .

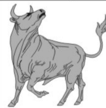
Ora cu a cuestiona Lohan e hecho cu e tabata den un centro di rehabilitacion pa tres ocasion y nan a puntr'e si el a pensa si un dia su bida yega na un final mescos cu Monroe y Heath final parecido ?

Lilo a responde masha molestia bisando cu e no sa kico destino tin p'e, pero e ta sigur cu e no laga esaki pasa.





Aries
Si un amigo yega awe cu hende ta atacando nan, pensa dos biaha prome cu bo dicidi pa defende nan.



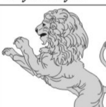
Taurus
Si un interaccion bai den un direccion cu e no mester ta bo tin tur oportunidad pa hala e bek na unda cu bo lo kier e.



Gemini
For di momento cu bo pia mishi floor bo lo tin cu cuminsa move awe pa asina bo por caba cu tur loke cu bo tin pa haci.



Cancer
Te hasta si bo no sa con pa expresa bo mes awe, cualkier tipo di comunicacion lo yuda bo!



Leo
Duna bo creatividad bida, saliendo bai diferente luga y topando hende nobo, ta mas social awe!



Virgo
Tuma tempo pa drecha rond di bo cas of bo auto awe, bo mester organiza e mundo rond di bo.



Libra
Bo bista critico lo yuda un hende rond di bo pa nota cu algo ta robes na momento cu e ta cla pa cuminsa algo nobo.



Scorpio
Tene bo berdadero sentimentonan atras lo por haci parce manera cu bo tin un secreto. Bisa loke cu bo ta sinti.



Sagitario
No preocupa bo, e bataya di poder cu bo tin cu un figura di autoridad lo no haci bo ningun daño.



Capricornio
Haci un tiki investigacion awe, analisa, explora y formula un plan nobo pa bo logra exito!



Aquarius
Tene cuenta cu cualkier contrato di negoshi awe, pone atencion ora cu nan bisa bo pa haci algo cu no lo cumbini bo.



Piscis
Si un hende ta demasiado critico cu bo awe no tuma e na malo, bo mester considera cu e tabata totalmente honesto cu bo.

FIND & CIRCLE 92

97

At the annual family reunion, there's always a lot of talking, laughing, reminiscing, and, of course, plenty of food!

family gatherings

N	O	I	T	A	R	B	E	L	E	C	O	J	S
L	N	U	S	A	R	M	I	C	O	A	T	Q	T
Y	L	G	N	S	B	E	E	B	T	S	A	E	F
S	U	R	I	C	G	L	L	M	I	S	L	E	I
H	V	E	S	H	L	N	E	B	O	E	E	O	G
E	K	C	U	C	S	E	I	S	B	R	S	P	W
U	Z	I	O	R	O	I	S	T	T	O	I	I	D
C	U	P	C	A	K	E	S	Y	E	L	C	E	X
E	S	E	V	I	T	A	L	E	R	E	S	H	S
B	T	S	P	R	S	I	Y	X	C	S	R	X	O
R	H	O	O	T	M	A	C	R	E	F	Y	G	Y
A	M	L	N	A	J	H	E	R	I	T	A	G	E
B	L	U	F	M	N	A	T	I	S	I	V	R	M
S	A	C	Z	S	M	V	K	F	S	A	N	W	M

Aunts
Barbecue
Casseroles
Celebration
Cobbler
Cousins
Cupcakes
Dessert
Family tree

Farm	Heritage	Memories	Tables
Feast	Hugs	Recipes	Tales
Gifts	Ice cream	Relatives	Uncles
Greetings	Matriarch	Rolls	Visit



SUDOKU
PUZZLES

2		4			1	3		
	1		8	5			4	
	5		9			8	7	
	2	8				9		3
			2		6			
7		1				4	2	
	9	6			7		5	
	4			1	5		8	
		5	4			2		6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	8	4	7	6	1	3	9	5
9	1	7	8	5	3	6	4	2
6	5	3	9	4	2	8	7	1
5	2	8	1	7	4	9	6	3
4	3	9	2	8	6	5	1	7
7	6	1	5	3	9	4	2	8
8	9	6	3	2	7	1	5	4
3	4	2	6	1	5	7	8	9
1	7	5	4	9	8	2	3	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
Dr. Norma Quezada
SAN NICOLAAS
Dr. Raynold Lunchmun

Botica na warda



Oranjestad:
Botica di Servicio Eagle
San Nicolaas:
Botica di Sevicio Seroe Preto

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



20 Empress of the Seas
21 Summit
21 Crown Princess
21 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

SOCIAL BON DIA Aruba

Johnny Habibe a celebra su aniversario

PALM BEACH -- Un di e personalidadnan di radio mas conoci riba nos isla, Johnny Habibe, a celebra su aniversario radial na Amazonia Churrascaria. Habibe, kende ta doño di dos radio emisora exitoso riba nos isla, a disfruta di e hospitalidad caluroso di e conocido restaurant na Palm Beach, unda cu a sirbi un gran variedad di carni prepara riba grill estilo Brasileño, acompaña pa un tremendo bar di salada. Habibe, kende ta e voz tras di un cantidad di comercial riba radio, tambe ta presenta noticia na hit94.5FM y 88.1FM. El a cuminsa den e negoshi di radio, e ta splica, na aña 1968, ora e tabatin solamente 14 aña, un mucha hoben cu un deseo. Su deseo tabata pa tin su mesun radio emisora. Despues di a traha den e mundo radial na Aruba y internacionalmente, el a lanza e emisora popular hit94 na 1993, haciendo asina cu su soño a bira realidad.











SOCIAL BON DIA Aruba

Fiesta di 5 aña di Rakisha Gomez na Pizza Hut

ORANJESTAD - Recientemente Rakisha a celebra su fiesta di Cinderella den Pizza Hut,
den compania di su mayornan Chepi y Jacky, su rumannan Emy y Jaynee, henter famia y tur su amiguita y amiguitonan. Tur presente a goza di un bunita fiesta.













DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Sp Washington cu tres wega gana y un perdi contra di SV Estrella

Pagina 5

LATINO

Fidel Castro deja el poder tras casi medio siglo

Pagina 8

INTERNACIONAL

Yamada pa Musharraf retira despues cu oposicion a gana eleccion

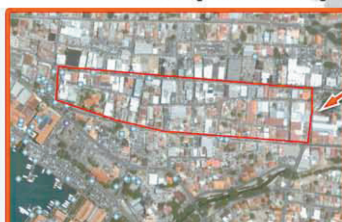
Pagina 10

Tur cos ta cla pa e Rob Vermeer's Open Sprint Classic

ROB VERMEER'S

Open Sprint Classic

Rob Vermeer un fanatico y coredor di bais di careda tin e honor di presenta e careda di bais, cu lo pasa den caya grandi, mescos cu nan tawata hasi den pasado. Rob ta invita tur e coredornan pa bin competi na e promer Rob Vermeer Open Sprint Classic.



Fecha: Diadomingo 24 di Februari 2008
Ora: 7:30 am check in!
Inscripshon: Afl 15.= pa adulto
Afl 10.= pa mucha
na Checkpoint Color Columbusstraat

Salida:
Columbusstraat
Wilhelminastraat
Plaza Daniel Leo
Caya Betico
Columbusstraat

Tambe ta bai tin careda di hop bais, cu premio cash y show di bais vintage y e legendario bais di Lance Armstrong!

Clase 1: Elite-Junioren-Pre Junioren 3 rond
Clase 2: Master-SubMaster-Damas 2 rond
Clase 3: Mucha te cu 10 aña 1 rond
Clase 4: 11 te cu 14 aña 2 rond
Clase 5: mountain bikes open 3 rond









SI BO SA CON PA TRAPA BO BAIS...
YEGA!

Pa mas info yama 5928421

ORANJESTAD- For di e organisadornan di e careda clasico di bicicleta cu lo tuma lugar Diadomingo awor den cayanan di Oranjestad, nos a haya e informacion cu tur cos ta cla: ya tin e permiso pa sera e cayanan, oficialnan pa tuma tempo tambe ta prepara, boluntarionan, controladornan tambe ta cla y te hasta e lugar pa e shownan tambe ta ser prepara pa tur cos tuma lugar sin ningun sorto di strobamento.

Awor falta solamente e coredornan di bicicleta y e hobennan cu lo acudi specialmente pa duna show den hopmento. E premionan ta fabuloso. Ta cuminsa inscribi for di 7.30 mainta na Checkpoint Color y ta calcula cu pa 8'or of 8.15 e caredanan por cuminsa. Abo ta kere cu bo sa core bicicleta, bo ta kere cu bo por core bais manera antes den e cayanan di Playa, anto riba (full) speed? Wel, bo tambe ta bon-bini pa mustra con bon bo por y kico bo por ainda! Check e poster bon pa mas informacion sino yama 592-8421 pa mas informacion. Nos ta topa diadomingo!

Resultado competencia pre-mundial pa jinete y amazona





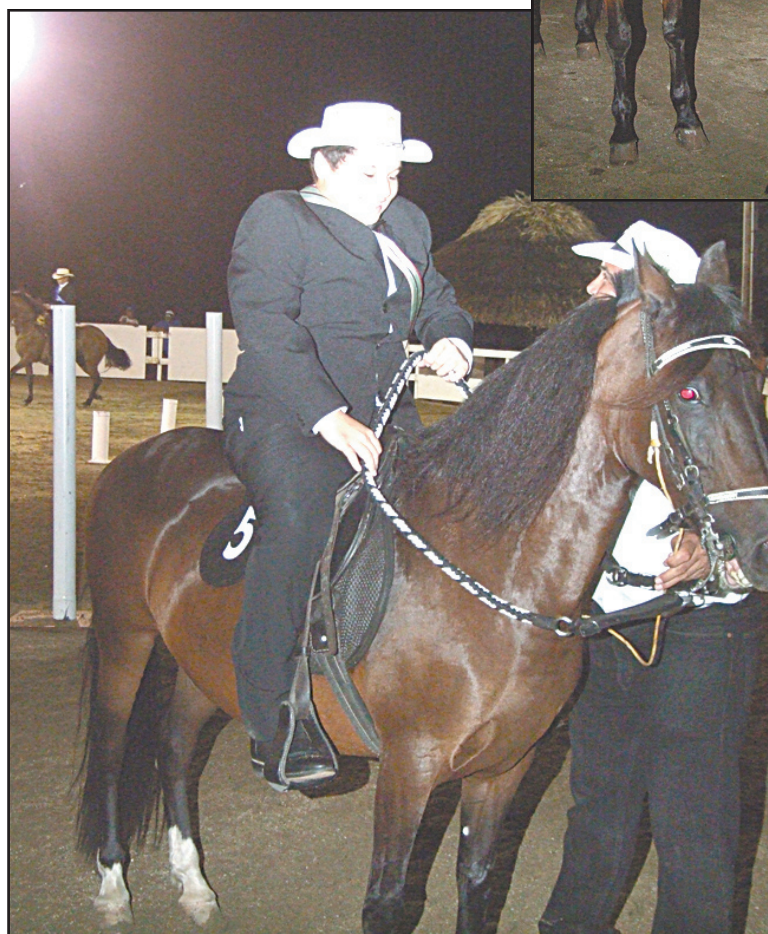
MOKO- Fin di siman cu a pasa Organizacion Caballista Arubano a organisa un competencia den equitacion Paso Fino pa e jinete- y amazonanan cu a wordu pre-selecciona pa competi na Juli 2008 den e 7ma Competencia Mundial na Medellin, Colombia. Riba diabierna 15 di Februari tur jinete y amazona di 12 aña p'ariba mester a pasa nan prueba di teoria por escrito, pa por sigui diasabra 16 di februari den e competencianan. E participantenan mester a competi riba un cabai cu a wordu adkeri via un systema di sorteo. E jinete/amazona a train solamente 3 biaha 12 minuut riba e ehemplar desconoci pe, segun e reglamento pa un competencia Mundial.

E competencianan diasabra tabata di hopi nivel y a ser husga dor di dos hues di Puerto Rico cu ta specialisa den husgamento di competencianan di equitacion Paso Fino, Sr. Jose Perez y Sr. David Lang. Ambos hues a keda masha impresiona cu e calidad halto di e participantenan. OCA kier a gradici tur e ranchonan y propietarionan cu a presta nan cabai na e Banco di Cabai, e personanan encarga cu e cabainan y e instructornan pa nan dedicacion na e participantenan, lo cual a hasi e trainingnan y competencia aki un exito.

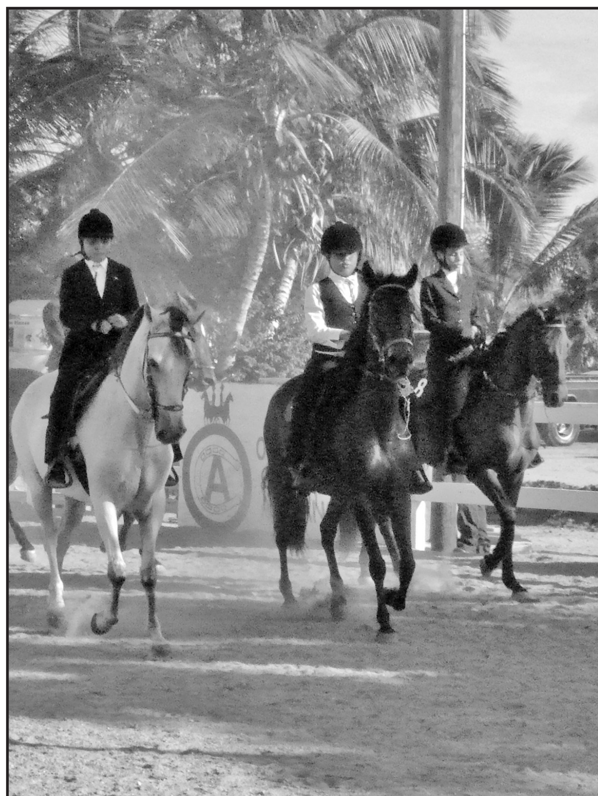
Aki ta sigui e resultadonan:

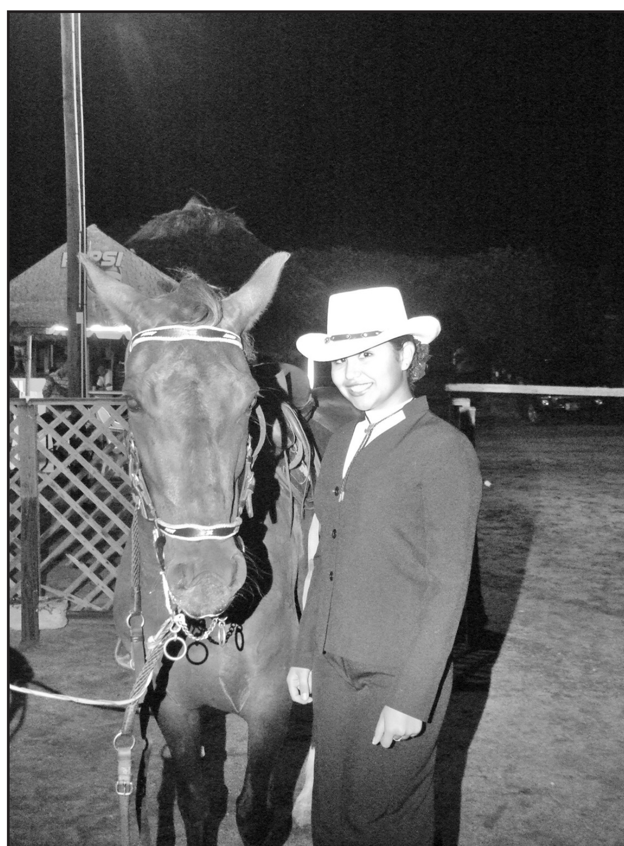
Sigui lesa pagina 3

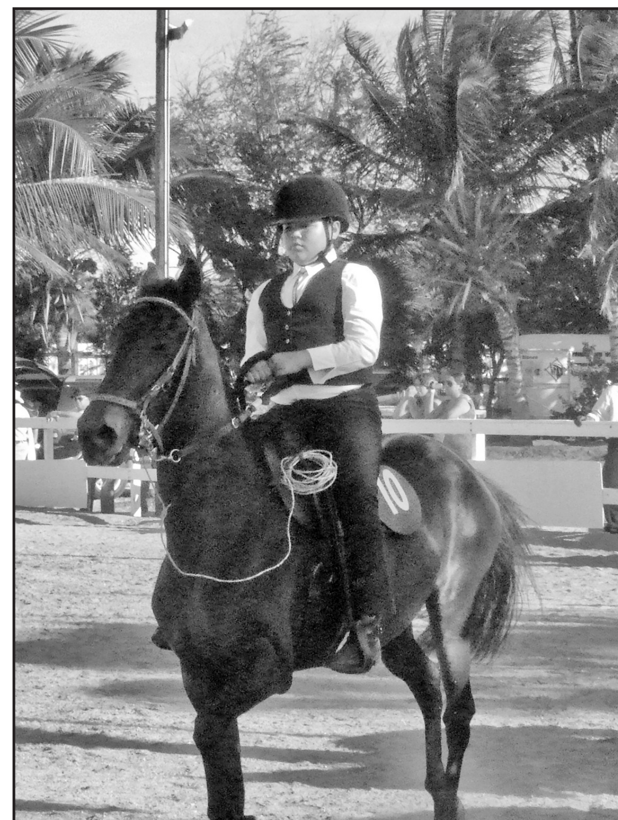




Continuacion di pagina 2







Categoria Amazona Pre-Infantil 6 – 8 años
Mihor Amazona: Diantha Oduber
1 lugar: Kayla Henson
2 lugar: Natalia Mouawad
3 lugar: Melanie Wever
Categoria Jinete Pre-Infantil 6 – 8 años
Mihor Jinete: Willem Werleman
Categoria Amazona Infantil 9 – 11 años
Mihor Amazona: Celine Hurtado
1 lugar: Shayna Werleman
2 lugar: Ava Rooijakkers
3 lugar: Samantha Malmberg
4 lugar: Erica Ecury

Categoria Jinete Infantil 9 – 11 años
Mihor Jinete: Jean Luc Oduber
1 lugar: Arjean Martinus
Categoria Amazona Junior 12 – 14 años
Mihor Amazona: Illana Hoffer
Categoria Jinete Junior 12 – 14 años
Mihor Jinete: Joab Henriquez
1 lugar: Wernher Dijkhoff
2 lugar: Juan Jose Werleman
3 lugar: Joel Henriquez
Categoria Amazona Juvenil 15 – 17 años
Mihor Amazona: Joitza Henriquez
1 lugar: Gail Henriquez

2 lugar: Rebecca Dijkhoff
3 lugar: Tara Mansur
4 lugar: Alina Mansur
5 lugar: Paulina Luna
Categoria Jinete Juvenil 15 – 17 años
Mihor Jinete: Mark Bruin
1 lugar: Ethanael Tromp
Categoria Amazona Aficionada 18 – 20 años
Mihor Amazona: Brigitte Werleman
1 lugar: Samantha Croes
Categoria Jinete Aficionado 18 – 20 años
Mihor Jinete: Arron Martinus
1 lugar: Garrick Robles
Categoria Jinete Aficionado 21 – 24 años
Mihor Jinete: Dwayne Marchena

Resultado Aquathlon Serie II

ARASHI- Diasabra ultimo, 16 di februari 2008, Aruba Triathlon Association a tene su Aquathlon Serie II, den cual a participa 25 atleta. E evento aki a tuma lugar na Arashi.
Den categoria 6 – 13 aña a participa 14 atleta.
Nan a core na pia 600 m – landa 200 m – bolbe core na pia 600 m.
Den categoria 14 aña pariba a participa 11 atleta.
Nan a core na pia 1.2 km – landa 500m – bolbe core na pia 1.2 km.
E siman aki, diasabra dia 23 di februari 2008, e Campeonato Nacional Aquathlon di Aruba Triathlon Association lo tuma lugar. E evento aki lo tuma lugar pa 4.30 or di atardi na Piscina Olimpico na Savaneta.
Inscripcion ta costa 10 florin pa individual y 15 florin pa team di relevo.
Por inscribi for di 4'or di atardi.
Ta spera tur tri-atleta na e evento grandi aki.

Hugo Themen a wordo eligi como miembro di comision tecnico den e Congreso Panamericano na Santiago de Chile



ORANJESTAD- For di dia 14 pa 17 di februari 2008 a tuma lugar na e ciudad di Santiago de Chile e Congreso Electoral 2008. Esaki tabata pa e paisnan Panamericano den e deporte di hisamento di peso. Pa Aruba a participa Sr. Hugo Themen como delegado. Na e congreso aki a participa 23 pais cu tabata: Aruba, Argentina, Barbados, Brasil, Canada, Colombia, Costa Rica, Cuba, Estado Unidos, Ecuador, El Salvador, Chili, Guatemala, Honduras, Mexico, Panama, Paraquay, Puerto Rico, Peru, Nicaragua, Republica Dominicana, Trinidad & Tobago, y Venezuela. Tambe tabata presente for di Hungria Sr. Tamás Aján presidente di Internacional Weightlifting Federation y su secretaria Sra. Gabriella Nárána.

E puntonan di agenda riba e prome dia tabata lo siguiente:

1. Palabras de bienvenidas por parte del Presidente de la Federacion Internacional Dr. Tamás Aján y los Presidentes de la Federacion Panamericana Sr. Andres Vargas y Sr. Cristian Harthey Silva de Federacion Chilena de Levantamiento de Pesas.
2. Solicitud de las Credenciales a los Delegados.
3. Informe presentado por el Presidente de la Federacion Panamericana de Levantaminto de Pesas.
4. Lectura de la propuesta para modificacion de los articulos de la Constitucion para su dicusion y aprobacion.
5. Clausura de la modificacion de la Constitucion.

Segundo dia tabata dia di eleccion di e Federacion Panamericana y su comisionnan.

Como presidente a wordo eligi Sr William Felix Ozuna di Republica Dominicana.

Cinco Vice Presidente a wordo eligi, prome lugar a bai pa Rafael Pacho di Cuba, segundo posicion Andres Vargas di Puerto Rico, tercer posicion pa Kyle Pierce di Estados Unidos, cuatro posicion pa Rosalio Alvarado di Mexico y cinco posicion Eduardo Gonzalez di Venezuela.

Secretario a wordo eligi Sr. David Montero di Brasil

Tesorero a wordo eligi Sr. Luis Zambrano di Ecuador.

Comision Tecnica a wordo eligi como presdente Sr. Marcelino del Frade de Cuba y miembronan Eddie Suarez di Venezuela, Hugo Themen di Aruba, Idelfonso Lee di Panama y Mario Argenal di Honduras.

Comision Cientifica a wordo eligi como Presidente Sr. Carlos Cuevo di Cuba, Miton Correa di Colombia.

Comision Medica a wordo eligi como Presidente Sr. Jose Cistari di Argentina, Jorge Sarango Peru y Hector Montero di Cuba.

Directiva di Aruba Amateur Weightlifting Association kier a gradici Hugo Themen cu a wordo eligi como miembro den e Federacion Panamericana de Levantamiento de Pesas.





• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aros cu reyeno

Ingredientenan:

- **6 cup di aros herbi**
- **2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band**
- **1 telep di paprika**
- **1 telep di salo**
- **½ lb. di carni di porco, mula y hasa**
- **2 siboyo corta chikito**
- **2 bleki di sous di tomati**
- **4 webo herbi duro**
- **2 promenton corta chikito**
- **1 cup di rasenchi**
- **½ cup di sour cream**
- **1 telep di salo**
- **½ telep di pepper**

Preparacion:

Combina e aros cu e manteca, paprika y salo. Pone mita di e mescla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunta cu res. Strooi mita di e carni ariba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y pepper segun gusto. Basha mita di e mescla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aros, carni y mescla di berdura. Horne na 350 grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu oleifi preto

Bon Appetit!

Sp Washington cu tres wega gana y un perdi contra di SV Estrella





WASHINGTON- Diasabra mainta e weganan di futbol LIFIDA a continua riba diferente tereno rond di nos isla. Nos di Deporte Bon Dia a bishita tereno di Sp Washington caminda e muchanan cu e color di uniform ala Barcelona a enfrenta nada menos cu e fuerte equipo oraño esta Estrella. E prome wega tabata valido den e categoria di Mini-Baby, aki Sp Washington no a pordona y a gana esnan di Estrella cu e score di 5 - 0, golnan a bini di Owen Croes 4x y David Castro 1x. Den e di dos encuentro valido den Baby, e muchanan di Estrella a tuma revancha ora nan ta gana Sp Washington cu e score di 4 - 1, e gol di salba honor pa Washington a bini di Akeem Charles. Den Lifida A e muchanan di Sp Washington a gana Estrella cu e score minimo di 1 - 0, e gol a ser anota pa Gimichael Fingal. Por ultimo di diabierna caba e muchanan di Sp Washington a gana nan semehantenan di Estrella cu e score di 5 - 0, golnan a bini di pia di Richi Peguero 2x, Enzon Parra 1x, Victor Garcia 1x y Brian Susebeek 1x. Riba e foto nos por aprecia e wega entre Washington y Estrella den Mini-Baby y Baby como tambe e goleador di Sp Washington Mini-Baby esta Owen Croes kende a score no menos cu 4 gol den e victoria di 5 - 0 riba diasabra ultimo.

Mensahe di Federacion Internacional di Natacion “awa ta nos bida”

Den cuadro di celebracion di 100 aña di existencia di e FINA

ORANJESTAD- Den cuadro di e Aña Centenario di e Federacion Internacional di Natacion, FINA, e federación ta pidi atención pa e demanda serio pa proteccion di awa y medio ambiente cu mundo awendia ta enfrentando.

Na 1908, na ocasión di e Weganan Olímpico na Londres, na momento cu delegadonan di ocho pais a dicidi di establece FINA, e calidad, scarcedad y proteccion di awa no tabata riba agenda.

Shen aña después, na momento di inicia e celebracionnan di e Centenario di FINA, nos ta mira padilanti y ta busca forma con pa desaroya nos Federacion y deporte, nos ta rindi homenahe na tur esnan cu tabata envolvi tanto den pasado como presente, y nos ta sinceramente declara cu FINA ta asocia su mes cu tur movimento dirigi na preservación di medio ambiente y proteccion di awa, un elemento esencial di bida na mundo.

Shen aña después, nos ta invita tur 194 Federacion Nacional miembro di FINA, nan landadornan di piscina y di awa habri, hungadornan di waterpolo, clavadistanan, landadornan sincroniza, oficialnan, entrenadornan y tur esnan envolvi, pa ripiti na un forma masha cla e mensahe internacional: Respeta Awa!

Awa ta un fuente di bida, y pa tur fanatico di deportenan acuatico, awa ta un fuente di gran placer. Alrededor di mundo, polución, cambio di clima y un demanda no-sosteni di sernan humano ta poniendo e cantidad y calidad di awa, un elemento natural y esencial, na peliger. Tin hopi causa pa esaki, incluyendo e crecemento rapido di e población di mundo, urbanización, industralizacion, tecnologia expandiendo, deforestacion, desaroyo intensivo di tereno, y mucho mas.

Awa ya caba ta schaars den areanan grandi di nos planeta y esaki ta un problema creciente. Mas cu dos biyon persona ya caba ta bibando cu menos awa cu loke ta necesario básicamente pa un bida saludable, di acuerdo cu e Organización Mundial di Salud, y hopi mas ta lucha pa obtene e tres pa cinco liter pa persona, pa día, cu ta necesario pa por sostene bida.

Bo tabata sa cu awa sushi ta causa miyones di morto tur aña? Casi 5.000 morto pa día pa ta exacto, di acuerdo cu un rapport reciente riba acceso global na awa, publica pa Nacionnan Uni. Awa di bebe sigur ta keda un reto significativo, y e uso di awa cu no ta safe, awa cu ta contamina, ta resulta den biyones di caso di malesa y infeccion tur aña, hopi biaha bou di mucha.

Teniendo cuenta cu tur esaki, y cu apoyo di FINA, tur fanatico di awa mester ta pro-activo y comprometi cu e bataya ecologico pa preservación di nos medio ambiente y naturaleza. Respondiendo na e situación aki no ta un cuestion di opinión politico so mas, pero ta un necesidad vital di nos futuro riba e planeta tera.

Hopi hende ta conciente di e problema di scarcedad di awa, pero no suficiente hende a reacciona ainda. FINA ta desea pa e motibo aki pa e mensahe aki wordo ripiti den tur club y scol den un esfuerzo pa crea conciencia tocante e circumstancianan tragico aki.

Ki accion concreto por tuma awor?

Cada un di nos por multiplica e accionnan pa conserva awa cu ya caba nos ta tumando tur día.

Nos forma di biba por wordo modifica pa por reduci nos consumo di awa.

Nos por hasi mas pa preveni un mal uso di awa.

Nos por apoya institucionnan cu ta hasi investigación y ta desaroya formanan pa mehora maneho di awa.

Nos por ta alentador, convincente y inventivo tocante conservación di awa, y comunica e información aki cu tur esnan rond di nos.

Cada un di nos – como miembronan di e Famia di FINA den tur sentido – di competidornan elite te na esnan cu ta landa pa placer, como tambe di entrenadornan, oficialnan, famianan, amigonan, y te hasta muchanan, mester trata di ta ehempel tur día y tur caminda.

Ningun organización cu ta activo riba tereno di e disciplinanan acuatico por lubida di tene cuenta cu e realidad di awa y su balor.

Cumpliendo shen aña ta trece responsabilidad. FINA ta comprende y ta asumi e responsabilidad aki y ta pidi cada un di su Federacionnan Miembro pa ta orguyoso di e declaracion “Awa ta Nos Bida” y pa comparti e mensahe aki cu tur hende.

Andy Pettitte a pidi disculpa y New York Yankees a inicia preparacion pa temporada







TAMPA- Andy Pettitte a yega campo di entrenamento na Tampa Bay dialuna ultimo, y mesora e ekipo a prepara un conferencia di prensa pa e estelar pitcher, caminda un biaha mas el a admiti di a tuma HGH pa e recupera mas lihe di un lesion, y tambe a pidi disculpa na tur hende, tur fanatico y tur hoben rond mundo.

Pa e conferencia di prensa aki, Pettitte a wordo acompaña pa su coleganan di ekipo, Jorge Posada, Mariano Rivera y e capitan di e ekipo, esta Derek Jeter.

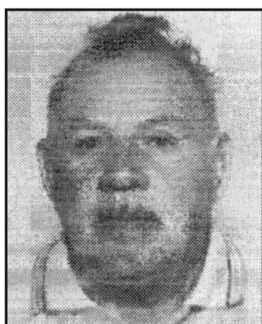
Despues Pettitte a reuni cu George Steinbrenner den su oficina na Tampa y ayera tur cos a sigui normal den e campo di entrenamento.

Pettitte no a papia di Clemens, e no a papia di ningun hende y desde dialuna e ta atende cu su preparacion y esun di su ekipo pa e temporada nobo di baseball.

New York Yankees tin un cara nobo na Tampa, caminda e tradicional cara di Joe Torre ya no ta esun cu ta dirigi tur cos, pero un manager mas hoben den persona di Joe Girardi.

Tin un otro ambiente, tin un otro Yankees ta preparando su mes, y desaroyo nobo y cu ta spera cu e ekipo lo por cambia e situacion cu el a pasa aden den ultimo temporadanan, caminda e ekipo no a gana ningun World Series pa 8 aña caba.





Ayera 19 di Februari 2008 e Rey di cas trompetista

"Donny Geerman"

a cumpli 66 aña di edad.

E ta gana un jackpot cu 1 million di sunchi y brasa y cariño di su Osita Irene, su yiunan Shary, Joanne y Daisy su nieto y nietanan John-Anthony, Sherry-Ann, Ysaquil, Shastity, Xianeika, su rumannan Nicha y Jolanda y demas famia y amistadnan Geerman, Olive, Dolson, Albertus, Ras, Pabon, Jacobs, Tromp y Cristina. Nos ta manda bisele masha pabien y hopi aña mas di bida y salud.

RIGHT NOW!



LeBron James ta bira MVP pa yuda East gana West den All Star Game di NBA





NEW ORLEANS- All Star Game di NBA a bira e show cu tur hende a spera di dje, y despues di a sufri un derota humiyante aña pasa na man di e seleccion di West, e biaha aki tabata e seleccion di East, dirigi pa e hoben LeBron James y tambe e veterano Ray Allen, a bai cu e victoria di 134-128.

East a domina den tur cos, den dunk, den pasamento di bala, den accionnan atletico di su hungadornan, pues practicamente riba tur tereno e ekipo a domina pa gana e duelo di honor aki.

LeBron James a keda nombra como e MVP di e partido, caminda el a gana e merito aki mas bien pa algun hugada impresionante cu el a haci, pero ta Ray Allen a anota mas punto, incluso tres tiro di tres punto sigui cu a cambia cara di e partido.

West no a hunga un wega mucho anima, y e MVP di 2007, esta Kobe Bryant practicamente no a mira accion pa un lesion serio cu e tin na su pink y pa cual no a lague core ningun riesgo.

Fidel Castro deja el poder tras casi medio siglo

LA HABANA (Reuters) - El convaleciente líder Fidel Castro anunció el martes que dejará la presidencia de Cuba por su frágil salud, despidiéndose del poder después de casi medio siglo como leyenda viviente de la izquierda mundial y uno de los últimos íconos de la Guerra Fría.

Castro, de 81 años, dijo en un texto publicado por Granma, el diario del gobernante Partido Comunista, que no se ha recuperado de la enfermedad intestinal que lo obligó a transferir hace un año y medio el poder a su hermano Raúl y por lo tanto declina su reelección el 24 de febrero como jefe de Estado, cargo que ocupa desde hace más de 30 años.

"A mis entrañables compatriotas, que me hicieron el inmenso honor de elegirme en días recientes como miembro del Parlamento (...) les comunico que no aspiraré ni aceptaré -repito- no aspiraré ni aceptaré, el cargo de Presidente del Consejo de Estado y Comandante en Jefe," escribió en un texto fechado el lunes y publicado el martes por Granma.

La decisión de no postularse para otro mandato de cinco años como jefe de Estado despeja el misterio sobre el futuro político del hombre que ha gobernado Cuba desde la revolución de 1959, desafiando a Estados Unidos y convirtiéndose en un icono para la izquierda mundial.

Castro dijo en su mensaje no estar en "condiciones físicas" de seguir como presidente aunque, según aclaró, goza de un "dominio total" de sus facultades mentales.

Su sucesor será anunciado el domingo, cuando el Parlamento cubano se reúna para renovar al Consejo de Estado, que el mismo Castro ha presidido hasta ahora.

Raúl Castro, un general de 76 años que fue durante medio siglo su mano derecha y lo reemplaza interinamente desde que enfermó, es el candidato más firme para sucederlo.

La noticia no perturbó la madrugada en Cuba. En la desierta Plaza de la Revolución, el escenario de muchos de los maratónicos y ardientes discursos de Castro, un solitario soldado montaba guardia bajo una inmensa luna llena.

Sobreviviente a más de 600 intentos de asesinato por parte de la CIA y diestro orador que llegó a dar un discurso de más de 7 horas, Castro ha sido el gobernante con mayor permanencia en el poder en más de un siglo.

BUSH ESPERA INICIO TRANSICION

El presidente estadounidense George W. Bush, actualmente en Ruanda como parte de una gira por Africa, dijo esperar que el retiro de Castro de paso a una "transición democrática" en la isla.

"Creo que el cambio de Fidel Castro debería dar inicio a unperíodo de transición democrática," dijo durante una conferencia de prensa en Kigali.

Bush, que ha estrechado el cerco económico estadounidense de más de cuatro décadas contra el Gobierno de Cuba, dijo esperar que la "transición" lleve a elecciones "libres y justas" en la isla.

"Era incómoda mi posición frente a un adversario que hizo todo lo imaginable por deshacerse de mí y en nada me agradaba complacerlo," explicó Castro en su mensaje.

El Gobierno cubano confía, sin embargo, en la continuidad del sistema socialista que Castro levantó a sólo 150 kilómetros de la costa de Estados Unidos.

Castro dijo que la vieja guardia que lo acompaña desde sus días de guerrillero en la Sierra Maestra tiene "la autoridad y la experiencia para garantizar el reemplazo."

"El camino siempre será difícil y requerirá el esfuerzo inteligente de todos," escribió.



Foto de archivo del presidente cubano Castro en la Plaza de la Revolución (2/19/08). El convaleciente líder Fidel Castro anunció el martes que no seguirá como presidente de Cuba, despidiéndose del poder después de casi medio siglo como leyenda viviente de la izquierda mundial y poniendo fin a una era. Foto: Claudia Daut/Reuters

Disidencia cubana entre apatía y esperanza por renuncia de Fidel Castro



(ARCHIVO) Disidentes cubanos tras ser atacados por seguidores de Fidel Castro en un parque en La Habana, el 10 de diciembre de 2006. Los principales dirigentes de la ilegal oposición interna en Cuba reaccionaron entre la apatía y la esperanza de cambios frente a la renuncia de Fidel Castro a ser reelecto presidente de Cuba, anunciada el martes 19 de febrero de 2008 en un mensaje en la prensa. Foto:STR/AFP

LA HABANA (AFP) - Dirigentes de la ilegal oposición interna en Cuba reaccionaron entre la apatía y la esperanza de cambios frente a la renuncia de Fidel Castro a ser reelecto presidente de Cuba, anunciada este martes en un histórico mensaje en la prensa.

"Es la consolidación de Raúl Castro ya definitivamente. No sé si lo nombrarán presidente o será otra persona, pero el poder real lo tiene, y eso abre más esperanzas que se empiecen a hacer los cambios que tanto queremos", dijo a la AFP el economista Oscar Espinosa, un ex preso político liberado por razones de salud.

Vladimiro Roca, hijo de un dirigente histórico del Partido Comunista -ya fallecido-, estimó la renuncia como "lo más sensato", pero advirtió que "en año y medio sin Fidel no ha habido cambios y ahora no va a haber cambios tampoco".

En su mensaje, Castro, quien convalece hace 19 meses de una enfermedad intestinal que lo llevó a ceder el poder temporalmente a Raúl, comunicó a los cubanos que "no aspiraré ni aceptaré, el cargo de Presidente del Consejo de Estado y Comandante en Jefe", en la elección que debe hacer el Parlamento el domingo próximo.

Roca restó importancia a que Castro conserve el cargo de primer secretario del gobernante Partido Comunista, pues "el Partido hace mucho tiempo que dejó de ser un órgano del poder, aquí el poder era Fidel Castro".

El opositor democristiano Oswaldo Payá, Premio Sajarov-2002 del Parlamento Europeo, consideró el anuncio de Castro "de mucha trascendencia" de cara a las reformas que espera la población.

"El pueblo quiere cambios y cambios deben significar derechos, reconciliación y darle la voz al pueblo, una nueva ley electoral, nuevas elecciones y los espacios para que esta nueva etapa pueda ser definida en paz y soberanamente por todos los cubanos sin exclusión", dijo Payá a la AFP.

"Es la confirmación de su incapacidad física y mental", dijo el médico Darcy Ferrer, que opinó que "esto debe ser un mensaje para la disidencia de que no se puede permitir sucesión, esto nos obliga a seguir empujando en busca de una transición hacia la libertad y la democracia, tenemos que seguir presionando al régimen".

Castro reconoce en su mensaje que traicionaría a su conciencia si acepta un cargo que requiere "movilidad y entrega total que no estoy en condiciones físicas de ofrecer".

Por su parte, el socialdemócrata Manuel Cuesta consideró que la isla "comenzará a normalizarse como país después de esta decisión" de Castro, que calificó de valiente por "mirar a la realidad y darse cuenta de que Cuba necesita otro rumbo y que Cuba ha cambiado".

"Esta renuncia responde a esa percepción de que ya Cuba no es la misma (...), y creo que Fidel Castro ha tomado la decisión correcta en el momento correcto, para que podamos los cubanos mirar hacia dentro y tratar de enrumbar los cambios que el país necesita y está demandando", agregó Cuesta.

Los opositores, considerados por La Habana como "mercenarios" de Estados Unidos, acusan al Gobierno de Fidel Castro de hostigamiento, violación de derechos humanos y de mantener a unos 240 presos políticos.

En una carta abierta, la opositora de línea dura Marta Beatriz Roque, pidió al número dos del Vaticano, cardenal Tarcisio Bertone, quien llegará el miércoles a Cuba, que interceda por los presos y el "cese de la represión".

Frases relevantes de Fidel Castro

LA HABANA (Reuters) - El convaleciente líder cubano, Fidel Castro, la última leyenda de la izquierda revolucionaria, se despidió el martes del poder después de casi medio siglo. Castro hipnotizó a amigos y enemigos con su oratoria, uno de los rasgos de su liderazgo de casi medio siglo. A continuación algunas citas relevantes de sus extensos y enardecidos discursos:

* "Condenadme, no importa, la historia me absolverá", defensa en el juicio por el asalto al cuartel Moncada, octubre de 1953.
* "Si se me considera un mito, es mérito de los Estados Unidos"
* "A mis entrañables compatriotas (...) les comunico que no aspiraré ni aceptaré -repito- no aspiraré ni aceptaré, el cargo de Presidente del Consejo de Estado y Comandante en Jefe". Mensaje de renuncia publicado por la prensa cubana el 19 de febrero del 2008. * "Que no se preocupen los vecinitos del norte, que no pretendo ejercer mi cargo hasta los 100 años" Penúltimo discurso antes de la crisis de salud el 26 de julio de 2006, pronunciado en la ciudad de Bayamo.
* "Puesto que usted (George W. Bush) ha decidido que nuestra suerte está echada, tengo el placer de despedirme como los gladiadores romanos que iban a combatir en el circo: Salve, César, los que van a morir te saludan". Proclama de un adversario al gobierno de Estados Unidos, 14 de mayo de 2004.
"He cometido errores, pero ninguno estratégico, simplemente táctico (...) No tengo ni un átomo de arrepentimiento de lo que hemos hecho en nuestro país" Entrevista con el periodista español Ignacio Ramonet, "Cien Horas con Fidel," 2006 * "Si salgo llego, si llego entro, si entro triunfo", palabras antes de zarpar en 1956 de México para iniciar la lucha guerrillera en Cuba.
* "¡Cuando un pueblo enérgico y viril llora, la injusticia tiembla!", discurso en el sepelio de víctimas de un atentado contra de un avión de Cubana de Aviación en Barbados, de octubre de 1976. * "Esta humanidad tiene ansias de justicia", acto con motivo del Día de los Trabajadores, 1 de mayo del 2005
* "¡Patria o Muerte, Venceremos!," "¡Socialismo o muerte!", la fórmula con la que Castro cerraba sus discursos.

En Paraguay

Informan de octava muerte por fiebre amarilla en Paraguay

ASUNCION (AP) - Mientras la comunidad internacional se moviliza para ayudar a Paraguay con vacunas y expertos en epidemiología, la prensa reportó el martes la octava víctima fatal de la fiebre amarilla, enfermedad que reapareció en el país luego de 34 años.

En tanto, las autoridades sanitarias sólo admitían el fallecimiento de siete personas pero con la aclaración de que todas"están sujetos a una verificación internacional tras complejos análisis de laboratorio", según dijo a la prensa el ministro Oscar Martínez, de Salud Pública.

Martínez aseguró que "hasta el momento tenemos 33 sospechosos de contagio de fiebre amarilla y sólo 4 casos de enfermos por dengue". De acuerdo con versiones periodísticas, un hombre de 49 años falleció este martes en un barrio de ciudad San Lorenzo, a 18 kilómetros al este de Asunción. Los síntomas de la enfermedad son náuseas, fiebre alta, dolores hepáticos, insuficiencia renal y la piel se vuelve amarilla por el exceso de bilirrubina. El virus es transmitido por los mosquitos aedes albapictus en zonas rurales y aedes aegypti en áreas urbanas.

Yamada pa Musharraf retira despues cu oposicion a gana eleccion



Momento cu Presidente Pervez Musharraf ta den combersacion cu e delegacion Mericano cu ta di bishita na e pais.

ISLAMABAD, Pakistan – Un lider top di oposicion a haci un yamada ayera pa Presidente Pervez Musharraf retira despues cu su partido a acepta nan derota den eleccion parlamentario.

E resultado tambe tabata un sla pa e partidonan Islamita, cu a perde control di e provincia caminda luchadornan di Al Qaida y Taliban a busca refugio.

Cu conteo casi finalizando, e dos principal partidona ndi oposicion a gana un total di 154 di e 268 asientonan cu ta na wega, segun e Comision di Eleccion.

E partido Pro Musharraf a sigui nan tras cu 39 asiento, y e lider di e grupo a reconoce nan derota.

“Nos ta acepta e resultado di e eleccion y lo sinta riba banki di oposicion,” Chaudhry Shujaat Hussain, Presidente di Pakistan Muslim League-Q, a bisa prensa. “Nos ta acepta e resultadonan cu gracia y curazon habri.”

Aunke cu e resultado oficial final lo no ta conoci sino te awe, partidonan di oposicion ta confia di nan victoria y a cuminsa traha plan pa un Gobierno nobo.

Nawaz Sharif, un ex Prome Minister y lider di oposicion su Pakistan Muslim League-N, a recorda declaracionnan di Musharraf aña pasa cu e lo baha si e perde apoyo di e ciudadanonan Pakistani.

“El a sera su wowo. El a bisa antes cu e lo baha ora cu e hendenan kier pa e bai y awor e ciudadanonan a duna nan veredicto,” Sharif a bisa reporterona na Lahore.

Pakistan People’s Party di ex Prome Minister asesina Benazir Bhutto tabata liderando e cantidad di asiento cu 86 y probablemente lo encabeza un Gobierno nobo den coalicion cu otro gruponan di oposicion.

Bhutto su casa, Asif Ali Zardari, a bisa reporteronan ayera cu e lo topa pronto cu Sharif y otro lidernan di oposicion “pa forma un Gobierno di unidad nacional”.

Zardari a bisa bon cla cu e lo no inclui politiconan cu tabata aliado cu Musharraf.

Pero Zardari cautelosamente a evita di haci un declaracion eroneo si Musharraf mester ekda na poder. E dos principal partidonan di oposicion probablemente lo no logra e dos tercera parti necesario pa “impeach” e Presidente.

Vocero di Musharraf, Rashid Quereshi, a rechaza e sugerencia pa e Presidente di Pakistan baha.

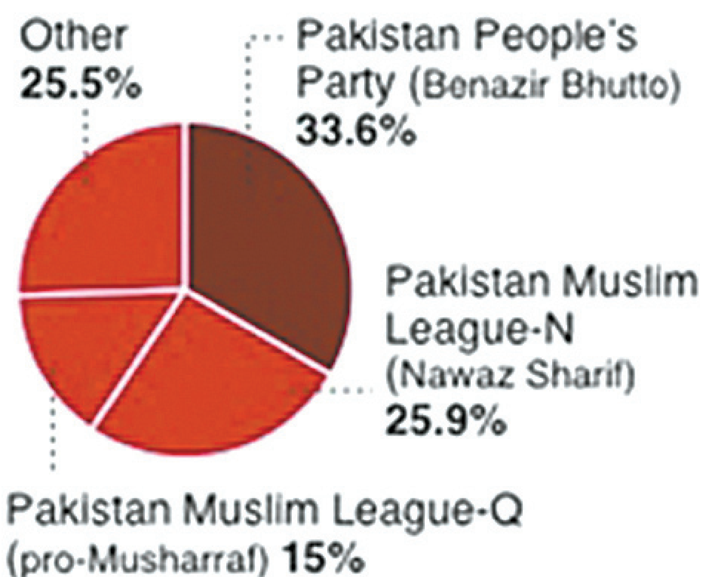
Senador John Kerry, kende a topa ayera cu Musharraf hunto cu otro legisladornan Mericano, a declara cu e lider Pakistani a expresa su disponibilidad pa traha cu e Gobierno nobo.

Pero e ex General ta asina inpopular bou di e publico Pakistani cu partidonan di oposicion probablemente lo tin poco motibo pa traha cune – particularmente pasobra ya e Constitucionalmente, e Presidente ta cabez di estado y nominalmente e hefe di ehercito. E tin e poder tambe pa disolve Parlamento.

Pero e Prome Minister ta maneha e a base diario. Cu un electorado fuerte na nan fabor, e Prome Minister sin duda lo tin mas autoridad cu esnan cu a sirbi bou di e mandato militar di Musharraf.

Cas Blanco, cu a apoya Musharraf debi na su apoyo pa e guera contra teror, a nenga pa duna comentario te ora cu e resultado final keda anuncia. Pero vocero di Departamento di Estado, Nicole Thompson, a cataloga e eleccion “como un paso importante direccion di un democracia civil eligi.”

> *“Nos lo busca apoyo di forzanan democratico pa forma e Gobierno, pero nos no ta interesa den e hendenan cu ta parti y pakete di e anterior Gobierno,” Zardari a bisa.*



Bush: Renuncia di Castro mester ta inicio di un cambio



WASHINGTON - (AP) – Presidente George W. Bush a declara ayera cu e renuncia di e Presidente Cubano Fidel Castro mester ta un "transicion pa e pueblo cubano".

"E pregunta ta kico esaki ta nifica pa e pueblo Cubano, nan ta esnan cu ta sufriendo bou di Fidel Castro, nan ta sufriendo pa su pensamentonan, nan ta esnan cu ta wordo priva di nan derecho di biba den un sociedad liber, por lo tanto mi ta mira esaki como un transicion pa e pueblo Cubano," Bush a bisa for di Ruwanda caminda e ta den su gira na Africa.

Renuncia di e mandatario Cubano "mester ta e comienzo di un transicion democrático pa e pueblo di Cuba. Lo tin un debate interesante cu lo surgi di esaki, lo tin esnan cu lo bisa "ban promove e stabilidad". Por supuesto, mientras tanto, e prisoneronan politico lo sigui muri den e prisonnan, y e condicion humano lo sigui ta patetico den e casonan aki. Mi ta kere cu e cambio mester habri caminda pa un periodo di transicion democratico."

E comunidad internacional, el a agrega "mester traha cu e pueblo Cubano pa construi e institucionnan necesario pa un bida democratico y eventualmente mester tin transicion pa eleccionnan liber."

Oranan despues na Washington, vocero di Departamento di Estado Tom Casey a califica Raúl Castro repetidamente di "dictador lite" o "Fidel lite", expresando cu "e cambio di guardia na Cuba no es importante riba su mes so."

"E lo ta importante si di berdad e trece cune mas tolerancia y libertad pa e pueblo Cubano y finalmente un transicion democratico," Casey a bisa agregando sinembargo cu e "opinion generaliza ta cu Raul Castro ta un 'Fidel lite'. E ta nada mas cu un continuacion di e régimen di Castro, di e dictadura".

Muher a tira su casa den caso homicidio-suicidio

Yiu di e pareha ta den condicion stabiel

ALTON, N.H. – Oficialnan di estado a bisa cu un muher a tira y mata su casa prome cu el a pone e arma riba su mes tambe.

Polisnan a reacciona riba un yamada di un mucha muher na un cas na Youngtown Road. Ora cu nan a yega, Polis a haya Robert Bystrack di 44 aña y Angela Bystrack, 42, morto na e cas. Nan yiu muher di 11 aña tabata bibo y a wordo transporta pa Dartmouth-Hitchcock Medical Center, caminda el a keda interna den situacion stabiel.

Oficina di Fiscal a bisa cu sr. Bystrack a muri di un tiro na su cabez, y su morto ta wordo considera un homicidio. Investigadornan ta bisa cu sra. Bystrack tambe a muri di un tiro di amra di candela na su cabez, y su morto ta wordo cataloga como suicidio.

Residentenan a bisa miembronan di ekipo SWAT a yega na e adres mas o menos 7'or di mainta. Scott Smith ta bisiña, pero a bisa cu e no a nota nada sino te ora cu Polis a yega.

Merca lo no kita embargo riba Cuba

WASHINGTON (AP) - Subsecretario di Estado John Negroponte a bisa cu Merca lo no kita den futuro inmediato e embargo contra Cuba, apesar di e renuncia di Fidel Castro. Consulta pa periodistanan di Departamento di Estado si Washington tin pensa di cambia su política pa cu Cuba awor cu Castro a renuncia su cargo, Negroponte a contesta:

"Mi no ta kere cu esey por sosode den futuro inmediato." Negroponte a nenga di duna mas comentario.

Docente condena na 6 aña di prison pa motibo di relacion sexual cu hobennan

LAURENS, South Carolina (AP) – Un ex maestro di scol secundario a wordo condena na seis aña di prison ayera pa motibo di a tene relacion sexual cu cinco mucha homber hoben.

Autoridadnan a bisa cu Allenna Ward, di 24 aña, a topa cu e mucha hombernan di 14 y 15 aña na e scol caminda e tabata duna lesa como tambe na un motel, un parke y tras di un restaurant.

"Mi ta pidi disculpa for di profundo di mi curazon," Ward a bisa den Corte.

Polis a cuminsa investiga aña pasa despues cu oficialnan di scol a haya un nota, cu nan ta kere a wordo skirbi dor di Warda na un di e muchanan homber. Algun di e victimanan tabata studiante di Bell Street Middle School na Clinton, caminda Ward tabata duna les. El a wordo kita mas o menos un aña pasa.

Ward a declara su mes culpabel na September pa tres cargo di acto criminal di segundo grado.

El a wordo sentencia diamars na 15 aña di prison pa cada acto, pero e castigo a wordo suspendi na seis aña. Tambe el a wordo sentencia na seis aña pa crimennan sexual di segundo grado.

E castigonan ta corre paralelo.

Bush:

Mundo mester yuda pa caba cu conflicto na Darfur



KIGALI (AFP) - President George W. Bush a rindi homage ayera na e mas o menos 800,000 personanan mata den e genocida di Ruanda na 1994 y a urgi un accion global pa pone un fin na e dramamento di sanger den e region di Darfur na Sudan, pa semper.
"Diablo mester wordo confronta," el a bisa despues di un gira na servicio na memoria di esnan mata.

440.000 Argentino ta usa cocaina y 1.2 miyon ta huma marihuana

Buenos Aires (EFE) – Na Argentina ta existi 440.000 consumidor di cocaina y 1,2 miyon persona cu ta huma marihuana, droganan "bastante accesible" na opinión di 45,2 por ciento di e poblacion, segun un estudio oficial publica ayera den corantnan local.

E studiantenan ta mire como algo relativamente normal e uso di e droganan ey, ya cu e 6.9% di nan ta consumi marihuana y 2.4% ta vicia na cocaina, asina e corant La Nacion a duna di conoce.
E informe, encarga dor di Secretaría di Programacion pa Prevención di Drogadicción y e Lucha Contra Narcotráfico (Sedronar), a ser realiza durante 2006 y a consisti di encuestanan na 56.000 persona di entre 12 y 65 aña.
E 6,9 di esnan encuesta den edad di bai scol –di 12 pa 17 aña- ta usa marihuana di forma habitual y 2.4% di e hobennan di e fase aki ta reconoce cu nan ta hala cocaina mensualmente.
E facilidad pa yega na e sustancianan aki ta haci e cifra halto, ya cu 45,2 porciento di esnan consulta ta sigura cu ta facil pa yega na e droga y 28.4 porciento di e poblacion a yega di wordo ofreci cocaina, marihuana, base di cocaina, "paco" of extasis.
E consumo di e dos ultimo sustancianan ta menos frecuente na Argentina si e wordo compara cu otro paisnan Suramericano – unda "paco" ta prevalece – Of Europeo – unda cu extasis ta popular den e ultimo decadanan - , ya cu solamente 0.5% di e poblacion t consumidor habitual.
E estudio tambe a duna un bista di e uso di droganan legal y ta revela cu 73% di e poblacion Argentino ta consumi alcohol cu regularidad y 51% ta huma cigaria.
Ademas, e 1,6 porciento di e Argentinonan, casi 270.000 persona, ta admiti e consumo sin receta di stimulante y trankilizante, y remarcabel di loke a sali na cla di e estudio ta cu e muhernan mas liher ta consumi trankilizante y e hombernan ta prefera pildonan stimulante.

Mayan Marina Mericano tin planea pa destrui e satelite spion "L-21"

Washington (EFE) – Marina di Mericano tin pensa pa mayan destrui e satelite spion defectuoso "L-21", un dia despues cu e transbordador espacial Atlantis a ateriza na Centro Espacial Kennedy, na Cabo Cañaveral (Florida), asina dos funcionarionan a bisa na e cadena CNN.
E fuentenan cu a papi den anonimato pasobra e informacion ta uno clasifica, a afirma cu e idea di Pentagono ta pa tira e satelite mas liher pa keda cu suficiente tempo pa un un di dos intento si esaki ta necesario.
E motibo pa cual desde mayan por cuminsa cu e intento pa tira e satelite ta cu e momento ey Atlantis lo a ateriza caba.
Pentágono tin calcula pa tira e satelite cu un misil tactico cu lo wordo lanza for di un barco di Marina Mericano prome cu e drenta den atmosfera terrestre y desvie pa awanan maritimo.
Gobierno di Merca a tuma e decision aki pa "e daño potencial cu e combustible di e cohete ta representa pa e ciudadanonan".
Agencia di Defensa contra Misilnan (MDA), cu ta depende di Pentágono, ta calcula cu e gasto di e operacion lo ta entre 40 y 60 miyon dollar.

Ta posibel futuro biahe di Papa pa Cuba

CIUDAD DI VATICANO (AP) – Secretario di Estado di Vaticano, cardenal Tarcisio Bertone, na vispera di un biahe pa Cuba, no a descarta e posibilidad di un futuro bishita di Papa Benedicto XVI pa La Habana, según un entrevista publica ayera.
Bertone ta biaha pa La Habana diarason pa un bishita di un duracion di un siman destina pa celebra e di dies aniversario di bishita di Papa Pablo II.
E entrevista di Bertone den e corant Catolico Avvenire a keda publica e mesun dia riba cual Fidel Castro, kende a duna bon bini na Juan Pablo II na Cuba na 1998, a renuncia e cargo di Presidente, debi na su estado di salud.
"Te aworaki esaki no tabata posibel," Bertone a bisa riba un posibel bishita di Benedicto XVI na Cuba. "Den futuro, nos lo mira,," el a indica sin duna detayes.
Bertone a bisa cu e relacionnan entre Cuba y Santa Sede ta "relativamente bon", y cu Iglesia Catolico na Cuba ta disfruta di "gran vitalidad" apesar di e "dificultadnan conoci".
Ora cu e periodista a bisa cu Iglesia Catolico na Cuba ainda tin problema pa su opinion wordo divulga na prensa, Bertone a bisa "tabatin progreso den algun tema, y menos progreso den otronan".
No tabatin informacion oficial si Bertone lo reuni cu Fidel Castro durante su bishita.
Aunke Cuba a wordo declara den un epoca un estado ateo, Gobierno nunca a kibra relacionnan cu Vaticano, y na 1992 a anula tur e referencianan constitucional di ateísmo.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

A WORDO HAYA



Un Cacho
color blanco
bon cuida, cu banchie

Si ta Bo cacho, por
fabor
yama cell: 593-0851





E boxer aki a ser haya den vecindario di Noord. Si abo por ta e donjo, por fabor tuma contacto cu Contreras na 587 0917.

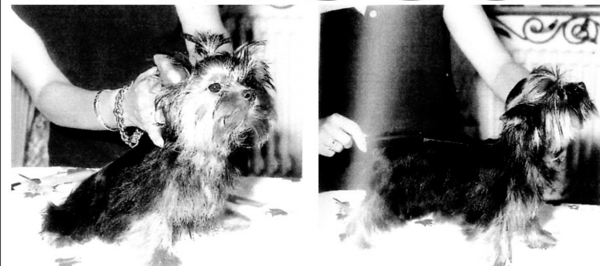
Lei di kacho peligroso a drenta na vigor na Korsou i mester registra tur pitbull

WILLEMSTAD – Gobiernu di Korsoua informá ku e lei di kachó peligroso a drenta na vigor i tur doño di kachónan peligroso mester atené nan mes na e reglanan ku ta forma base di e lei. Despues ku na òktober di 2007 Konseho Insular a aprobá e lei pa kachónan peligroso, awor e lei a drenta na vigor. Den e lei di kachónan peligroso, a konsiderá pitbull komo kachó peligroso. E lei di kachónan peligroso ta konta pa kachó di rasa pitbull, paresido na pitbull i kachónan ku tin karakterístika di pitbull. Basá riba un lista di diferente karakterístika, un veterinario ta determiná si e kachó ta un pitbull òf ku e tin karakterístika di pitbull i asina kai bou di e lei. Entrante 1 di febrüari e lei a drenta na vigor i esei ta nifiká ku dentro di 10 siman despues ku e lei a drenta na vigor, tur doño di kachó mester kumpli ku e lei pa e no hañ'é ku problema ku hustisia. Pa motibunan logístiko e informashon relashoná ku e lei aki no a sali promé ku 1 di febrüari, p'esei Gezaghèber a disidí di alargá e proseso di hasi petishon, ku tres siman. Pues promé ku 2 di mei 2008, tur doño di kachó pitbull òf paresido mester a kumpli ku tur e rekisitonan pa por mantené e kachó. Kumplimentu di e lei di kachó peligroso ta enserá ku ta prohibí pa dèk òf bende kachó pitbull i kachónan paresido na pitbull òf ku tin karakterístika di pitbull. Tambe e lei ta enserá ku si e doño di kachó peligroso ke mantené su kachó e mester tuma algun paso:

1. Tur doño mester hasi un petishon pa dispensashon permanente na un veterinario. Esaki mester sosodé entre 18 di febrüari i 2 di mei 2008.
2. Tur doño mester a registrá nan kachó serka un veterinario promé ku 2 di mei 2008.
3. Tur doño mester a laga un veterinario pone un chip na e kachó promé ku 2 di mei 2008.
4. Tur doño mester a laga kapa nan kachó serka un veterinario pa e por keda registrá promé ku 2 di mei 2008.
5. Si e kachó ta na estado òf e yu di kachó ta resien nasé, mester registrá esaki pe haña dispensashon temporal. E dispensashon temporal ta kaduká despues di 38 siman ku e lei a drenta na vigor, esta dia 14 di novèmber. Promé ku e dispensashon temporal kaduká, mester hasi tur trámite (punto 2-4) p'e kachó haña dispensashon permanente.
6. Kada kachó mester keda registrá di forma individual.
7. Tur kachó mester ta na un kadena kòrtiku (1.50m) ora e sali riba kaya.
8. Tur kachó mester tin un bosal ora e sali riba kaya.
9. Tur doño di kachó mester tin un bon kurá ku ta na lòk, esaki ta nifiká ku e kachó no por sali for di abou, na banda òf ariba di e kurá.
10. Tur doño di kachó mester indiká ku un bòrchi visibel na porta di kurá di e propiedat konserní, ku tin un kachó peligroso einan. E bòrchi mester ta na un di e tres idiomanan, papiamentu, hulandes òf ingles.

11. E bòrchi mester ta di un kalidat duradero i e mester ta aloká na e altura di 1.50m, Na entrada i salida di e kurá. Si doño di e kachó pitbull òf paresido na pitbull òf ku tin karakterístika di pitbull, keda sin kumpli ku reglanan stipulá den lei, e kachó por bira propiedat di Ministerio Públiko i e doño ta kore riesgo di un kastigu pa paga un but di 5000 florin òf sinta un kastigu di prizòn di máksimo 2 luna. Gobièrnu di Kòrsou a enkargá 16 veterinario pa hasi e trabou di registrá i kapa e kachónan pitbull i paresido. Pues, registrá bo pitbull promé ku dia 2 di mei pa bo ta sigur ku bo por mantené bo kachó. Despues di 2 di mei lo kuminsá hasi kòntròl, asina Gobiernu a informa.

TA BUSCA



A SER PERDI UN YORKSHIRE TERRIER DEN BARIO DI BOEGOEROEI #17 DIA 16 FEBRUARI '08 MAS O MENOS 2:00 - 2:30PM SU NOMBER TA GEISHA E TIN UN CADENA CU SU NOMBER RIBA DJE. GEISHA TA BAO TRATAMENTO Y MESTER SU REMEDI. E PERSONA CU POR A WAK E OF SA ALGO DI DJE POR **YAMA 563-3227 / 740-5719**
LO TIN UN RECOMPENSA PA E PERSONA CU ENTREGA GEISHA BEK NA SU DOÑONAN

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Toyota Camry 2001, color crijs, poco cori, full equiped,automatic, airco, CD, den bon condicion. Tel: 562-8539 / 567-2115

TA BENDE
Un Pick-up Ford Ranger V-6 '93 bon condicion, Tel: 564-5272

TA BENDE
Nissan Platima '04 3 years service, a/c, radio, cd, Afl. 15.000,= discutible. Tel: 585-7328 / 568-2203

FOR SALE
Ford Taurus Ses '01, V6, 4drs. CD, leather interior, sunroof, alarm, Color Spruce Green, Low milage, excellent condition. Tel: 743-5665

TA BENDE
Un Chevrolet (S-10) Pick-up pa Afl. 15.000,= Dobble Cabin pa mas informacion yama Tel: 742-7135

TA BENDE
Un Nissan Sentra '99 std, cu a/c, silver, den bon condicion Afl. 8.700,= Tel: 567-1559

TA BENDE
Nissan Sunny Std, a/c alarma, B11, bon condicion. Afl. 1.600,= Tel: 568-7625

TA BENDE
Toyota Yaris '04 STD, ganaga pa motibo di viahe Tel: 749-5281

TA BENDE
Toyota Tercel 1994, color blanco Tel: 566-7028

FOR SALE
Suzuki Alto, good looking, good working airco, cood radio, etc. Tel: 741-3753

FOR SALE
Ford Taurus SES '01 V6, 4drs. CD Leather, Sunroof, Alarm, color Spruce Green, low milage, Excellent condition. Tel: 743-5665

TA BENDE
Daewoo Muzo '99 pa motibo di viahe Afl. 8.500,= Tel: 583-3167 / 749-1383

TA BENDE
Un Dodge Caravan '94 pa piesa motor bon, Afl. 1000,= Mester tow si. Tel: 560-7053

TA BENDE
Toyota Prado Landcruiser '03 Diesel automatic, Full equyiped Afl. 32.000,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Un Van Mitsubishi L300, '00 color burgundy, Diesel A/C, 12 pasahero Tel: 562-9262 / 568-0000

FOR SALE
Nissan Tilda 2007 HB Full equipped a/c, CD, 5Sp, Alarm, only 4000km. Afl. 24.000,= O.B.O. Tel: 565-6604

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '94 di 2 porta. Tel: 745-6823

TA BENDE
Un Pick-up Ford Ranger V-6 1993. Tel: 564-5272

FOR SALE
Toyota Yaris 2007, full equipped auto. a/c, CD, tinted glass, rear spoiler. Tel: 565-6604

TA BENDE

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Tereno di cas yama Tel: 747-0070

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA HASI CAS
Oficina limpi. Pa mas informacion Tel: 747-0070

LIVE-IN HOUSEKEEPER
Needed, reliable, trusworthy person who knows how to cook needed to clean and do laundry. Must speak English & live-in couple also possible. Tel: 733-8700



TA BENDE
1 container 40 pia ful drecha pa biba aden Afl. 21.000,= Tel: 592-6667

TA BENDE
Cama di baby + comode, paña pa bautismo pa mucha homber Tel: 585-3857 / 565-3987

TA BENDE
Un boto Boston Whayler '02 outrage center console 21pia, Yamaha 200HP, 4 stroke (300ora) GPS, Depgtfinder, T-top y trailer aluminium, Bon pa Pisca, Ski etc. Tel: 593-2531

FOR SALE
Motor and transmission V6, 3.8 liter Pontiac Grand Prix GT '98 very atractive price Tel: 593-2949 740-4596

TA BENDE
UN cacho Pitbull cu rotweiler 3 luna bieuw Afl. 500,= Tel: 568-6769 / 567-6940

TA BENDE
Bentana patras di V.W. Kever, Wireless Router y Wireless Logitech Mouse Tel: 742-6171

TA BENDE
Un Fuel pomp pa bus L300 pa Afl. 1.500,= Tel: 567-1377

TA BENDE
Un verwarmer grandi pa pastechi etc. Tel: 385,= Tel: 564-2718

TA BENDE
Wiel di palo antiek pa decoracion. y tambe cortadora electrica Tel: 964-8453 / 747-1267

TA BENDE
Un set di blade pa wind generator Tel: 567-0610

FOR SALE
New country house for sale on top of hill in Coba Lodo. 3 & 2, great views, praved road. large lot. Tel: 592-2333

TA BENDE
Set di sala cu su mesa y un mini deep freezer. Tel: 565-1051

TA BENDE
Un computer flat screen 17' preto cu mouse y keyboard, Marca LG internet ready, XP. Afl. 1.000,= Tel: 742-0857

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber 3 baño, Tel: 741-9338 / 568-6195

TA BENDE
UN Mini deep Freezer Afl. 450,= Tel: 565-1051 / 584-8906 yama despues di 6:00pm

TA BENDE
Muebles pa cas di puro palo Italiano, sofa grandi cu su dos stoelnan, cama matrimonial ortopedico, frame pa cama di hero, Tel: 964-6847

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa pareha of 1 persona femenima. ta inclui awa y coriente pa mas informacion Tel: 587-6214

TA HUUR
Apartment chiquito, kamber, baño, cushina Afl. 450,= Tel: 564-2718 yama despues di 5"or pm

TA HUUR
Un studio apartment Afl. 700,= p/l muebla. San Nicolas, Stove, TV, Wash-Machine, Frigidaire Tel: 584-3229 / 562-1314

FOR RENT
Beautifull 1 bedroom apartment at Bubali close to hotel w/private patio. full furnished w/king size bed. including cable tv, washing machine. 4 month minimum stay. 1 month deposit. Afl. 1.025,= ex. water & electra. Available March 1st. Tel: 736-3836

TA HUUR
Un Cas muebla na Seroe Blanco di 2 cember, 1 baño, sala comedo, cushina y pakeerplaats Afl. 1.200,= pa luna plus 1 luna deposito. Tel: 745-9435

TA HUUR
Dos camber den Playa pa un persona, awa, coriente Tel: 560-6205 / 583-7307

TA HUUR CAS PA DIA
un cas na punto fijo urb. maracarcon calle 3 casa 3b51 puerta maraven pto. fijo, estado falcon venezuela. **telf. 0414-6271370** descriccion de la casa: tres cuartos, 2 baños internos y un externo, capacidad para 12 personas, cocina, televisor y nevera.

TA HUUR
Un Cas na San Nicolas di 3 camber 1 baño cu garage pa 2 auto, situa serca di Gate 8 di Valero. Afl. 900,= plus 1 luna deposito Tel: 584-7991

TA HUUR
Un Locaal pa oficina, Lotto etc. den centro di San Nicolas, tambe tin un locaal pa tienda di paña Tel: 584-7991

TA HUUR
Apartment na Cura Cabay (patras di NAPA) no muebla pa mas informacion Tel: 565-3832

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $1.400,= p/week. Tel: 745-5089 / 567-7719.crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf borchi, cas of negoshi, ta specialisa den design decorativo, tambe nos ta renoba muebles antiek Tel: 749-9120

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda bo jena tur papel di Belasting y BBO pa bo. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo of segunda mano. Tambe pa brommer Tel: 594-1355



SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 31 aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, y tur trabao di carpinteria fini, verf, con grandi cu e trabao ta. Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, nrommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi. Tel: 563-7803



Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di djE mi salbacion ta bini.
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento tragico di:



Premchand Lucien Sitalpersad Struikelblok

mihor conoci como: Lucien
* 11 september 1971 - + 16 februari 2008

Na nomber di su:

esposa: Genovea Azucena Struikelblok-Willems

manera yiu: Andrew Louiza

manera nieta: Shakely

rumannan:
Thea Kalpol-Poeran y famia na Hulanda
Carmen Nuter- Poeran y famia na Hulanda
Irene Matawlie- Poeran y famia na Hulanda
Ramon Poeran y famia na Alemania
Iwan Poeran y famia na Suriname
Amillia Struikelblok y famia na Frans Guyana
Glenn Struikelblok y famia na Hulanda
Krish Struikelblok y famia na Belgie
Ervilia Denkers-Struikelblok y famia
Jagdies Struikelblok y famia na Suriname

swa y cuñanan:
Jacobo Willems
Carlos Willems y famia
Bibi Lesandrina y famia
Alfred Willems y yiunan
Raymond Willems y famia
Jovanny Willems, Magda y yiunan na Hulanda
Rudy y yiunan

ex-coleganan di: Polyrama, ATV, Watapana tours, Black Hog, Polaris:

bon amigonan:Kamta y famia na Suriname
Jerry Vliet y famia
Robert de Ranpami y famia
Ravy Nathu y famia
Jerel Goedar y famia
Patrick Haynes y famia

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 21 di februari 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa

Na lugar di flor of krans un donacion pa Un Bon Causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Sero Patrichi 294
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti casual pero nechi.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas, las
Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes

"Cu angelnan bin contra bo y guia bo na e caminda di Señor y di ariba vigila bo sernan queri cu bo a laga atras y proteha nan tur, tur cu a stima bo."

A fayece cristianamente nos Angelita:



Tatiana Joselyn Lacle

*15/4/2007 +17/2/2008

Mama: Geneve v/d Linde
Tata: Joselito Lacle
Rumannan: Jeandre
Chantelle
Jean-Marc
Jean Luc

Welanan: Shirley de Cuba
Sira Croes
Welo: Quito v/d Linde

Omonan: Ryan v/d Linde y Judeska
Edson y Angel v/d Linden
Delio Lacle y famia
Robert Lacle y famia
Alex Werleman y famia

Primo y primanan: Jiovan, Kiana, Deliomar, Delmary, Delmer, Angela, Answin, Gileis, Gileene

Madrina: Angel v/d Linde
Padrino: Edson v/d Linde
Tanta y omo grandinan y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranzon 20 di Februari pa 11'or di mainta na misa Sagrado Curazon na Savaneta y después saliendo pa santana Catolico na Savaneta.
For di 9'or di mainta e curpa di nos angelita stima lo ta reposa den misa Sagrado Curazon.
Vestuario: Colornan alegre
Adres pa condolencia: Savaneta 99D, Yaraweg.
Di: 7'or pa 9'or!

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio.
Ps. 7:1

Cu profundo tristeza nos ta participa cu a fayece cristianamente pero totalmente inespera, mi esposo, nos ruman, omo y swa stima:

Oscar Wernet

yiu di † Wechi Wernet y † Laura Wernet-Paskel

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres di condolencia:
Ranchostraat 17
di 7'or pa 9'or di anochi

GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di su casa, yiunan, mayornan, rumannan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad y na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



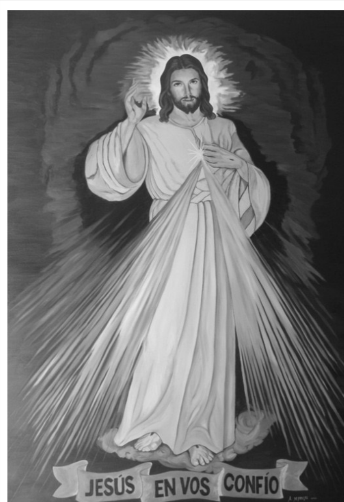
Gustavus Johannes " Guus " Tromp

Nos ta gradici famia, bisiña, amigo y conoci cu a compaña nos durante e momentonan dificil, tur cu a manda flor, krans, telegram y tantisimo yamadanan di telefoon, pa tur cu a pone anuncio, y cu a haci donacion na Wilhelmina Kankerfonds.
Un danki pa Sixto y Nanay Zievinger, Filomena Croes, su coleganan di Valero Refinery, SETAR N.V. y D.I.P.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo durante e momentonan dificil.

Alavez nos invita pa diasabra 23 di februari 2008 pa 7'or di anochi lo tin un santo sacrificio di misa, na misa Santa Anna na Noord despues di misa lo tin un rosario na cas Tanki Leendert 219-D.
Boso presencia ta altamente aprecia

St. Jude

Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our scared heart of Jesus
Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.



Grupo Carsimatica **"Cristo ta Amor"** ta invita tur grupo Carimatica y tur gruponan di oracion diltur parokia pa asisti na un Santo Sacrificio di misa carismatica Diamars 19 di Februari 2008 pa 7'or di anochi na Kapel Cristo Sufriente na Madiki en coneccion cu e di 7 aniversario di Grupo "Cristo ta Amor" Laga nos drenta su portanan cu gradicimento. Drenta su tempel cu cantica di Alabansa, Glorific'e, Bendiciona su nomber Salmo 100:4

GRADICIMENTO / INVITATION

Na nomber di su yiunan, nietonan, sobrinonan y demas famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Clara " Machi " Mariana-Douvernay

Nos ta gradici tur su amistad, bisiña y conoci cu a mustra nos nan atencion y judanza, tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Un danki na staf y personal di Huize Maris Stella pa nan cuido, cariño y pasenchi na nos defunto stima. Na Edith Franken y su famia cu a juda nos den e momentonan dificil. Tambe nos ta gradici tur esnan cu a dune e cariño y atencion durante su bida aki na Aruba. Na Mementomori Funeral Home pa nan servicio excelente cu el a merece.
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos famia.

Alavez nos invita pa tres santo sacrificio di misa:
Diamars 19 di februari 2008
Diahuebs 21 di februari 2008
Diasabra 23 di februari 2008 tur pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz







-Gelijk een hinde die naar water smacht, zo smacht mijn ziel naar U, o Heer

Met diep leedwezen maken wij bekend dat op zaterdag, 16 februari op tragische wijze van ons is heengegaan mijn broer, zwager en onze oom:

DE HEER PREMCHAND LUCIËN SITALPERSAD STRUIKELBLOK
meer bekend als ***Luciën***

Namens de diepbedroefde familie's:
Ervilia Denkers- Struikelblok en echtgenoot Paul Denkers
Shufrinah en Zifar Denkers.
Op donderdag, 21 februari 2008 is er vanaf 14:00 u. gelegenheid tot het nemen van afscheid in de San Francisco kerk te Oranjestad waarna de stoet om 16:00 u.vertrekt naar de Algemene Begraafplaats te Sabana Basora, alwaar de teraardebestelling zal plaatsvinden.

Condoleance-adres: Seroe Patrishi 294






Grupo Rumanan den Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota Aruba



Cu nos Tridium di luna di Februari 2008

rumannan; Diamars 19 Februari
Diaranzon 20 Februari
Diahuebs 21 Februari

nos ta bai tin nos Tridium cual ta cuminsa 7'or pm na Cas di Oracion Dr. Jose G. Hernandez patras di Puis X school. Grupo ta pidi tur nos miembronan, devotonan tur cu ta bishita mos cas di oracion pa asina pidi na nos Mama Maria, dushi Jesus pa alivia tur nos dolor nan, nos salud pa tur nos enfermonan y tur nos famia y nos mes y principalmente nos ta reza y sigui reza pa Beatifica di Dr. Jose Gregorio Herandez y rumannan corda bin cu e buki berde pa caminda di Cruz.

PORDON, MI SEÑOR, PORDON, O MI DIOS

1. Pordon, mi Señor, pordon, O mi Dios, como mi a peca contra Bo Pordon, bin libra-mi, O Señor, di tur cadena di maldad.
Mi no kier herida Bo mas cu mi pica.
2. Cu duele, berdad, i ta confesa Tur mi picanan contra Bo.
Duna mi, Señor, absolushon, tranquilidad mi curason.
Duna mi bo pa, mi bon Hesus, pa bo amor.
3. Con drecha awor mi ofensa, Señor, Herida di bo curason?
Yuda mi, Spirito, sin temor
Pidi mi prohimo pordon
Y asina cumpli cu penitencia di amor


La Divina Pastora





REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

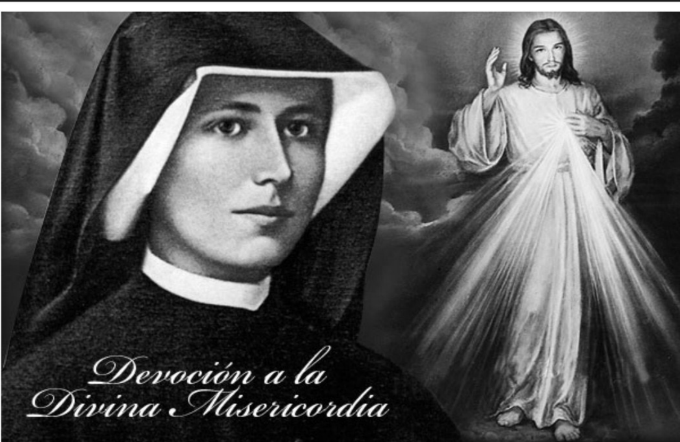
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.



María Faustina Kowalska fue declarada Santa el 30 de abril, 2000. El Santo Padre anunció que en adelante, en la Iglesia universal, el Segundo Domingo de Pascua se conocerá como el Domingo de la Misericordia Divina.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di: Diesila Deanu, Gredchine Estanista, Bervelyna Lamarre
y demas famia kier gradici tur cu di un of otro manera a compaña nos
durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos nieta, ruman muhe, sobrina, madrina y prima stima:



Marie Michelle Estanista

Mihor conoci como: "Mickou of Marie"

Nos kier a manda un danki special na:
Dokternan: Kock y Garcia y tur e zusternan di Dialyse Afdeling.
Specialmente na Marlene y Juanita di P.O. cu a mustra Marie profesionalismo, cu un toke humano.
Sin lubida e enfermeronan di Interne Heren di tercer piso cu a cuida Marie cu hopi amor y dedicacion.
Na Aixa un danki pa bo atencion y cariño cu tabata un gran consuelo pa nos famia .
Last but not leats un danki na: Pops, Dini y Bito danki hopi danki di curazon lo boso biba pa semper den nos curazon

Alavez nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar:
na misa Cristo Rey na Brazil ariba:
Diamars 19 di Februari pa 7'or di anochi.
Diahuebs 21 di februari pa 7'or di anochi
Diasabra 23 di Februari pa 7'or di anochi

Invocacion a San Miguel Arcangel

San miguel Arcangel, defienenos en la lucha, se mi amparo contra la perverdidad y asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el su poder, es mi humilde suplica y Tu Principe de las milicias Celestiales, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a santanas y a los demas espiritus malignos que vagan por el mundo para la perdicion de las almas. AMEN.



Tráfiko di pasahero a subi ku 18 porshento den 2007

WILLEMSTAD -- Durante 2007 Curaçao Airport Partners (CAP) ku ta manehá aeropuerto di Kòrsou a registrá un oumento di 18% di pasahero ku ta bula ku aerolinanan komersial i charter kompará ku 2006. A registrá banda di esei un oumento di 89% di pasahero riba vuelonan di avion privá.

Segun e sifranan publiká, CAP a sera aña 2007 ku un total di 1.271.050 pasahero ku a hasi uso di aeropuerto Hato. Esaki ta 18% mas ku na 2006 ku a sera ku un total di 1.081.932 pasahero. E rèkòrt di kantidat di pasahero di aeropuerto Hato te ainda ta 1.293.095 na aña 2000. Tabata falta apénas 22.046 pasahero mas pa kibra e rèkòrt.

Di e total di 1.271.050 pasahero 568.033 tabata pasahero ku a drenta Kòrsou (21% mas ku na 2006), 138.882 tabata pasahero ku tabata di tránsito (3% mas ku na 2006) i 564.135 tabata pasahero ku a sali for di Kòrsou (17.7% mas ku na 2006).

E merkado di Venezuela a oumentá drástiko ku un total di 43.472 pasahero ku ta 82% mas kompará ku 2006. E merkado di Amsterdam a subi ku 8% (14.828 pasahero), e merkado entre e islanan di Aruba, Boneiru i Sint Maarten a subi ku 13% (25.073 pasahero). Otro merkadonan manera Bogotá (+42,5%), Port Au Prince (+539%), Port Of Spain (+34%) i Santo Domingo (+17%) tambe a sigui krese. E merkado di Merka a krese ku 4.2%.

E kapasidat di asiento riba e vuelonan pa Kòrsou tambe a subi konsiderablemente, dunando mas espasio pa kresementu den kantidat di pasahero. Aña 2007 a sera ku un oumento di 168.400 mas asiento kompará ku 2006 ku ta representá un oumento di 20%. E parti di mas grandi di e oumento aki ta riba vuelonan entre e islanan di Aruba, Boneiru i Sint Maarten (62.499 asiento; 37%), despues ta sigui e vuelonan prosedente di Venezuela (55.916 asiento; 33%) i Amsterdam (8.089 asiento 4.8%).

Pa loke ta trata pasaheronan ku a trafiká ku avion privá a registrá un oumento drástiko na aña 2007 kompará ku 2006: 89%. Na 2006 a registrá un total di 7.560 pasahero i na 2007 un total di 14.282. Un gran parti tabata prosedente di Venezuela. CAP su espektativa ta, ku e kategoria di tráfiko aki lo sigui krese durante 2008 pareu ku e kresementu ekonómiko di nos isla i mas hotèl luhoso lo keda konstruí riba nos isla.

Na 2007 (19.034) tabatin 15% mas aterisahe di avion ku na 2006 (16.509) ekskluyendo avionnan militar. Pa loke ta trata karga a transportá 16% mas peso na karga na 2007 (17.857 tonelada) kompará ku 2006 (15.383 tonelada), asina CAP a informá.

Gregory Damoen (Forsa Kòrsou): Diputado Leito no por a vota kontra moshon di deskonfiansa kontra su mes

WILLEMSTAD – E miembro di Konseho Insular pa frakshon di Forsa Kòrsou, Gregory Damoen, a pidi Gezaghebber di Kòrsou pa pidi via di Gobièrnu di Antia pa laga Raad van Advies duna un konseho riba e hechu ku diputado Zita Jesus-Leito a vota kontra e moshon di deskonfiansa ku oposishon a presentá. Sra. Jesus-Leito por a vota djabièrnè último kontra e moshon di deskonfiansa komokiera ku e ta tambe miembro di Konseho Insular di Kòrsou siendo miembro di frakshon di PAR. E votashon a sali 11 kontra (ku vota di sra. Jesus-Leito) i 10 na fabor.

Den su karta Damoen ta splika ku den e reunion públiko di Konseho Insular di djabièrnè último (15 di febrüari 2008), miembronan di partidonan Forsa Kòrsou, MAN, Democraat, Pueblo Soberano i Lista Niun Paso Atras a entregá un moshon di deskonfiansa kontra e diputado pa Asuntunan di Struktura Estatal, sra. Zita de Jesus-Leito.

E moshon aki a keda tratá i a ser rechasá ku 10 vota na fabor i 11 kontra. Un di e miembronan di koalishon ku a vota kontra e moshon di deskonfiansa aki ta e diputado mes, loke na nos firme opinion no ta konforme artíkulo 38 di ERNA, asina Damoen ta bisa. “Despues di e rechaso di e moshon aki, mi a aserká sra. Gezaghebber komo Presidente di Konseho Insular ku e pregunta, ku si basá riba artíkulo 38 di ERNA, sra. Zita Leito tin e derechi pa vota. Señora Presidente a kontestá mi ku si i ku esaki ta basá riba e konseho ku ta interpretá ku un moshon ta un deseo, pues no ta trata aki di òntslag ni schorsing. Ku otro palabra e votashon di sra. Zita Leito segun sra. Presidente ta konforme e artíkulo menshoná. Mi a informá sra. Presidente ku mi no ta kompartí e pensamentu ei i ku mi lo mantené mi derechi i obligashon di bin bèk riba e punto aki.

Artíkulo 38 insiso 1, ta preskribí entre otro ku miembronan di Konseho Insular ta apstené nan mes di voto riba asuntunan, nombramentunan, schorsing, inkluyendo retiro, ku ta toka nan personalmente. Mi por tin komprenshon ku aki no ta trata ainda di un retiro, sino di un ekspreshon, esta un desishon ku no tin konfiansa mas den e diputado i finalmente por bin resultá den su retiro. Esaki segun mi huisio kaba mester ta motibu pa e diputado kende alabes ta miembro di Konseho Insular no ta forma parti di e votashon.

Pió ta bira ora nos mira ku artíkulo 38 ta papia di asuntunan ku ta regardá e persona en kuestion (“zaken die hen persoonlijk aangaat”) i si nos trèk esaki dor i hink’é den e konteksto di artíkulo 42, insiso 1, kaminda ta bira evidente ku “zaken” ta tur kos ku por vota riba dje, pues tambe un moshon di deskonfiansa. ERNA ademas no ta laga ni espasio habrí, ni tampoko no ta duna niun posibilidat pa interpretá un moshon komo algu ku no ta un asuntu (zaak). Es mas, insiso 3 di artíkulo 38 ta konfirmá esei, pasobra akinan si ta eksplisitá den kua kaso insiso 1 di artíkulo 38 no ta bálido. O sea ki ora si e miembro por vota riba asuntunan ku ta regardá su persona, i eiden no ta menshoná, ni no por interpretá ku un moshon di deskonfiansa ta forma parti di dje. E echo ku e struktura di Konseho Insular ta manera e ta, ta entre otro motibu dikon e artíkulo aki ta formulá manera e ta. Ta hustamente pa evitá ku entre otro un kaso kaminda un diputado ku ta alabes miembro di Konseho Insular por tin e voto desisivo pa evitá kosnan ku ta regardá su persona por bai den su kontra òf na su fabor. Ta e artíkulo aki hustamente ta salbaguardiá prinsipionan di bon gobernashon, kaminda e falta di étika i moral por pone un miembro disidí tòg di vota na fabor di asuntunan (“zaken”) ku ta toka e mes i ku por resultá den su bentaha òf evitá di ta den su desbentaha”, asina Damoen ta bisa.

E miembro di Konseho Insular ta bisa finalmente ku frakshon di Forsa Kòrsou ta di opinion ku e voto di sra. Jesus-Leito den e votashon riba e moshon di deskonfiansa di su persona ta inétiko, kuestionabel, dudoso i tampoko no ta konforme (e espíritu) di artíkulo 38 di ERNA. “Mi ke ta bon kla ku nos preokupashon riba e tema aki ta puramente basá riba e konvikshon fundamental pa salbaguardiá prinsipionan di bon gobernashon den nos pais. Ta pa e motibunan di prinsipio aki nos frakshon ke sugerí bo pa laga investigá si e interpretashon i aplikashon di artíkulo 38 den e kaso di e miembro, sra. Z. Leito, ta hurídikamente korekto. Mirando ku ta trata aki di un tema polítikamente delikado nos ke sugerí bo mas aleu pa laga un órgano imparsial duna konseho riba e tema aki. Nos ke proponé pa tuma na konsiderashon serio pa aserká Gobièrnu Sentral pa medio di Gobernador di Antia, ku e petishon pa pèrmití Raad van Advies duna un konseho riba e tema aki. Mi ke sugerí finalmente pa kontenido di e karta aki tambe forma parti di e dossier ku mester bai pa Raad van Advies”, asina Damoen ta bisa.

Gobiernu a pone hefe di Arbeidszorg un banda

WILLEMSTAD – Gobiernu di Korsou a anunsia kambionan importante na Servisio di Asuntunan Laboral (Dienst voor Arbeidszorg-DAZ). E rapòrt ta traha pa PriceWaterhouseCoopers (PWC) i ta bisa ku mester tuma medidanan drátiko pa kambia e situashon na e servisio aki. E promé "víktima" a resultá Randolph "Dois" Gijsbertha ku Gobièrnu di Kòrsou a disidí pa pone na disposishon di Gobièrnu. Irónikamente Gijsbertha tabata den pasado diputado enkargá ku e servisio aki, e tempu ei pa PLKP.

Gobièrnu di Kòrsou no ta menshoná kiko kontenido di e informe ta, ku a indusí e kambionan, pero a informá ayera ku Bestuurscollege di Kòrsou a bai di akuerdo ku un proposishon di diputado enkargá ku Ekonomia i Asuntunan Laboral, Eugène Rhuggenaath pa optimalisá maneho general di Servisio pa Asuntunan Laboral. Manera ta kustumber a keda nèchi ora ta hala un funshonario haltu un banda, den e kaso aki Gijsbertha.

Diputado Rhuggenaath a splika, ku lo kuminsá un proseso ku ta dirigí riba un kambio struktural di maneho general riba tereno laboral i di petishonnan pa pèrmit di trabou pa estranheronan. Mirando entre otro e desaroyonan aktual riba tereno di struktura estatal rumbo Pais Kòrsou i e nesesidat pa tin un maneho ekonómiko-sosial saludabel, ta di sumo importansia pa trese kambionan duradero riba tereno laboral, asina e diputado a splika.

A base di e kambionan aki, Bestuurscollege a bai di akuerdo ku e proposishon di diputado Rhuggenaath pa enkargá PriceWaterhouseCoopers (PWC) ku un "audit" i a instalá un tim di sosten "Ondersteuningsteam" ku ta enkargá ku entre otro e prosesonan di trabou interno relashoná ku leinan atministrativo entre nan Landsverordening Arbeidsvreemdelingen. For di e resultadonan di e "audit" ku a tuma lugá PWC a presentá diferente proposishon i akshonnan ku mester tuma lugá pa garantisá un mihó funshonamentu di e departamentu, Dienst voor Arbeidszorg. Entre otro mester hasi un investigashon i inventarisashon mas profundo riba diferente área organisatorio.

Pa trese e kambionan deseabel ta nesesario atendé e partinan di maneho diario general, operashonal, organisatorio i di personal riba tèrmino korto. Ta konosí ku pa logra esaki, ta preferí pa e maneho i kordinashon ta den man di un persona eksterno ku no ta aliá direktamente ku e organisashon; un asina yamá "turn-around manager". Pa tal motibu a tuma desishon pa enkargá e hefe aktual di e departamentu, señor Randolph Gijsbertha, ku otro tareanan den kuadro di desaroyo di maneho laboral i planifikashon di desaroyo di nos rekurso humano, mirando su amplio eksperensia riba e terenonan aki. Señor Gijsbertha lo ta na disposishon di Bestuurscollege i ta kai direkto bou di enkargo di diputado Rhuggenaath. Na mes momentu a enkargá señora Christina van der Biezen, aktual hefe di departamento di pèrmit i kòntròlnan ekonómiko na Servisio di Asuntunan Ekonómiko ("Dienst Economische Zaken"), temporalmente ku maneho di e departamentu (DAZ) ku e tarea spesífiko pa logra e "turn-around", manera rekomendá pa e rapòrt PWC. Esaki lo ta pa un durashon di 1 aña òf pa e temporada nesesario ku e proseso aki ta eksigí pa yega na e resultadonan deseá, asina e diputado a splika.

Diputado Rhuggenaath a bisa, ku e lo sigui traha pa yega na un mihó desaroyo ekonómiko i laboral. Ku e proseso di optimalisashon ku a inisiá, por spera kambionan visibel i ku pronto lo bai duna servisio mas efisiente na klientenan di Servisio pa Asuntunan Laboral. Segun diputado Rhuggenaath mester tene na kuenta desaroyonan global ku ta tumando lugá, pero tambe ku nesesidatnan i potensial riba nos merkado laboral lokal.

No tabatin komentario mesora di Gijsbertha riba e desishon. Fuentenan bon na altura a bisa sinembargo, ku tabata un desishon difisil, pero no tabatin otro alternativa den e kaso aki despues di e investigashon ku PWF a hasi.

Asosashon Tráfiko Sigur: Mas informashon pa outomobilistanan ku reklamando ku ta mishi muchu ku infrastruktura di kaya

WILLEMSTAD – Asosashon Tráfiko Sigur (ATSK) ta haña ku mester duna mas informashon riba e kambionan ku ta tumando lugá den infrastuktura di kareteranan di Kòrsou. E organisashon a bin ta haña reklamonan pisá kontra di e kambionan aki, prinsipalmente pa falta di informashon di parti di DOW.

ATSK a bin ta tuma nota, ku den kuadro di e konsepto "duurzaam veilig", Servisio di Obranan Públiko (D.O.W.) ta adaptando infrastruktura di nos kayanan den diferente bario. Básikamente e konsepto "duurzaam veilig" ta enserá ku ta adaptá e kayanan pa evitá mas tantu aksidente ku ta posibel i si por te hasta evitá tambe aksidente kaminda por tin daño personal. Den e konsepto "duurzaam veilig" ta tene hopi kuenta tambe ku e posishon vunerabel die peatonnan den tráfiko.

E desaroyo aki ta unu ku ATSK ta aploudí i ta sostené, basta ku esaki no ta stroba libertat ni seguridat di tráfiko i ku e servisio konserní ta komuniká bon ku pueblo riba e desaroyonan. "Lokual ku ta pasando ta, ku manera semper, pueblo no ta risibiendo niun klase di informashon ni splikashon di e instansianan konserní, ku e konsekuensia ku kada persona ta interpretá e kambionan aki na nan manera i lo bai komportá nan mes no segun e espírito di "duurzaam veilig".

Último tempu ATSK ta risibiendo hopi reklamo di suidadanonan ku ta mustra ku ta poniendo muchu opstákulo den kaya, ku sierto kayanan a bira mas smal, ta sinti ku e kayanan a bira mas insigur, ta kitando nan libertat di move i ku nan vehíkulonan ta sufriendo awor mas daño ku nunka.

Mirando e preokupashon ku ta reinando bou di nos outomobilistanan, ATSK ta hasi un yamada na Servisio di Obranan Públiko pa mas pronto ku ta posibel duna pueblo mas informashon di kiko e Servisio ta "bezig" kuné, dikon e adaptashonnan aki i kiko mester ta e resultado deseá.

No por t'asina, ku no ta dunando pueblo informashon riba un aspekto ku ta asina importante i ku diariamente nan ta keda konfrontá kuné ku ta seguridat den tráfiko.

Si nos outomibilistanan risibí bon informashon riba e pakiko di e adaptashonnan di kayanan ku ta tumando lugá i ku lo bai tuma lugá, esaki lo por tin konsekuensia ku bo ta haña mas komprenshon i koperashon di parti di outomibilistanan ku lo ta un empuhe pa mas seguridat den tráfiko", asina ATSK ta bisa.

Minister Hirsch Ballin a bai misa di Montaña



WILLEMSTAD – Minister di Hustisia Ernst Hirsch Ballin ku ta hasiendo un bishita na Korsou a bishita Misa di Montaña dajdomingu ultimo. E mandatario ku tabata kompaña pa prome minister Emily de Jongh Elhage. E minister a hiba palabra tambe despues di e misa i a mustra riba e importansha di e relashonnan den reino. Tambe e la papia ku parokianonan i ku pastor Raul Mercedes ku ta dirigi e parokia.

Den fin di siman prome ku e misa tabatin diferente protesta riba e deliberashonnan estatal di kua e minister ulandes a forma parti.